



# LG

Life's Good

## LCD-Fernseher BEDIENUNGSANLEITUNG

### LCD-Fernseher – Modelle

**19LU70\*\***

**22LU70\*\***

Bevor Sie das Fernsehgerät verwenden, lesen Sie zunächst diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Notieren Sie die Modell- und Seriennummer des Fernsehgeräts, Sie finden diese Informationen auf der hinteren Umschlagseite. Nennen Sie sie dem Händler, wenn Sie Serviceleistungen beanspruchen möchten.

Modell:

Seriennr.:

# ZUBEHÖR

Überprüfen Sie, ob folgenden Zubehörteile zusammen mit Ihrem Fernsehgerät vollständig geliefert wurden. Falls etwas fehlt, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Fernsehgerät erworben haben.

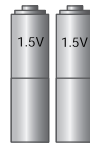
- Die Abbildung kann von Ihrem Fernsehgerät abweichen.



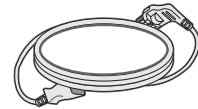
**Fernbedienung**



**Bedienungsanleitung**

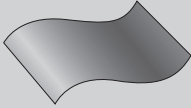


**Batterien**



**Netzkabel**

**Dieses Teil steht nicht bei allen Modellen zur Verfügung.**

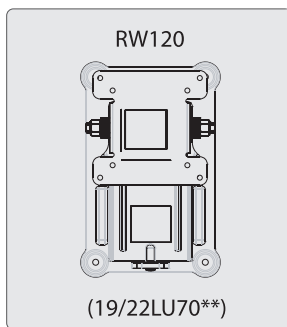


**\* Wischen Sie Flecke oder Fingerabdrücke auf der Oberfläche des Fernsehers vorsichtig mit dem Poliertuch ab.**

Arbeiten Sie nicht mit übermäßiger Kraft. Dadurch können Kratzer oder Verfärbungen auftreten.

Poliertuch  
 Poliertuch zur Verwendung für den  
 Bildschirm.

Wandhalterung (gesondert lieferbar)



**HDMI** HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Marken bzw. eingetragene Marken von HDMI Licensing LLC.

# INHALT

---

## ZUBEHÖR

---

### VORBEREITUNG

Steuerelemente auf der Vorderseite	4
Informationen zur Rückseite des Geräts	5
Installation des Standfußes	6
Installation des Tischsockels	6
Hinweise zur sicheren Installation	7
Wandhalterung: Horizontale Installation	8
Antennenanschluss	9

---

### EINSTELLUNGEN FÜR EXTERNE GERÄTE

Anschließen eines Festplattenreceivers	10
DVD-Anschluss	12
Anschließen eines Videorecorders	14
Einsetzen des CI-Moduls	16
Anschließen des digitalen Audioausgangs	16
Anschließen der Kopfhörer	16
Anschließen anderer A/V-Quellen	17
USB-Anschluss	17
Anschließen eines PCs	18

---

## FERNSEHEN / PROGRAMMAUSWAHL

Tastenfunktionen der Fernbedienung	24
Einschalten des Fernsehgeräts	26
Programmauswahl	26
Lautstärkeregelung	26
Schnellmenü	27
Auswahl und Einstellung mit dem Bildschirmmenü	28
Automatische Programmeinstellung	29
Manuelle Programmeinstellung (im Digitalmodus)	30
Manuelle Programmeinstellung (im Analogmodus)	31
Senderliste Ordnen	33
Software-Aktualisierung	35
Diagnose	38
CI-Informationen (nur im Digitalmodus)	39
Auswählen der Programmliste	40
Eingangsliste	41
Eingangsbezeichnung	42
AV-Modus	42
Initialisieren (Zurücksetzen auf Werkseinstellungen)	43

---

## SO VERWENDEN SIE EIN USB-GERÄT

Fotoliste	45
Musikliste	49

---

## FERNSEHPROGRAMM (EPG = ELEKTRO- NISCHER PROGRAMMFÜHRER) (IM DIGITAL- MODUS)

---

## DVD-BETRIEB

Hinweise zu Disks .....	56
Abspielen von DVD oder Video-CD .....	58
MP3-Betrieb .....	63
AUDIO-CD-Betrieb .....	66
JPEG-Betrieb .....	69

---

## BILDSTEUERUNG

Steuerung der Bildgröße (Format) .....	71
EnergiesparEN .....	73
Bildeinstellungen festlegen - Bildmodus .....	74
Manuelle Anpassung der Bildeinstellungen - Benutzermodus .....	75
Bildverbesserungstechnologie .....	76
Bild Zurücksetzen .....	78
Moduseinstellung .....	79

---

## TON & SPRACHSTEUERUNG

Automatische Lautstärkeanpassung (AVL) .....	80
Toneinstellungen festlegen - Tonmodus .....	81
Toneinstellungen manuell festlegen - Tonmodus .....	82
SRS TruSurround XT .....	82
Balance .....	83
Aktivieren/Deaktivieren der eingebauten Lautsprecher .....	84
Auswählen des digitalen Audioausgangs .....	85
Audio-Grundeinstellung .....	86
I/II .....	87
Auswählen des Landes .....	89
Sprachauswahl .....	90

## HINWEIS

- ▶ **Dieses Gerät beinhaltet Technologien zum Urheberrechtsschutz, die von Patenten in den USA und anderswo, u.a. unter den Patentnummern 5,315,448 und 6,836,549, sowie anderen Rechten zum geistigen Eigentum geschützt sind. Der Einsatz der Kopierschutztechnologie vom Macrovision im Gerät muss von Macrovision genehmigt sein. Reverse Engineering oder Deassemblierung sind verboten.**

---

## ZEITEINSTELLUNG

Einstellen der Uhr .....	91
Einstellen der Ein-/Abschaltzeit .....	92
Einstellen der automatischen Abschaltung .....	93
Einstellen des Sleep Timers .....	93

---

## KINDERSICHERUNG / EINSTUFUNGEN

Passwort wählen & System-Verriegelung .....	94
Sperre Programm[e] .....	95
Kindersicherung (Nur im Digitalmodus) .....	96
Tastensperre .....	97

---

## TELETEXT

Ein-/Ausschalten .....	98
Einfacher Text .....	98
Fasttext .....	98
Spezielle Teletextfunktionen .....	99

---

## DIGITALTELETEXT

Teletext innerhalb des digitalen Senders .....	100
Teletext im digitalen Sender .....	100

---

## ANHANG

Fehlerbehebung .....	101
Wartung .....	103
Technische Daten des Geräts .....	104
OPEN SOURCE-LIZENZ .....	105

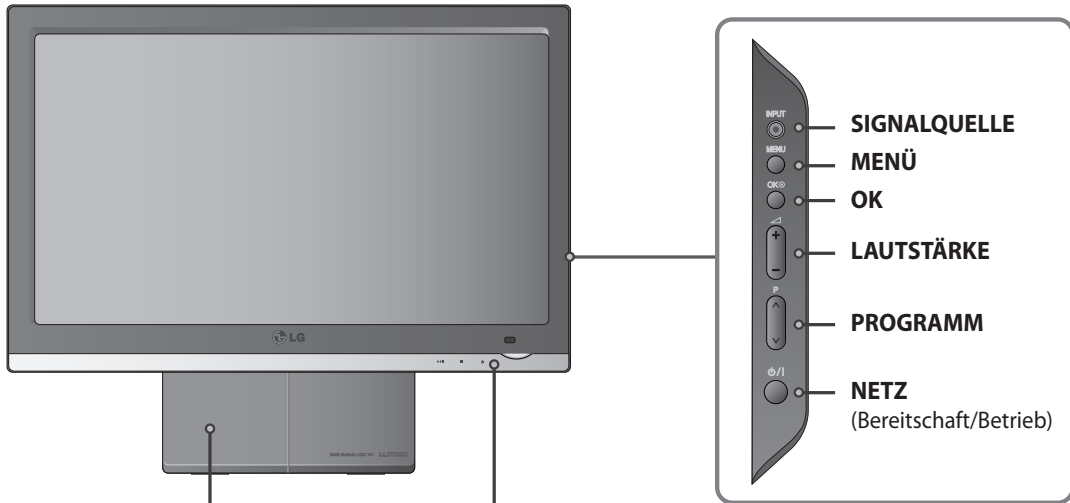


ist eine Marke von DVD-Format/Logo-Lizenzgeber.

# VORBEREITUNG

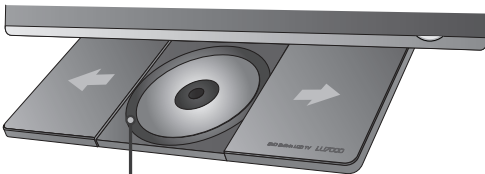
## STEUERELEMENTE AUF DER VORDERSEITE

Die Abbildung kann von Ihrem Fernsehgerät abweichen.



### Disk-Fach

Legen Sie eine Disk mit der Beschriftung nach oben ein. Drücken Sie die Taste **EJECT**, um das Fach zu öffnen oder zu schließen.



### DVD-Anzeige

Leuchtet beim Laden einer Disk oder beim Anschalten des Fernsehers blau.

### HINWEIS

- ▶ Wenn Sie das Disk-Fach mit der Taste EJECT nicht öffnen können, setzen Sie sich mit Ihrem örtlichen Händler in Verbindung. Versuchen Sie nicht, das Disk-Fach manuell zu öffnen, weil Sie auf diese Weise das Gerät beschädigen könnten.
- ▶ Achten Sie darauf, dass beim Öffnen und Schließen des Disk-Fachs keine Hindernisse im Weg sind.

### Fernbedienungssensor



### Netz/Bereitschaftsanzeige

- Leuchtet im Bereitschaftsbetrieb rot.
- Leuchtet in angeschaltetem Zustand blau.

(Rückseite)



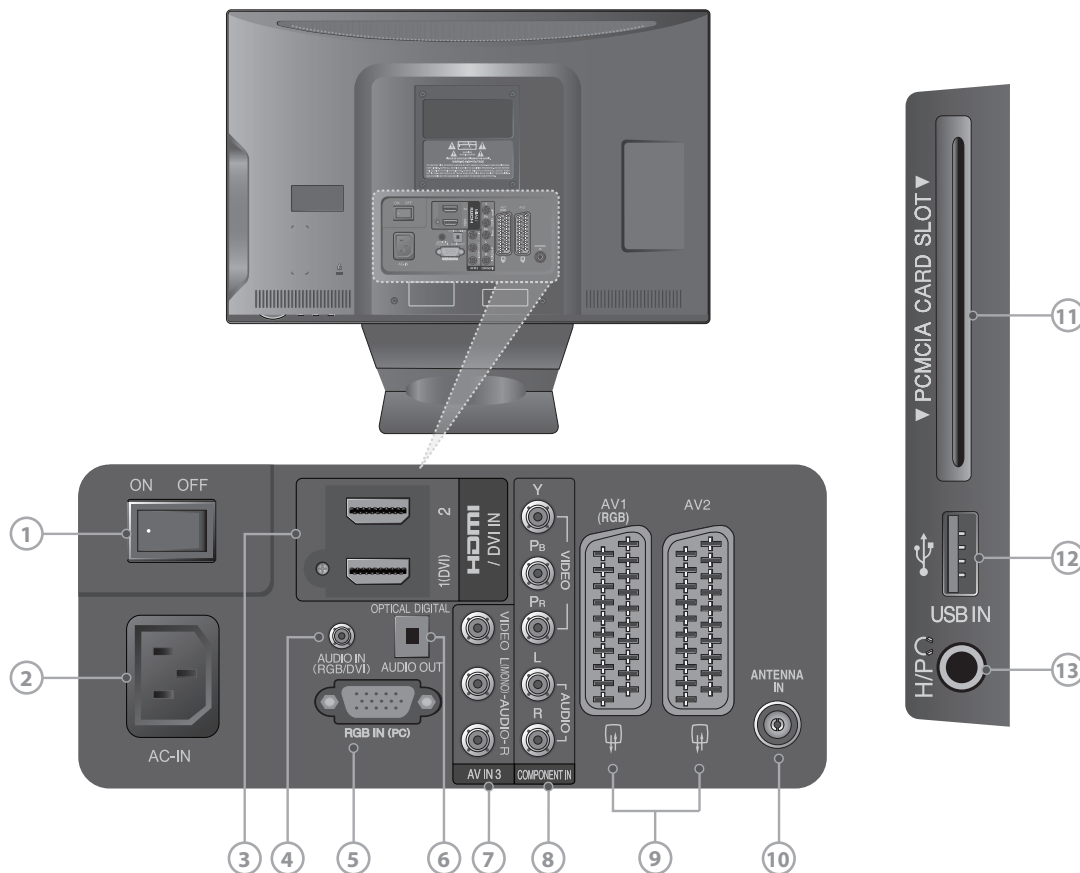
AUSWURF  
STOPP  
WIEDERGABE/PAUSE

### NETZSCHALTER (RÜCKSEITE)

- ▶ Wenn das Fernsehgerät mit der Fernbedienung nicht eingeschaltet werden kann, drücken Sie die Netztaaste an der Rückseite des Fernsehgeräts. (Wenn die Stromversorgung mit der Netztaaste am Fernsehgerät ausgeschaltet wird, kann es nicht mehr mit der Fernbedienung angeschaltet werden).

# INFORMATIONEN ZUR RÜCKSEITE DES GERÄTS

- Die Abbildung kann von Ihrem Fernsehgerät abweichen.



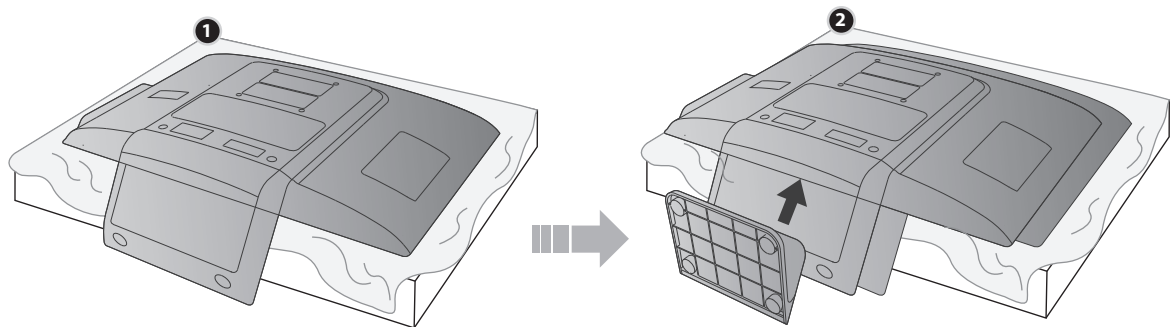
- Netzschalter**  
Strom Ein/Aus
- Netzanschluss**  
Dieses Fernsehgerät wird mit Wechselstrom versorgt. Die Spannung wird bei den technischen Daten angegeben. Versuchen Sie nie, das Fernsehgerät mit Gleichstrom zu versorgen.
- HDMI/DVI IN-Eingang**  
Schließen Sie ein HDMI-Signal an HDMI IN oder DVI an. (VIDEO) Signal an den HDMI/DVI-Anschluss mit DVI/HDMI-Kabel.
- RGB/DVI-Audioeingang**  
Schließen Sie das Tonsignal von einem PC oder DTV an.
- RGB IN-Eingang**  
Schließen Sie den Ausgang eines PCs an.
- OPTISCHER DIGITALER AUDIOAUSGANG**  
Sie können Digitalaudio an verschiedene Gerätetypen anschließen. Stellen Sie die Verbindung zu einer digitalen Audiokomponente her. Verwenden Sie ein optisches Audiokabel.
- Audio/Video-Eingang**  
Schließen Sie den Audio/Video-Ausgang vom externen Gerät an diese Anschlüsse an.
- Komponenteneingang**  
Schließen Sie ein Komponenten-Video/Audio-Gerät an diese Buchsen an.
- Euro Scart-Anschluss (AV1 / AV2)**  
Schließen Sie den SCART-Anschluss eines externen Geräts an diese Anschlüsse an.
- Antenneneingang**  
Schließen Sie das Antennenkabel (Kabelanschluss oder terrestrisch) an diese Buchse an.
- Steckplatz für PCMCIA-Karte (Personal Computer Memory Card International Association)**  
Setzen Sie das CI-Modul in den PCMCIA-STECKPLATZ ein. (Diese Funktion ist nicht in allen Ländern verfügbar.)
- USB-Eingang**  
Schließen Sie einen USB-Speicher an diese Buchse an.
- Kopfhöreranschluss**  
Verbinden Sie den Kopfhörer mit der Kopfhörerbuchse.

# VORBEREITUNG

## INSTALLATION DES STANDFUSSES

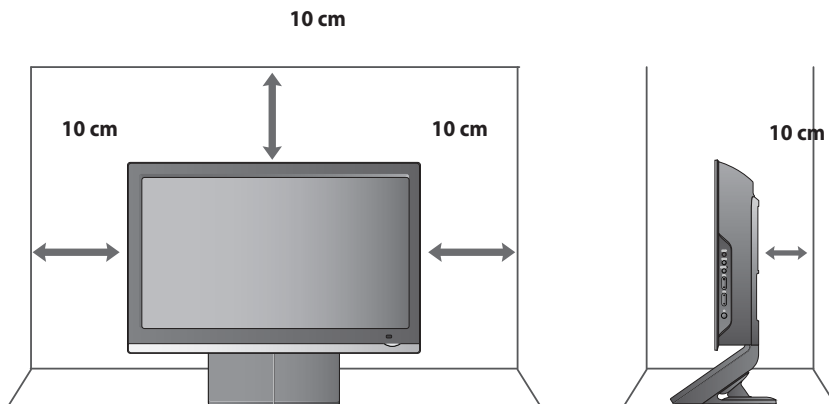
- Die Abbildung kann von Ihrem Fernsehgerät abweichen.
- 1 Legen Sie das Fernsehgerät mit dem Bildschirm nach unten vorsichtig auf ein weiches Tuch, um ihn vor Beschädigung zu schützen.
  - 2 Montieren Sie das Fernsehgerät in der dargestellten Weise.  
Schieben Sie den Standfuß so weit nach oben (zur Rückseite des Fernsehgeräts), bis die Verriegelungsstifte hörbar einrasten.

VORBEREITUNG



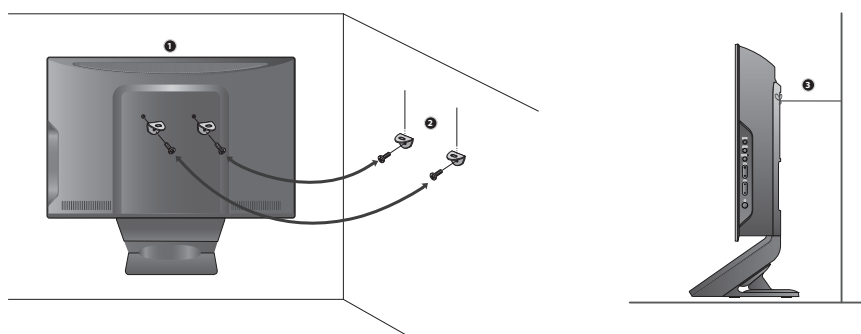
## INSTALLATION DES TISCHSOCKELS

Um ausreichende Lüftung zu ermöglichen, lassen Sie rund um das Fernsehgerät einen Abstand von 10 cm.



# HINWEISE ZUR SICHEREN INSTALLATION

- Die Komponenten, mit denen Sie Ihr Fernsehgerät sicher an der Wand befestigen können, erhalten Sie im guten Zubehörhandel.
  - Stellen Sie das Fernsehgerät nahe an der Wand auf, um die Möglichkeit auszuschließen, dass es heruntergedrückt wird.
  - Die nachfolgenden Anweisungen beschreiben eine sicherere Methode, um das Fernsehgerät an einer Wand zu befestigen, damit es nicht beim Ziehen nach vorne fallen kann. Damit verhindern Sie, dass das Fernsehen nach vorn fällt und Verletzungen verursacht. Außerdem werden so Schäden am Gerät vermieden. Stellen Sie sicher, dass keine Kinder auf das Fernsehgerät klettern oder sich dranhängen.
- ❶ Verwenden Sie Ringschrauben oder Fernsehklammern/-bolzen, um das Gerät an der Wand zu fixieren (siehe Abbildung).  
(Wenn Ihr Fernsehgerät mit Bolzen in den Ringschrauben geliefert wird, lösen Sie diese Bolzen.)  
\* Führen Sie die Ringschrauben oder die Fernsehklammern/-bolzen ein und ziehen Sie sie in den oberen Bohrungen fest.
  - ❷ Befestigen Sie die Wandhalterungen mit den Bolzen an der Wand. Achten Sie auf die Höhe, in der Sie die Halterung an der Wand befestigen.
  - ❸ Binden Sie das Gerät mit einem robusten Seil fest, um es auszurichten. Es ist sicherer, das Seil so zu binden, dass es zwischen der Wand und dem Produkt horizontal verläuft.



## HINWEIS

- ▶ Wenn Sie das Fernsehgerät bewegen, lösen Sie zuerst die Kabel.
- ▶ Stellen Sie es auf einen Tisch oder Schrank, der ausreichend robust und groß ist, um das ganze Fernsehgerät mit seinem Gewicht zu halten.
- ▶ Um das Fernsehgerät in Sicherheit zu verwenden, vergewissern Sie sich, dass die Höhe der Wandhalterung und des Fernsehers übereinstimmen.



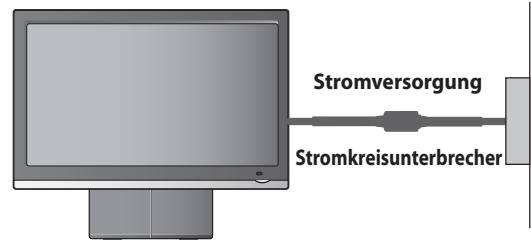
# VORBEREITUNG

- Das Fernsehgerät kann auf verschiedenerelei Weise aufgestellt werden: an einer Wand oder auf einem Tisch usw.
- Das Fernsehgerät ist so konstruiert, dass es horizontal installiert wird.

## ERDUNG

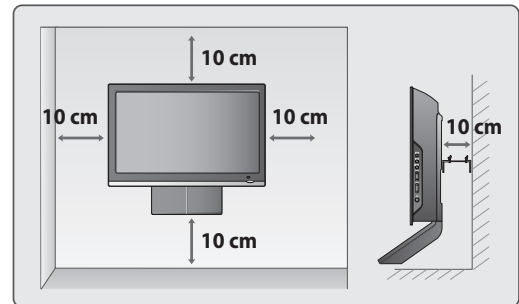
Zur Vermeidung von Stromschlägen müssen Sie das Erdungskabel anschließen. Wenn keine Erdungsmethode möglich ist, lassen Sie durch einen qualifizierten Elektriker einen separaten Stromkreisunterbrecher installieren.

Versuchen Sie nicht, das Fernsehgerät durch Anschließen an Telefondrähte, Blitzableiter oder Gasrohre zu erden.



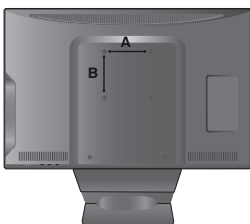
## WANDHALTERUNG: HORIZONTALA INSTALLATION

- Wir empfehlen, eine Wandhalterung von LG zu verwenden, wenn Sie das Fernsehgerät an der Wand befestigen.
- Wir empfehlen, eine Wandhalterung zu erwerben, die den VESA-Standard unterstützt.
- LG empfiehlt, die Montage der Wandhalterung von einem qualifizierten Installationsbetrieb vornehmen zu lassen.



### HINWEIS

- ▶ Montieren Sie die Wandhalterung an einer soliden Wand senkrecht zum Boden.
- ▶ Verwenden Sie eine spezielle Wandhalterung, wenn Sie die Montage an der Decke oder einer schrägen Wand vornehmen möchten.
- ▶ Die Fläche, an der die Wandhalterung befestigt werden soll, muss von ausreichender Stabilität sein, um das Gewicht des Fernsehers zu tragen (z. B. Beton, Naturstein, Ziegel und Hohlblocksteine).
- ▶ Schraubentyp und -länge für die Installation hängen von der verwendeten Wandhalterung ab. Weitere Informationen finden Sie in den Anweisungen, die der Halterung beiliegen.
- ▶ LG haftet nicht für Unfälle oder Sachschäden am Gerät bzw. Ihrem Eigentum, die durch unsachgemäße Installation entstehen:
  - Durch Verwendung einer nicht VESA-konformen Wandhalterung.
  - Durch falsche Befestigung der Schrauben an der Wandfläche, sodass das Gerät herunterfallen und Verletzungen verursachen kann.
  - Durch Nichtbeachtung der empfohlenen Installationsverfahren.
- ▶ Gehen Sie vorsichtig mit dem DVD-Fach um, wenn das Fernsehgerät an der Wand aufgehängt ist.

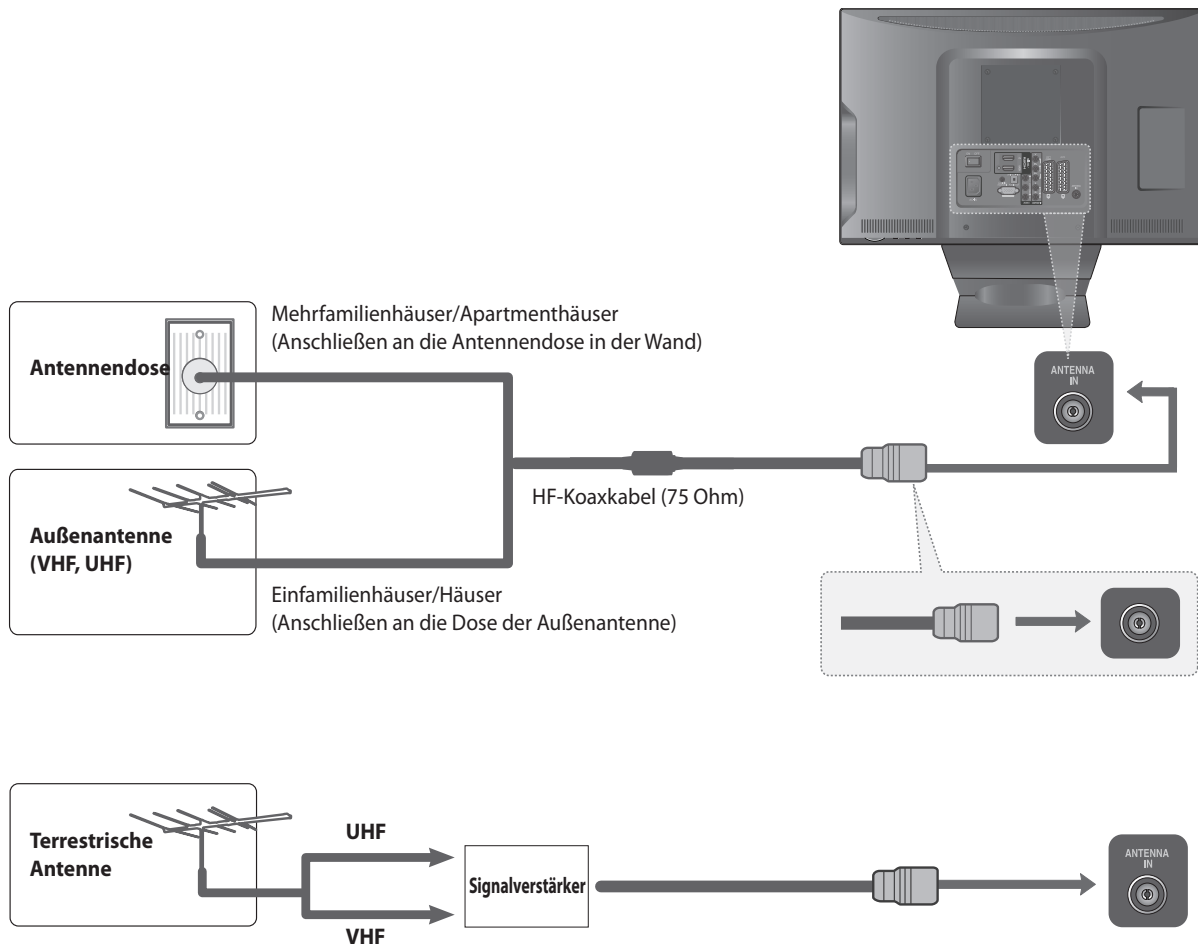


Modell	VESA(A*B)	Standardschraube	Menge
19LU70**, 22LU70**	100 * 100	M4	4

- Um Schäden zu verhindern, schließen Sie die Stromversorgung erst an, wenn alle Verbindungen zwischen den Geräten hergestellt sind.

## ANTENNENANSCHLUSS

- Für optimale Bildqualität müssen Sie die Antenne ausrichten.
- Antennenkabel und Umsetzer werden nicht mitgeliefert.



- In Gegenden mit schwachem Signal kann es für bessere Bildqualität notwendig sein, wie oben dargestellt einen Signalverstärker an die Antenne anzuschließen.
- Wenn das Signal an zwei Fernsehgeräte verteilt werden muss, verwenden Sie für den Anschluss einen Antennensignalteiler.

# EINSTELLUNGEN FÜR EXTERNE GERÄTE

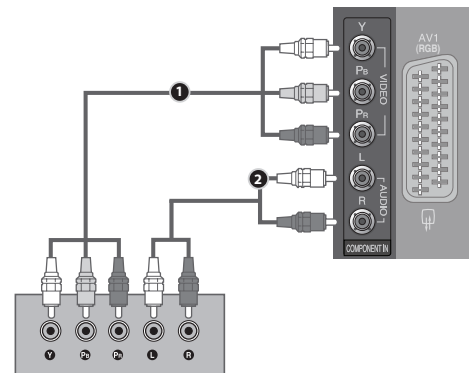
- Um Schäden am Gerät zu vermeiden, führen Sie den Stromanschluss erst dann aus, nachdem Sie alle Geräte angeschlossen haben.
- Die Abbildung kann von Ihrem Fernsehgerät abweichen.

## ANSCHLIESSEN EINES FESTPLATTENRECEIVERS

- Dieses Fernsehgerät kann digitale HF/Kabelsignale ohne externen Digitalreceiver empfangen. Wenn Sie jedoch Digitalsignale von einem Digitalreceiver oder einem anderen externen Digitalgerät empfangen, beachten Sie die nachfolgende Abbildung.

### Anschließen mit Komponentenkabel

- 1 Schließen Sie die Video-Ausgänge (Y, P<sub>b</sub>, P<sub>r</sub>) des Digitalreceivers an den Anschluss **COMPONENT IN VIDEO** des Fernsehgeräts an.
- 2 Schließen Sie die Audio-Ausgänge des Digitalreceivers an den Anschluss **COMPONENT IN AUDIO** des Fernsehgeräts an.
- 3 Schalten Sie den Digitalreceiver ein. (Informationen zur digitalen Set-Top-Box entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.)
- 4 Wählen Sie als Eingangsquelle **Komponente** mit Hilfe der Taste **INPUT** der Fernbedienung.



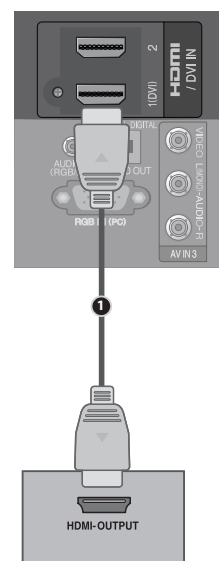
Signal	Komponente	HDMI
480i/576i	O	X
480p/576p	O	O
720p/1080i	O	O
1080p	O (nur 50/60 Hz)	O (24 Hz/30 Hz/50 Hz/60 Hz)

## Anschließen mit einem HDMI-Kabel

- 1 Schließen Sie den Digitalreceiver an den Anschluss **HDMI/DVI IN 1** oder **HDMI IN 2** des Fernsehgeräts an.
- 2 Schalten Sie den Digitalreceiver ein.  
(Informationen zur digitalen Set-Top-Box entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.)
- 3 Wählen Sie als Eingangsquelle **HDMI1** oder **HDMI2** mit Hilfe der Taste **INPUT** der Fernbedienung.

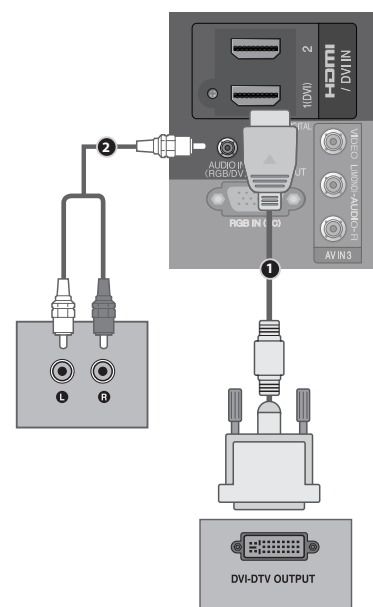
### HINWEIS

- Prüfen Sie, ob das HDMI-Kabel für Version 1.3 oder besser geeignet ist. Wenn die HDMI-Kabel nicht die HDMI-Version 1.3 unterstützen, kann es zu Flackern des Bildschirms oder Bildausfall kommen. Verwenden Sie neueste Kabel, die mindestens HDMI-Version 1.3 unterstützen.



## Anschließen mit einem HDMI/DVI-Kabel

- 1 Schließen Sie den Digitalreceiver an den Anschluss **HDMI/DVI IN 1** des Fernsehgeräts an.
- 2 Schließen Sie den Audio-Ausgang des Digitalreceivers an den Anschluss **AUDIO IN (RGB/DVI)** des Fernsehgeräts an.
- 3 Schalten Sie den Digitalreceiver ein.  
(Informationen zur digitalen Set-Top-Box entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.)
- 4 Wählen Sie als Eingangsquelle **HDMI 1** mit Hilfe der Taste **INPUT** der Fernbedienung.

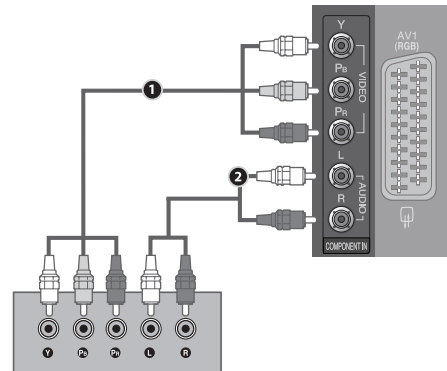


# EINSTELLUNGEN FÜR EXTERNE GERÄTE

## DVD-ANSCHLUSS

### Anschließen mit Komponentenkabel

- 1 Schließen Sie die Video-Ausgänge (Y, P<sub>b</sub>, P<sub>r</sub>) des DVD-Geräts an den Anschluss **COMPONENT IN VIDEO** des Fernsehgeräts an.
- 2 Schließen Sie die Audio-Ausgänge des DVD-Geräts an den Anschluss **COMPONENT IN AUDIO** des Fernsehgeräts an.
- 3 Schalten Sie den DVD-Player an, und legen Sie eine DVD ein.
- 4 Wählen Sie als Eingangsquelle **Komponente** mit Hilfe der Taste **INPUT** der Fernbedienung.
- 5 Hinweise zur Bedienung des DVD-Players entnehmen Sie bitte der entsprechenden Bedienungsanleitung.



### Buchsen des Komponenteneingangs

Bessere Bildqualität erreichen Sie, wenn Sie den DVD-Player an den Komponenteneingang anschließen (siehe unten).

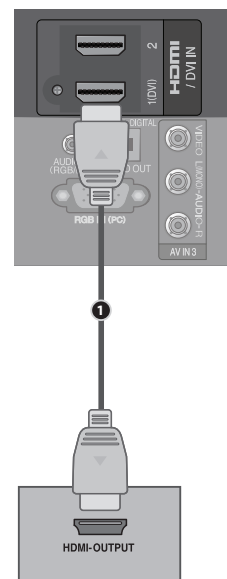
Komponentenanschlüsse am Fernsehgerät	Y	P <sub>B</sub>	P <sub>R</sub>
Videoausgang am DVD-Player	Y Y Y Y	P <sub>B</sub> B-Y Cb P <sub>b</sub>	P <sub>R</sub> R-Y Cr P <sub>r</sub>

### Anschließen mit einem HDMI-Kabel

- 1 Schließen Sie den HDMI-Ausgang des DVD-Players an den Anschluss **HDMI/DVI IN 1** oder **HDMI IN 2** des Fernsehgeräts an.
- 2 Wählen Sie als Eingangsquelle **HDMI1** oder **HDMI2** mit Hilfe der Taste **INPUT** der Fernbedienung.
- 3 Hinweise zur Bedienung des DVD-Players entnehmen Sie bitte der entsprechenden Bedienungsanleitung.

#### HINWEIS

- ▶ Das Fernsehgerät kann bei Verwendung eines HDMI-Kabels Video- und Audiosignale gleichzeitig empfangen.
- ▶ Wenn das DVD-Gerät Auto-HDMI nicht unterstützt, müssen Sie die Ausgabeauflösung passend einstellen.
- ▶ Prüfen Sie, ob das HDMI-Kabel für Version 1.3 oder besser geeignet ist. Wenn die HDMI-Kabel nicht die HDMI-Version 1.3 unterstützen, kann es zu Flackern des Bildschirms oder Bildausfall kommen. Verwenden Sie neueste Kabel, die mindestens HDMI-Version 1.3 unterstützen.

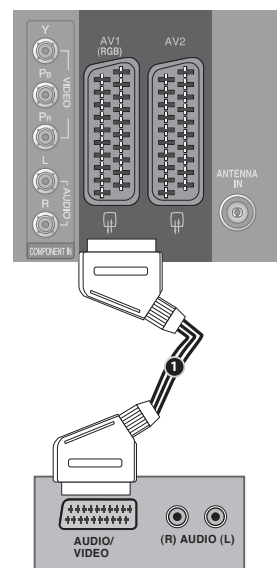


## Anschließen mit einem Euro SCART-Kabel

- ❶ Schließen Sie den Euro-SCART-Anschluss des DVD-Players an den mit **AV1** beschrifteten Euro-SCART-Anschluss des Fernsehgeräts an.
- ❷ Schalten Sie den DVD-Player an, und legen Sie eine DVD ein.
- ❸ Wählen Sie als Eingangsquelle **AV1** mit Hilfe der Taste **INPUT** der Fernbedienung. Bei Anschluss an den Euro-SCART-Anschluss **AV2** wählen Sie die Eingangsquelle **AV2**.
- ❹ Hinweise zur Bedienung des DVD-Players entnehmen Sie bitte der entsprechenden Bedienungsanleitung.

### HINWEIS

- ▶ Das verwendete Euro-SCART-Kabel mit abgeschirmt sein.
- ▶ Kopiergeschützte Programme werden aus rechtlichen Gründen über die Euro SCART-Anschlüsse nicht ausgegeben. Selbst wenn sie ausgegeben würden, würden Videosignale, die über den Euro SCART-Anschluss laufen, nicht aufgenommen.



## SCART-Ausgang

Primäreingang		AV1 (SCART1-Ausgang)	AV2 (SCART2-Ausgang)
Digitalfernsehen		Stumm	Digitalfernsehen
Analogfernsehen			Analogfernsehen
AV1 (SCART1)	CVBS		AV1 (CVBS)
	RGB		
AV2 (SCART2)	CVBS		AV2 (CVBS)
Komponente		Stumm	Stumm
DVD		(Analogfernsehen, wenn die zuletzt gesehene Sendung im Analogmodus lief.)	Stumm
RGB			Stumm
AV3 (CVBS)			AV3 (CVBS)
HDMI1			Stumm
HDMI2			Stumm

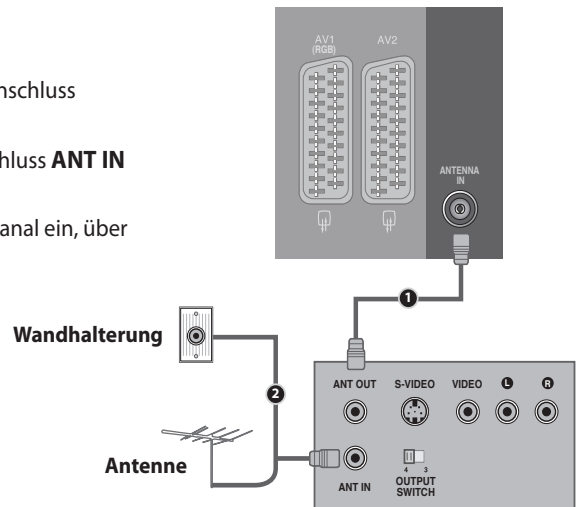
# EINSTELLUNGEN FÜR EXTERNE GERÄTE

## ANSCHLIESSEN EINES VIDEORECORDERS

Um Störungen (Bildrauschen) zu verhindern, lassen Sie einen ausreichenden Abstand zwischen Videorecorder und Fernsehgerät.

### Anschließen mit einem Antennenkabel

- 1 Schließen Sie den Anschluss **ANT OUT** des Videorecorders an den Anschluss **ANTENNA IN** des Fernsehgeräts an.
- 2 Schließen Sie das Koaxkabel der terrestrischen Antenne an den Anschluss **ANT IN** des Videorecorders an.
- 3 Drücken Sie die Taste **PLAY** des Videorecorders und stellen Sie den Kanal ein, über den das Fernsehgerät die Bilder des Videorecorders anzeigt.

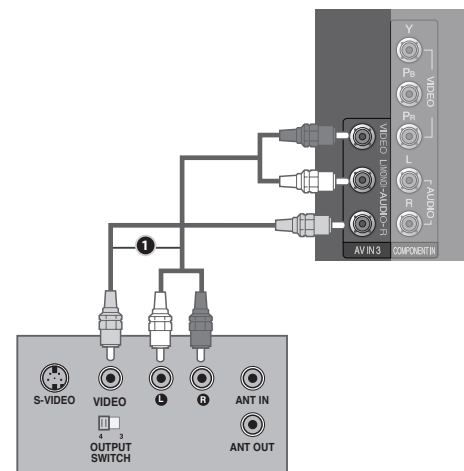


### Anschließen mit Cinchkabel

- 1 Verbinden Sie die Anschlüsse **AUDIO/VIDEO** am Fernsehgerät und am Videorecorder. Achten Sie darauf, dass die Farben zusammenpassen (Video = Gelb, Audio Links = Weiß, and Audio Rechts = Rot)
- 2 Legen Sie ein Videoband ein und drücken Sie die Taste **PLAY** des Videorecorders. (Siehe Bedienungsanleitung des Videorecorders.)
- 3 Wählen Sie als Eingangsquelle **AV3** mit Hilfe der Taste **INPUT** der Fernbedienung.

#### HINWEIS

- Wenn Ihr Videorecorder nur mono unterstützt, schließen Sie das Audiokabel des Videorecorders an den Anschluss **AUDIO L/MONO** de Fernsehgeräts an.

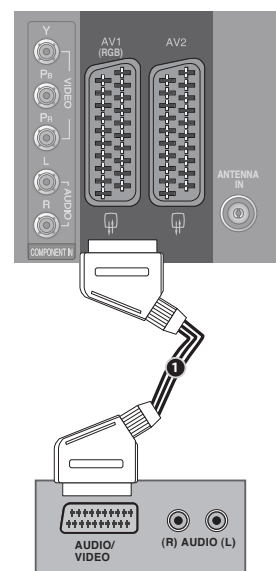


## Anschließen mit einem Euro SCART-Kabel

- ❶ Schließen Sie den Euro-SCART-Anschluss des Videorecorders an den mit **AV1** beschrifteten Euro-SCART-Anschluss des Fernsehgeräts an.
- ❷ Legen Sie ein Videoband ein und drücken Sie die Taste **PLAY** des Videorecorders. (Siehe Bedienungsanleitung des Videorecorders.)
- ❸ Wählen Sie als Eingangsquelle **AV1** mit Hilfe der Taste **INPUT** der Fernbedienung.
- ❹ Bei Anschluss an den Euro-SCART-Anschluss **AV2** wählen Sie die Eingangsquelle **AV2**.

### HINWEIS

- ▶ Das verwendete Euro-SCART-Kabel muss abgeschirmt sein.
- ▶ Kopiergeschützte Programme werden aus rechtlichen Gründen über die Euro SCART-Anschlüsse nicht ausgegeben. Selbst wenn sie ausgegeben würden, würden Videosignale, die über den Euro SCART-Anschluss laufen, nicht aufgenommen.



## SCART-Ausgang

Primäreingang		AV1 (SCART1-Ausgang)	AV2 (SCART2-Ausgang)
Digitalfernsehen		Stumm	Digitalfernsehen
Analogfernsehen			Analogfernsehen
AV1 (SCART1)	CVBS		AV1 (CVBS)
	RGB		
AV2 (SCART2)	CVBS		AV2 (CVBS)
Komponente		Stumm	Stumm
DVD		Stumm (Analogfernsehen, wenn die zuletzt gesehene Sendung im Analogmodus lief.)	Stumm
RGB			Stumm
AV3 (CVBS)			AV3 (CVBS)
HDMI1			Stumm
HDMI2			Stumm



# EINSTELLUNGEN FÜR EXTERNE GERÄTE

## EINSETZEN DES CI-MODULS

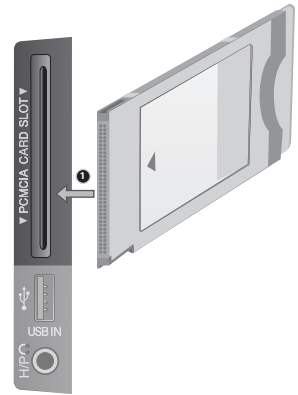
- Hiermit können Sie im Modus für Digitalfernsehen verschlüsselte Sender (Pay-TV) anzeigen.
- Diese Funktion ist nicht in allen Ländern verfügbar.

- 1 Setzen Sie das CI-Modul in den **KARTENSTECKPLATZ (PCMCIA (Personal Computer Memory Card International Association))** des Fernsehgeräts ein (siehe Abbildung).

Weitere Informationen finden Sie auf Seite 39.

### HINWEIS

- Überprüfen Sie, ob das CI-Modul richtig herum in den PCMCIA-Kartensteckplatz eingesetzt ist. Wenn das Modul nicht richtig eingesetzt wird, kann dies Schäden am Fernsehgerät und am PCMCIA-Kartensteckplatz verursachen.

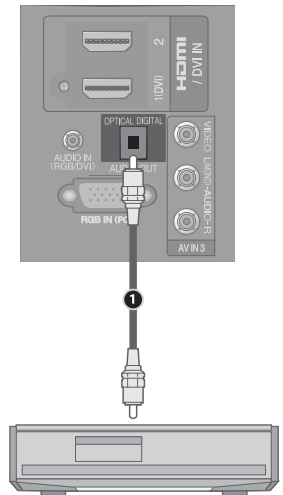


## ANSCHLIESSEN DES DIGITALEN AUDIOAUSGANGS

Übertragen Sie das digitale Audiosignal des Fernsehgeräts über den (optischen) Digitalaudio-Ausgang an ein externes Audiogerät.

Wenn Sie Digitalaudio mit 5.1-Kanal-Lautsprechersystem genießen möchten, verbinden Sie den Anschluss OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT auf der Rückseite des Fernsehgeräts mit einem Heimkinosystem (oder Verstärker).

- 1 Schließen Sie die eine Seite des optischen Kabels mit dem Anschluss TV Digital Audio (Optical) Output.
- 2 Verbinden Sie das andere Ende des optischen Kabels mit dem (optischen) Eingang für Digitalaudio der Audioanlage.
- 3 Schalten Sie die Option "TV Lautsprecher" im AUDIO-Menü auf "Aus". (►Seite 84). Hinweise zur Bedienung der externen Audioanlage entnehmen Sie bitte der entsprechenden Bedienungsanleitung.



### ACHTUNG

- Schauen Sie nicht in den optischen Ausgang hinein. Der Laserstrahl könnte Ihre Sehfähigkeit einschränken.

## ANSCHLIESSEN DER KOPFHÖRER

Sie können die Tonwiedergabe auch über den Kopfhörer vornehmen.

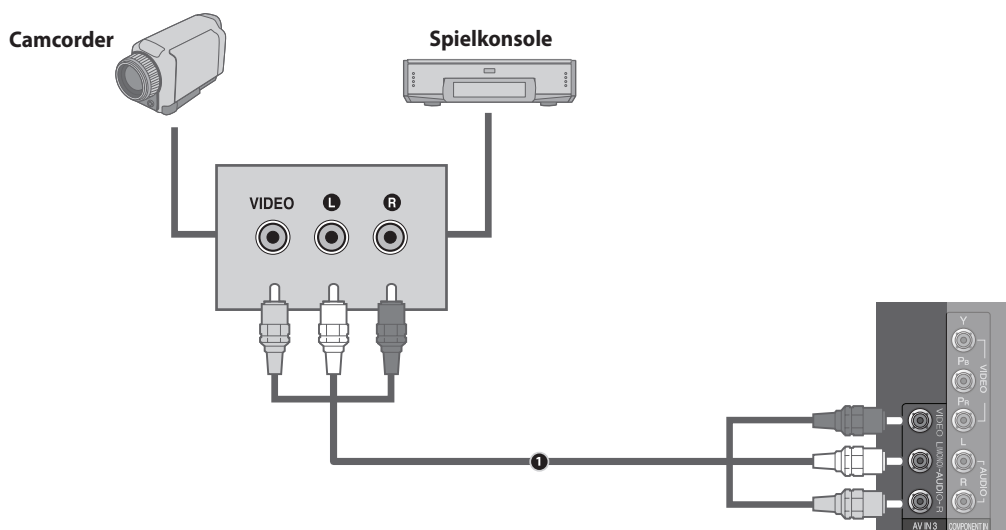
- 1 Verbinden Sie den Kopfhörer mit der Kopfhörerbuchse.
- 2 Regeln Sie die Lautstärke mit Hilfe der Taste  $\triangleleft$  + oder - . Wenn Sie die Taste MUTE drücken, wird die Tonwiedergabe über die Kopfhörer abgeschaltet.

### HINWEIS

- Die Optionen im AUDIO-Menü sind nach Anschluss eines Kopfhörers deaktiviert.
- Wenn Sie den AV-Modus bei angeschlossenem Kopfhörer ändern, wirkt sich die Änderung nur auf das Bild, nicht aber auf den Ton aus.
- Der optische digitale Audioausgang ist nicht verfügbar, wenn ein Kopfhörer angeschlossen ist.



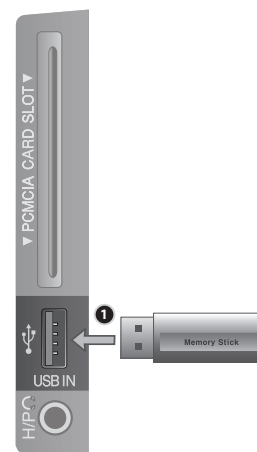
## ANSCHLIESSEN ANDERER A/V-QUELLEN



- 1 Verbinden Sie die Anschlüsse **AUDIO/VIDEO** am Fernsehgerät und am externen Gerät. Achten Sie darauf, dass die Farben zusammenpassen. (Video = Gelb, Audio Links = Weiß, and Audio Rechts = Rot)
- 2 Wählen Sie als Eingangsquelle **AV3** mit Hilfe der Taste **INPUT** der Fernbedienung.
- 3 Verwenden Sie das entsprechende externe Gerät.  
(Siehe Bedienungsanleitung des externen Geräts.)

## USB-ANSCHLUSS

- 1 Schließen Sie das USB-Gerät an den Anschluss **USB IN** seitlich am Fernsehgerät an.
- 2 Nach dem Anschluss an **USB IN** können Sie die **USB**-Funktion verwenden. (►Seite 44)



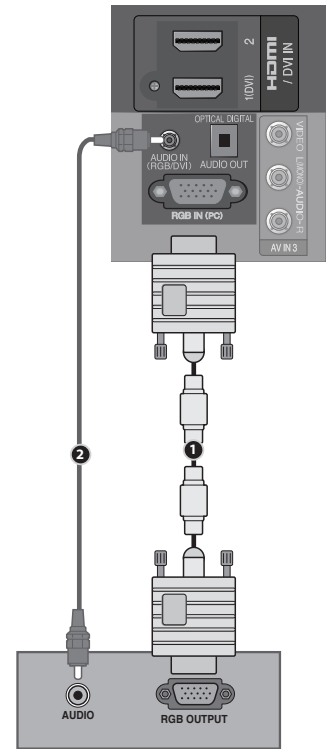
# EINSTELLUNGEN FÜR EXTERNE GERÄTE

## ANSCHLIESSEN EINES PCS

Dieses Fernsehgerät ermöglicht Plug-and-Play-Anschluss. Dies bedeutet, dass sich der PC automatisch an die Einstellungen des Fernsehers anpasst.

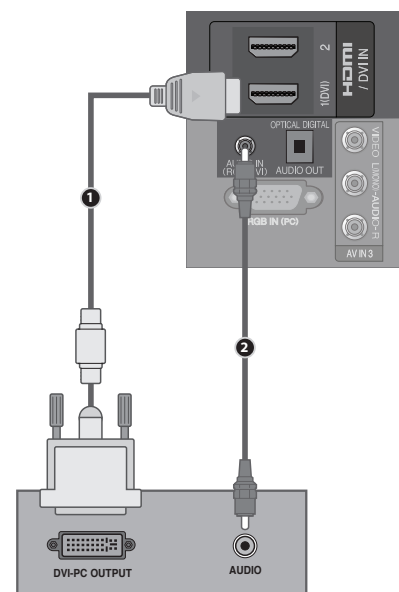
### Anschließen mit einem 15-poligen D-Sub-Kabel

- 1 Schließen Sie den RGB-Ausgang des PCs an den Anschluss **RGB IN (PC)** des Fernsehgeräts an.
- 2 Schließen Sie den Audioausgang des PCs an den **AUDIO IN (RGB/DVI)**-Anschluss des Fernsehgeräts an.
- 3 Schalten Sie den PC und das Fernsehgerät ein.
- 4 Wählen Sie als Eingangsquelle **RGB** mit Hilfe der Taste **INPUT** der Fernbedienung.



### Anschließen mit einem HDMI/DVI-Kabel

- 1 Schließen Sie den DVI-Ausgang des PCs an den Anschluss **HDMI/DVI IN 1** des Fernsehgeräts an.
- 2 Schließen Sie den Audioausgang des PCs an den **AUDIO IN (RGB/DVI)**-Anschluss des Fernsehgeräts an.
- 3 Schalten Sie den PC und das Fernsehgerät ein.
- 4 Wählen Sie als Eingangsquelle **HDMI 1** mit Hilfe der Taste **INPUT** der Fernbedienung.



# Unterstützte Bildschirmauflösungen

## RGB(PC), HDMI1 (DVI) -PC-Modus

Auflösung	Horizontalfrequenz (kHz)	Vertikalfrequenz (Hz)
720 x 400	31.468	70.08
640 x 480	31.469	59.94
800 x 600	37.879	60.31
1024 x 768	48.363	60.00
1280 x 768	47.78	59.87
1360 x 768	47.72	59.80

## Komponentenmodus

Auflösung	Horizontalfrequenz (kHz)	Vertikalfrequenz (Hz)
720 x 480	15.73	59.94
	15.75	60
	31.47	59.94
	31.50	60
	31.50	60
720 x 576	15.625	50
	31.25	50
1280 x 720	37.50	50.00
	44.96	59.94
	45.00	60.00
1920 x 1080	33.72	59.94
	33.75	60.00
	28.125	50.00
	56.25	50.00
	67.433	59.94
	67.500	60.00

## HDMI1, HDMI2 -DTV-Modus

Auflösung	Horizontalfrequenz (kHz)	Vertikalfrequenz (Hz)
640 x 480	31.649	59.94
	31.469	60
720 x 480	31.47	59.94
	31.50	60
720 x 576	31.25	50.00
1280 x 720	37.50	50.00
	44.96	59.94
	45.00	60
	45.00	60
1920 x 1080	28.125	50.00
	33.72	59.94
	33.75	60
	27.00	24.00
	33.750	30
	56.25	50.00
	67.433	59.94
67.50	60	

EINSTELLUNGEN FÜR EXTERNE GERÄTE

### HINWEIS:

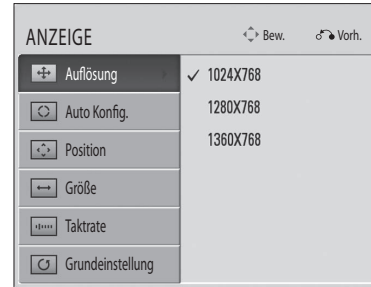
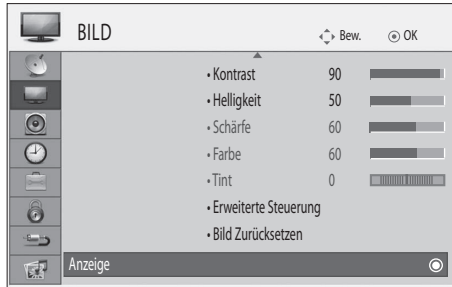
- ▶ Vermeiden Sie es, über längere Zeit hinweg ein unverändertes Bild auf dem Bildschirm des Fernsehs anzuzeigen. Solch ein Standbild kann dauerhaft in die Anzeige eingebrannt werden. Verwenden Sie wenn möglich einen Bildschirmschoner.
- ▶ Es kann im PC-Modus Störungen hinsichtlich Auflösung, vertikalen Mustern, Kontrast oder Helligkeit geben. Stellen Sie auf dem PC eine andere Auflösung ein, ändern Sie die Bildwiederholfrequenz oder stellen Sie Helligkeit und Kontrast im Menü so ein, bis das Bild klar erkennbar ist. Falls die Bildwiederholfrequenz der PC-Grafikkarte nicht geändert werden kann, müssen Sie die PC-Grafikkarte austauschen oder deren Hersteller kontaktieren.
- ▶ Die Signale des Synchronisationseingangs für die Vertikal- und die Horizontalfrequenz sind getrennt.
- ▶ Wir empfehlen, im PC-Modus 1360x768 bei 60 Hz zu verwenden, da Sie damit die beste Bildqualität erreichen.
- ▶ Schließen Sie das Signalkabel vom Monitorausgang des PCs an den RGB IN(PC)-Anschluss des Fernsehs an. Sie können auch das Signalkabel vom HDMI-Ausgang des PCs mit dem HDMI/DVI IN 1 (DVI)-Anschluss des Fernsehs verbinden.
- ▶ Schließen Sie das Audiokabel vom PC an den AUDIO IN (RGB/DVI)-Anschluss des Fernsehgeräts an. (Audiokabel werden nicht zusammen mit dem Fernsehgerät geliefert).
- ▶ Wenn Sie eine Soundkarte verwenden, stellen Sie den PC-Ton wie gewünscht ein.
- ▶ Wenn die Grafikkarte des PCs nicht gleichzeitig analoge und digitale RGB-Signale ausgeben kann, verbinden Sie nur einen der Anschlüsse (also entweder RGB IN oder HDMI/DVI IN 1 (DVI)), um die Bilder des PCs auf dem Fernseher auszugeben.
- ▶ Wenn die Grafikkarte des PCs gleichzeitig analoge und digitale RGB-Signale ausgeben kann, schalten Sie das Fernsehgerät auf RGB oder HDMI. Der andere Modus wird vom Fernsehgerät automatisch auf Plug-and-Play eingestellt.
- ▶ Der DOS-Modus wird, je nach Grafikkarte, möglicherweise nicht unterstützt, wenn Sie ein HDMI/DVI-Kabel verwendet.
- ▶ Wenn Sie in zu langes RGB-PC-Kabel verwenden, kann es zu Bildstörungen kommen. Wir empfehlen Kabel mit maximal 5 m Länge. Damit erzielen Sie optimale Bildqualität.

# EINSTELLUNGEN FÜR EXTERNE GERÄTE

## Bildschirmkonfiguration für den PC-Modus (nur im RGB-Modus)

### Auswählen der Auflösung

Um ein ungestörtes Bild anzuzeigen, passen Sie die Auflösung im RGB-Modus an die Auflösung des PCs an.

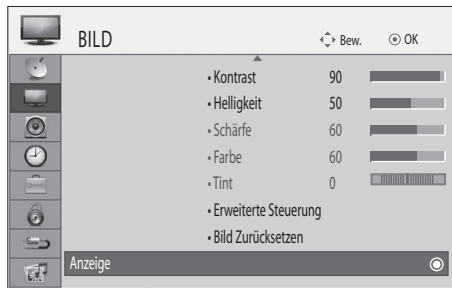


-   Wählen Sie **BILD**.
-   Wählen Sie **Anzeige**.
-   Wählen Sie **Auflösung**.
-   Wählen Sie die gewünschte Auflösung.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

## Automatische Konfiguration

Hiermit erfolgt die automatische Anzeigeeoptimierung. Dies wird beim erstmaligen Anschluss an den PC empfohlen.



- 1   Wählen Sie **BILD**.
- 2   Wählen Sie **Anzeige**.
- 3   Wählen Sie **Auto Konfig.**
- 4   Wählen Sie **Ja**.
- 5  Starten Sie **Auto Konfig.**

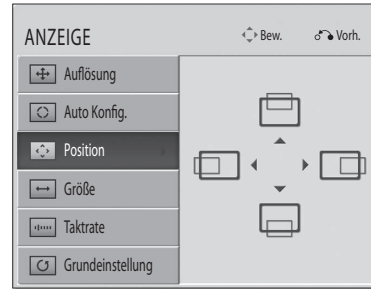
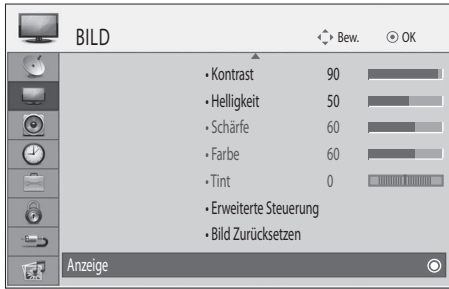
- Wenn das Bild nach der Autokonfiguration nicht klar ist, stellen Sie die Position, Größe oder Phase des Bilds manuell ein.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# EINSTELLUNGEN FÜR EXTERNE GERÄTE

## Korrektur von Position, Größe und Phase des Bildschirms

Wenn das Bild nach der automatischen Einstellung unklar ist, besonders wenn Zeichen immer noch zittern, stellen Sie die Bildphase manuell ein .



Wählen Sie **BILD**.



Wählen Sie **Anzeige**.



Wählen Sie **Position, Größe** oder **Phase**.

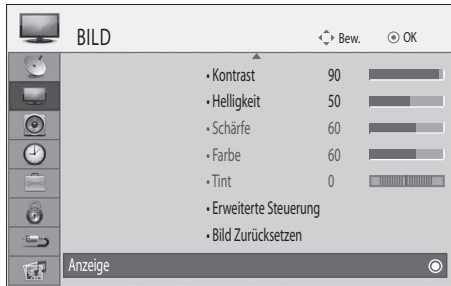


Nehmen Sie die gewünschten Anpassungen vor.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

## Grundeinstellung

Hiermit werden für Position, Größe und Phase wieder die Werkseinstellungen hergestellt.



- 1   Wählen Sie **BILD**.
- 2   Wählen Sie **Anzeige**.
- 3   Wählen Sie **Grundeinstellung**.
- 4   Wählen Sie **Ja**.
- 5  Starten Sie **Grundeinstellung**.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.



# FERNSEHEN / PROGRAMMAUSWAHL

## TASTENFUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG

Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, richten Sie sie auf den Fernbedienungssensor am Fernseher.

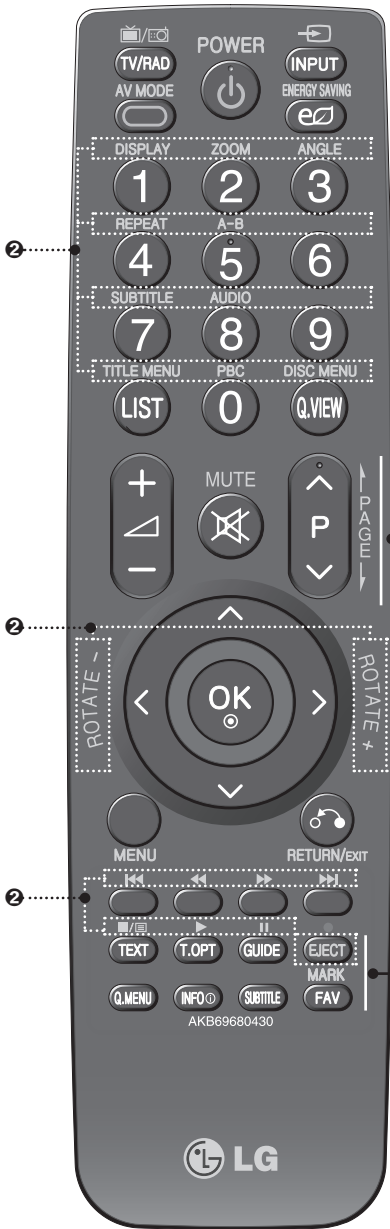


- TV/RAD** Auswählen des Radio- und Fernsehkanals.
- AV MODE** Auswählen und Einstellen von Bildern und Sounds, wenn AV-Geräte angeschlossen sind. (►Seite 42)
- POWER** Einschalten des Fernsehers aus dem Bereitschaftsmodus heraus bzw. Umschalten in Bereitschaft, wenn er ausgeschaltet ist.
- INPUT** Umschalten zu den verschiedenen AV-Eingängen (nacheinander). (►Seite 41)
- ENERGY SAVING** Einstellen des Energiesparmodus für das Fernsehgerät. (►Seite 73)

- Zifferntasten (0-9)** Auswählen von Programmen.  
Auswählen einer nummerierten Option in einem Menü.
- LIST** Anzeigen der Programmtabelle. (►Seite 40)
- Q.VIEW** Zurück zum zuletzt angezeigten Programm.

- Auf/Ab/Links/Rechts** Navigieren in den Bildschirmenü und Anpassen der System Einstellungen an Ihre Wünsche.
- OK** Übernehmen Ihrer Auswahl und Anzeigen des aktuellen Modus.
- MENU** Auswählen eines Menüs.  
Entfernen aller Bildschirmanzeigen und Rückkehr zum Fernsehbild (aus jedem Menü). (►Seite 28)
- RETURN (EXIT)** Hiermit kann der Benutzer in einer interaktiven Anwendung, im elektronischen Programmführer oder bei anderen Funktionen mit Benutzerinteraktion navigieren oder eine Stufe nach oben wechseln.

- Farbtasten** Diese Tasten werden für Teletext verwendet. (nur in Modellen mit **TELETEXT**), **Senderliste Ordnen**.
- 📌 Tasten für die Navigation im USB-Menü**  
Navigieren im USB-Menü (Fotoliste und Musikliste)  
( ◀, ▶, ■, ▶, || )



**VOLUME UP/ DOWN** Einstellen der Lautstärke.  
**MUTE** Ein- und Ausschalten des Tons.  
**Programme UP/ DOWN** Auswählen von Programmen.  
**PAGE UP/DOWN** Wechseln von einer Bildschirmseite mit Informationen zur nächsten.

**DVD-Steuertasten** Steuerung für den integrierten DVD-Player. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "DVD-Betrieb". (►Seite 56)

**TELETEXT-Tasten** Diese Tasten werden für Teletext verwendet. ( **TEXT, T.OPT** ) Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "Teletext". (►Seite 98)  
**GUIDE** Anzeigen des Fernsehprogramms.(►Seite 52)  
**Q. MENU** Auswählen der gewünschten Signalquelle im Schnellmenü. (Format, Energiesparmodus, Bildmodus, Ton-Modus, Audio, Sleep Timer, Fav. ein/aus, USB-Auswurf). (►Seite 27)  
**INFO** Anzeigen von Informationen zum aktuellen Bildschirm.  
**SUBTITLE** Erneutes Abrufen Ihres bevorzugten Untertitels im Digitalmodus.  
**MARK** Markieren bzw. Aufheben der Markierung von Programmen.  
**FAV** Anzeigen des gewählten Favoriten.

### Einlegen der Batterien

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite. Setzen Sie nun die Batterien ein, und achten Sie dabei auf die richtige Polung.
2. Verwenden Sie zwei AAA-Batterien mit 1,5 V. Mischen Sie keine alten bzw. gebrauchten Batterien mit neuen.
3. Schließen Sie den Deckel.

# FERNSEHEN / PROGRAMMAUSWAHL

## EINSCHALTEN DES FERNSEHGERÄTS

---

- Nachdem Sie Ihr Fernsehgerät eingeschaltet haben, können Sie seine Funktionen verwenden.

- 1 Zuerst schließen Sie das Netzkabel an (fest in die Dose einstecken), und kontrollieren Sie, ob das Fernsehgerät an das Stromnetz angeschlossen ist.  
In dieser Phase schaltet das Fernsehgerät auf Bereitschaft um. (Die Netzanzeige des Fernsehgeräts leuchtet rot.)
- 2 Um das Fernsehgerät aus dem Bereitschaftsmodus heraus anzuschalten, drücken Sie die Taste **POWER, INPUT** oder **P^V** (Programm Auf/Ab) am Fernsehgerät, oder drücken Sie die Taste **POWER, INPUT, P^V** oder eine **ZIFFERTASTE** auf der Fernbedienung. Dann wird das Fernsehgerät angeschaltet.

### Anfangseinstellungen

Wenn das OSD (Bildschirmmenü) nach dem Einschalten des Fernsehgeräts angezeigt wird, können Sie **Sprache, Moduseinstellung, Land, Zeitzone, Auto. Einstellung** anpassen.

#### Hinweis:

- ▶ Wenn das Startmenü aufgrund von Zeitablauf geschlossen wird, und Sie den Installationsassistenten vorzeitig abbrechen müssen, stehen eventuell nicht alle Kanäle zur Verfügung. In diesem Fall können Sie **EINST. > Auto. Einstellung** verwenden, um weitere Kanäle zu suchen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **RETURN**, um vom aktuellen zum vorherigen Menü zurückzukehren.
- ▶ In Ländern ohne erklärte DTV-Sendenormen sind manche DTV-Funktionen je nach DTV-Sendeumgebung möglicherweise nicht verfügbar.
- ▶ "Private Nutzung" ist die optimale Einstellung bei Einsatz in Privathäusern. Dies ist zugleich der Standardmodus des Fernsehgeräts.
- ▶ Mit "Demo im Geschäft" wird die Bildqualität nach einer gewissen Zeit automatisch auf Werte eingestellt, die für Einzelhandelsgeschäfte optimiert sind.
- ▶ Sie können den Modus (Private Nutzung, Demo im Geschäft) mit dem Befehl **Moduseinstellung** im Menü **OPTION** ändern.
- ▶ Sprache, Land und Zeitzone sind in Großbritannien nicht verfügbar.

## PROGRAMMAUSWAHL

---

- 1 Drücken Sie die Taste **P^V** (Programm Auf/Ab) oder die **ZIFFERTASTEN**, um ein Programm zu wählen.





## LAUTSTÄRKEREGELUNG

---

- 1 Drücken Sie die Taste **△+ oder -**, um die Lautstärke einzustellen.  
Wenn Sie den Ton ausschalten möchten, drücken Sie die Taste **MUTE**.  
Sie können diese Funktion abbrechen, indem Sie die Tasten **MUTE, △+ , -** oder **AV MODE** drücken.

# SCHNELLMENÜ

Das Bildschirmmenü Ihres Fernsehgeräts kann sich leicht von dem unterscheiden, das in diesem Handbuch gezeigt wird. Beim Schnellmenü (Q.Menu) handelt es sich um ein Menü zur Einstellung der Funktionen, die von den Benutzern möglicherweise häufiger verwendet werden.

	<b>Format</b> Wählen Sie das gewünschte Bildformat. Als Zoomeinstellung wählen Sie im Menü "Verhältnis" die Optionen 14:9, Zoom oder Kino-Zoom. Nach Abschluss der Zoomeinstellung wechselt die Anzeige zum Schnellmenü zurück.		<b>Audio</b> Wählen Sie die Tonausgabe.
	<b>Energie sparen</b> Wählen Sie den gewünschten Energiesparmodus.		<b>Sleep Timer</b> Einstellen des Sleep Timers.
	<b>Bildmodus</b> Wählen Sie den gewünschten Bildmodus.		<b>Fav. ein/aus</b> Hinzufügen des Programms zur Favoritenliste.
	<b>Ton-Modus</b> Mit diesem Merkmal werden automatisch die Audioeinstellungen gewählt, die das Gerät für das angezeigte Bild als optimal einschätzt. Wählen Sie den gewünschten Tonmodus.		<b>USB-Auswurf</b> Wählen Sie "Auswurf", wenn Sie das USB-Gerät entfernen möchten.



Hiermit zeigen Sie die Menüs an.



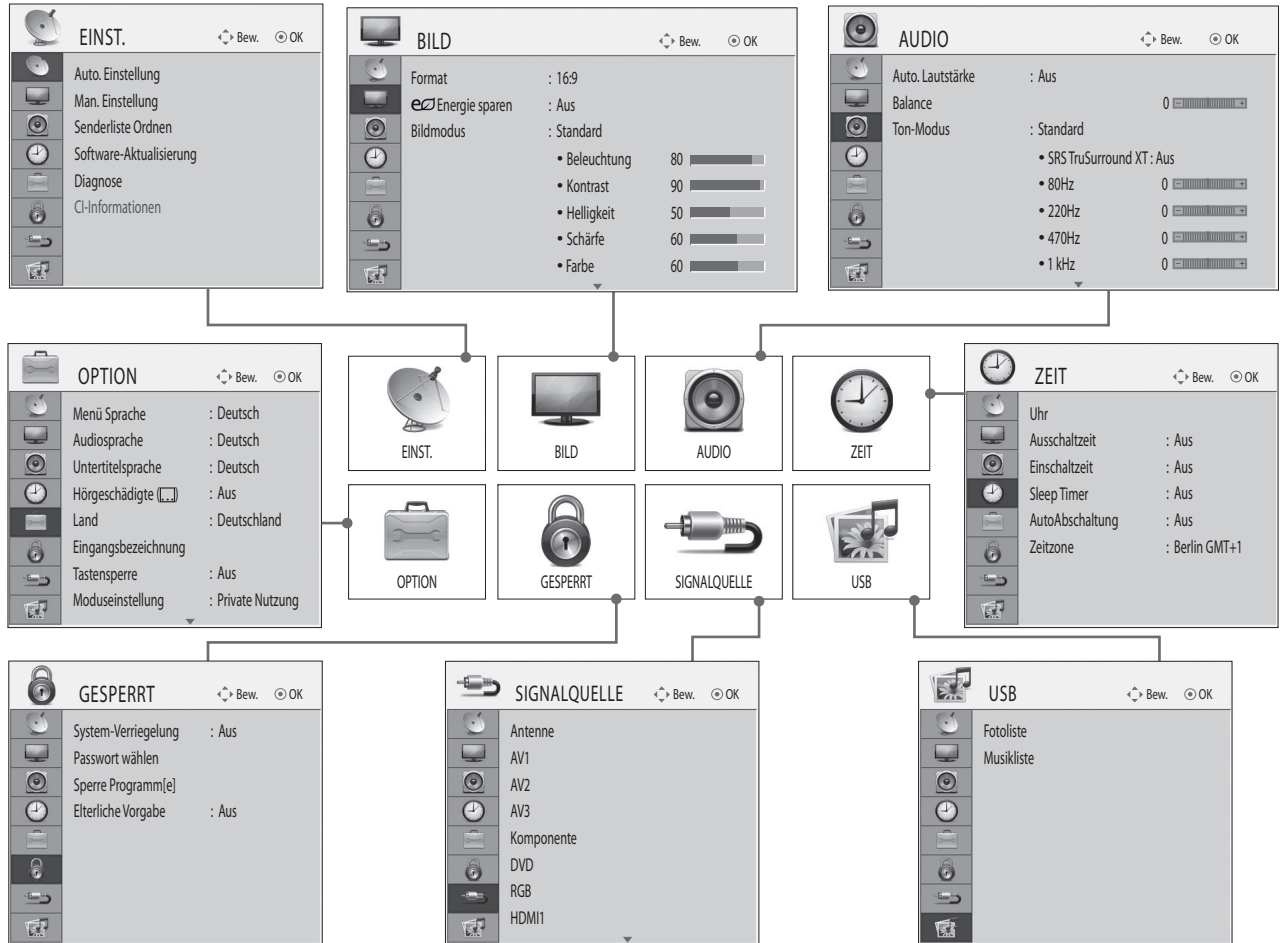
Hiermit wählen Sie die gewünschte Signalquelle.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

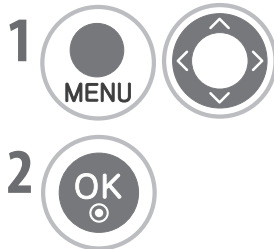
# FERNSEHEN / PROGRAMMAUSWAHL

## AUSWAHL UND EINSTELLUNG MIT DEM BILDSCHIRMMENÜ

Das Bildschirmmenü Ihres Fernsehgeräts kann sich leicht von dem unterscheiden, das in diesem Handbuch gezeigt wird.



FERNSEHEN / PROGRAMMAUSWAHL



Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Optionssymbole anzuzeigen. Navigieren Sie mit den Pfeiltasten (Auf/Ab/Links/Rechts) zur gewünschten Option.

Drücken Sie die Taste **OK**, um eine Menüoption zu wählen und das zugehörige Untermenü zu öffnen.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

### HINWEIS

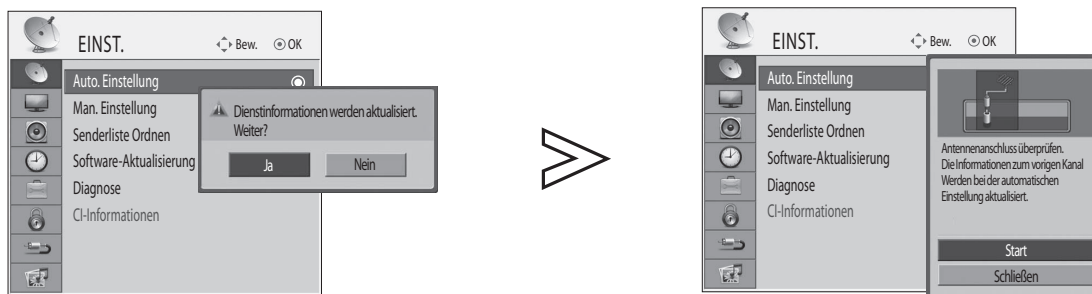
- ▶ Die CI-Informationen können Sie bei Analogempfang nicht nutzen.

# AUTOMATISCHE PROGRAMMEINSTELLUNG

Verwenden Sie diese Funktion, um alle verfügbaren Programme automatisch zu finden und zu speichern.

Wenn Sie die automatische Programmierung beginnen, werden alle zuvor gespeicherten Senderinformationen gelöscht.

Es können maximal 1098 Programme gespeichert werden (digital: 999, analog: 99). Diese Zahl kann je nach Sendesignal leicht schwanken.



Wählen Sie **EINST.**



Wählen Sie **Auto. Einstellung.**



Wählen Sie **Ja.**



Wählen Sie **Start.**



Starten Sie **Auto. Einstellung.**

Die Suchergebnisse werden angezeigt.

Die gefundenen Programme werden automatisch in der richtigen Reihenfolge gespeichert.

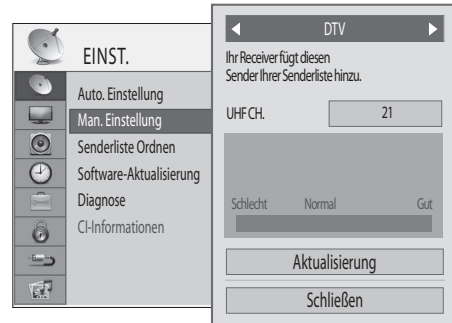
- Wenn Sie **On** im Menü **GESPERRT > System-Verriegelung** gewählt haben, werden Sie aufgefordert, Ihr Passwort für den Zugriff einzugeben. Geben Sie mit den **ZIFFERTASTEN** ein vierstelliges Passwort ein.
- **SECAM L Suche:** Nur in Frankreich.
- **Automatische Nummerierung:** Sie können festlegen, ob die Kanäle vom Sender automatisch nummeriert werden sollen. (Nur in Ländern mit LCN-Angebot)
- Zuerst werden die digitalen Fernseh- und Radiosender eingestellt und dann die analogen.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# FERNSEHEN / PROGRAMMAUSWAHL

## MANUELLE PROGRAMMEINSTELLUNG (IM DIGITALMODUS)

Durch manuelle Einstellung können Sie Programme manuell zu Ihrer Programmliste hinzufügen.



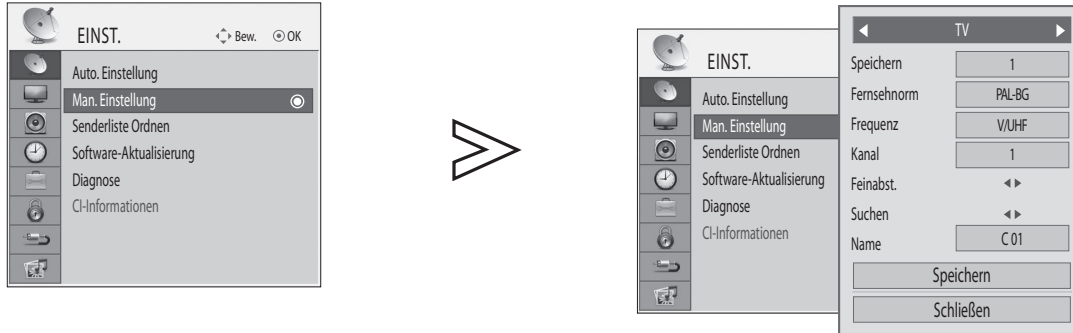
- 1   Wählen Sie **EINST.**
- 2   Wählen Sie **Man. Einstellung.**
- 3   Wählen Sie **DTV.**
- 4   Wählen Sie die gewünschte Kanalnummer.
- 5   Wählen Sie **Aktualisierung.**

• Wenn Sie **Ein** im Menü **GESPERRT > System-Verriegelung** gewählt haben, werden Sie aufgefordert, Ihr Passwort für den Zugriff einzugeben. Geben Sie mit den **ZIFFERTASTEN** ein vierstelliges Passwort ein.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# MANUELLE PROGRAMMEINSTELLUNG (IM ANALOGMODUS)

Mit der manuellen Einstellung können Sie die Stationen manuell abstimmen und diese in der gewünschten Reihenfolge ordnen.



Wählen Sie **EINST.**



Wählen Sie **Man. Einstellung**.



Wählen Sie **TV**.



Wählen Sie die gewünschte Programmnummer.



Wählen Sie eine Fernsehnorm.



Wählen Sie **V / UHF** oder **S-Kan..**




Wählen Sie die gewünschte Kanalnummer.

- Wenn Sie **Ein** im Menü **GESPERRT > System-Verriegelung** gewählt haben, werden Sie aufgefordert, Ihr Passwort für den Zugriff einzugeben. Geben Sie mit den **ZIFFERTASTEN** ein vierstelliges Passwort ein.
- L: SECAM L/L' (Frankreich)
- BG: PAL B/G, SECAM B/G (Europa / Osteuropa / Asien / Neuseeland / Naher Osten / Afrika / Australien)
- I: PAL I/II (GB / Irland / Hongkong / Südafrika)
- DK: PAL D/K, SECAM D/K (Osteuropa / China / Afrika / GUS)
- Um einen weiteren Kanal zu speichern, wiederholen Sie die Schritte 4 bis 9.



# FERNSEHEN / PROGRAMMAUSWAHL



8  Starten Sie die Suche.

9   Wählen Sie **Speichern**.

## ■ Zuweisen eines Sendernamens

Sie können jeder Programmnummer einen fünf Zeichen langen Sendernamen zuweisen.

1   Wählen Sie **Name**.


2   Wählen Sie die Position aus und treffen Sie Ihre Auswahl für das zweite Zeichen usw. Sie können die Buchstaben von A bis Z, die Zahlen von 0 bis 9, +/- und das Leerzeichen verwenden.


3   Wählen Sie **Schließen**.

4   Wählen Sie **Speichern**.

## ■ Feinabstimmung

Normalerweise ist die Feineinstellung nur bei schwachem Empfang notwendig.

1  Wählen Sie **Feinabst..**

2  Führen Sie die Feineinstellung durch, um Bild und Ton optimal einzustellen.

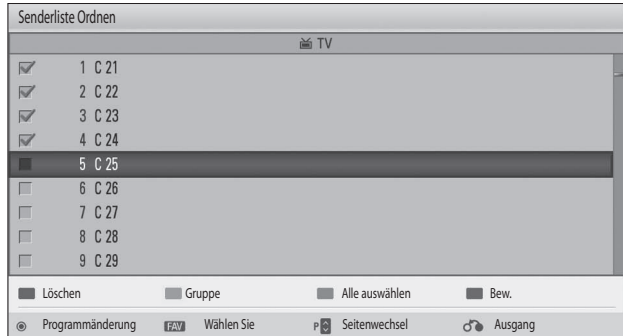
3   Wählen Sie **Speichern**.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# SENDERLISTE ORDNEN

Mit dieser Funktion können Sie Programme löschen, verschieben oder auswählen.

Wenn "Automatische Nummerierung" beim Starten der automatischen Einstellung deaktiviert ist, können Sie die Programmnummer mit Hilfe der Funktion "Bew." ändern.



Wählen Sie **EINST.**



Wählen Sie **Senderliste Ordnen.**



Geben Sie die **Senderliste Ordnen** ein.

- Wenn Sie **Ein** im Menü **GESPERRT** > **System-Verriegelung** gewählt haben, werden Sie aufgefordert, Ihr Passwort für den Zugriff einzugeben. Geben Sie mit den **ZIFFERTASTEN** ein vierstelliges Passwort ein.
- Wenn der Kanal mit LCN arbeitet, ist die Funktion **Bew.** nicht aktiviert.

## ■ Ändern eines Programms



Wählen Sie ein Programm, das Sie anzeigen möchten.



Wechseln Sie zum gewählten Programm.

## ■ Wechseln der Gruppe






Schalten Sie zwischen TV- und Radiogruppen um.




- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# FERNSEHEN / PROGRAMMAUSWAHL






## ■ Wählen von Programmen

-  Wählen Sie ein Programm.
-  Kontrollieren Sie das gewählte Programm.
-  Kontrollieren Sie alle Programme.

## ■ Löschen von Programmen

-   Wählen Sie die Programme, die Sie löschen möchten.
-  Löschen Sie die gewählten Programme.

## ■ Verschieben von Programmen

-   Wählen Sie das Programm, das Sie verschieben möchten.
-   Verschieben Sie den Cursor in die Zielposition.
-  Verschieben Sie die gewählten Programme an die neue Position.

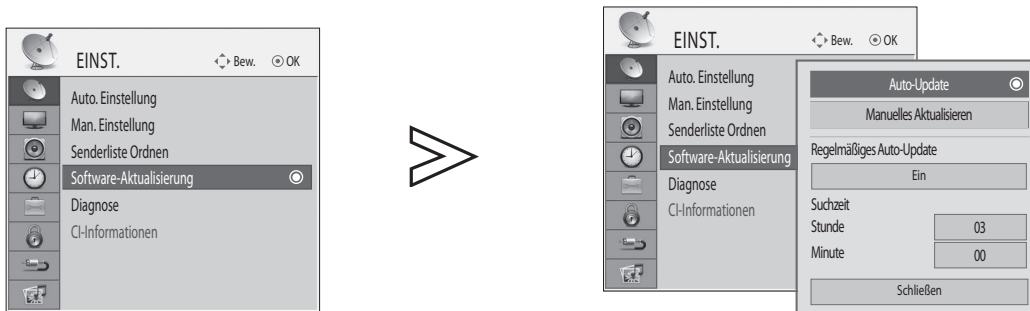
- Nach der Bearbeitung müssen Sie die Taste **RETURN** oder **EXIT** drücken, um die Änderungen zu speichern.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.



# SOFTWARE-AKTUALISIERUNG

Mit **Software-Aktualisierung** können Sie die Systemsoftware aktualisieren, um stets volle Leistung des Geräts zu sichern.

Die Software kann über das digitale Sendesystem heruntergeladen werden.




1   Wählen Sie **EINST.**

2   Wählen Sie **Software-Aktualisierung**.

- Wenn Sie **Ein** im Menü **GESPERRT > System-Verriegelung** gewählt haben, werden Sie aufgefordert, Ihr Passwort für den Zugriff einzugeben. Geben Sie mit den **ZIFFERTASTEN** ein vierstelliges Passwort ein.

## ■ Auto-Update

1   Wählen Sie **Auto-Update**.

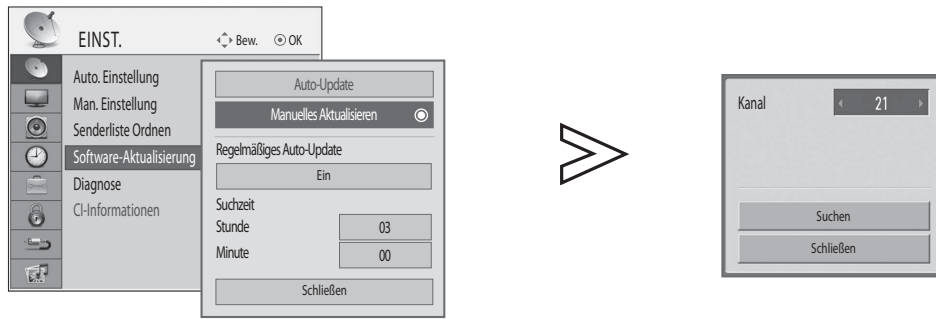
2  Suche nach neuer Software. Die Informationen zur neuen Software werden angezeigt. Siehe "Erkennen neuer Software mit dem Menü Auto-Update oder Manuelles Update". (►Seite 37)

Beachten Sie während der Software-Aktualisierung bitte Folgendes:

- Die Stromversorgung des Fernsehgeräts darf nicht unterbrochen werden.
- Das Fernsehgerät darf nicht ausgeschaltet werden.
- Die Antenne darf nicht abgetrennt werden.
- Nach der Software-Aktualisierung können Sie die neue Softwareversion im Diagnose-Menü verifizieren.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# FERNSEHEN / PROGRAMMAUSWAHL



## ■ Manuelles Aktualisieren



Wählen Sie **Manuelles Aktualisieren**.



Wählen Sie die gewünschte Kanalnummer.



Wählen Sie **Suchen**. Suchen nach neuer Software.  
Die Informationen zur neuen Software werden angezeigt.  
Siehe "Erkennen neuer Software mit dem Menü Auto-Update oder Manuelles Update". (►Seite 37)

## ■ Regelmäßiges Auto-Update

Wenn das regelmäßige Auto-Update im Bereitschaftsmodus aktiviert ist, sucht das Fernsehgerät zum eingestellten Suchzeitpunkt automatisch nach neuer Software.



Wählen Sie **Regelmäßiges Auto-Update**.



Wählen Sie **Ein**.



Wählen Sie **Stunde** und **Minute** und geben Sie den Suchzeitpunkt ein.

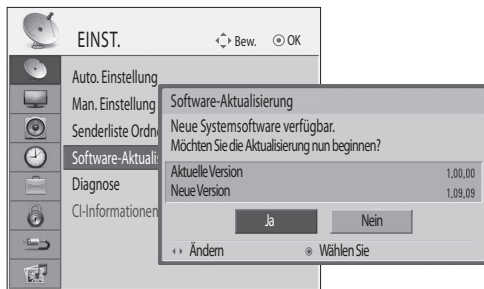


Wählen Sie **Schließen**.

Sofern die Aktualisierung erfolgreich abgeschlossen ist, wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt, wenn Sie das Fernsehgerät wieder einschalten. Wählen Sie **Ja**, und drücken Sie die Taste **OK**, um die Softwareaktualisierung zu starten.

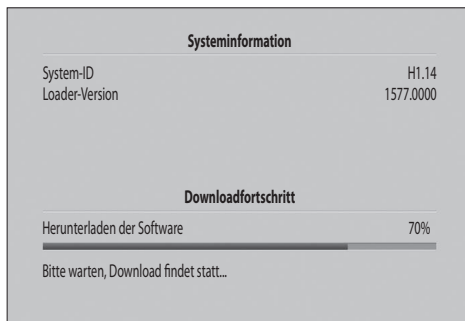
- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

\* Erkennen neuer Software mit dem Menü Auto-Update oder Manuelles Update

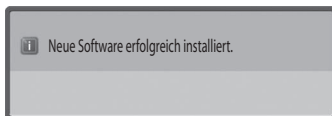


- 1 Die Informationen zur neuen Software werden angezeigt.
- 2 Wählen Sie **Ja** mit der Taste <> und drücken Sie die Taste **OK**, um die Software-Aktualisierung durchzuführen.

- Wählen Sie **Nein**, und drücken Sie die Taste **OK**, um ohne Aktualisierung zum vorherigen Menü zurückzukehren.



- 3 Das System startet automatisch neu und die Aktualisierung wird eingeleitet. Der Fortschritt wird angezeigt. Bitte warten Sie, bis der Vorgang abgeschlossen ist.



- 4 Nachdem die Software-Aktualisierung abgeschlossen ist, wird eine Bestätigung angezeigt und das System startet neu.

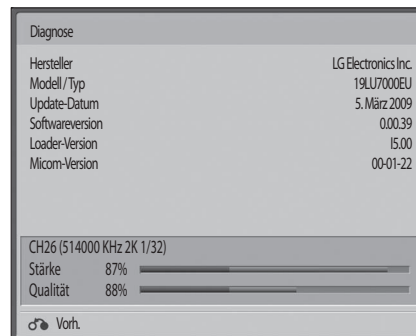
\* Suche nach neuer Software durch regelmäßiges Auto-Update im Bereitschaftsmodus

- 1 Wenn Sie das Fernsehgerät einschalten, nachdem neue Software ermittelt wurde, wird ein Aktualisierungshinweis angezeigt.
- 2 Wählen Sie **Ja** und drücken Sie die Taste **OK**, um die Software-Aktualisierung durchzuführen. Der Fortschritt wird angezeigt. Bitte warten Sie, bis der Vorgang abgeschlossen ist.
- 3 Nachdem die Software-Aktualisierung abgeschlossen ist, wird eine Bestätigung angezeigt und das System startet neu.

# FERNSEHEN / PROGRAMMAUSWAHL

## DIAGNOSE

Mit dieser Funktion können Sie Informationen zum Systemstatus anzeigen: Hersteller, Modell/Typ, Update-Datum, Softwareversion, Loader-Version, Micom-Version, Stärke und Qualität.



Wählen Sie **EINST.**



Wählen Sie **Diagnose.**



Zeigen Sie die **Diagnose** an.  
Die Systemstatusinformationen werden  
angezeigt.

- Stärke und Qualität werden im Analogmodus nicht angezeigt.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

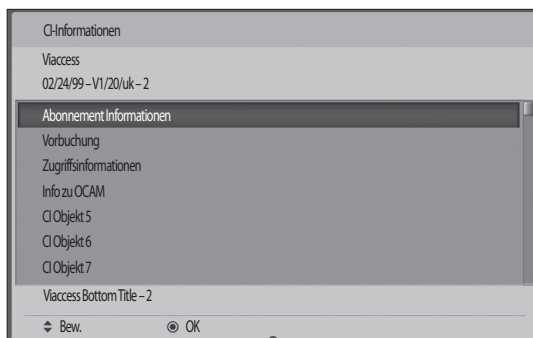
# CI-INFORMATIONEN (NUR IM DIGITALMODUS)

Mit dieser Funktion können Sie einige verschlüsselte terrestrische Digitalsender sehen (Bezahlfernsehen). Wenn Sie das CI-Modul entfernen, können Sie diese Bezahlsender nicht anzeigen.

Wenn Sie das Modul in den CI-Steckplatz eingesetzt haben, können Sie auf das Modulmenü zugreifen.

Wenden Sie sich an Ihren Händler, um ein Modul und eine SmartCard zu erwerben. Sie sollten das CI-Modul nicht wiederholt aus dem Fernsehgerät herausnehmen und wieder einsetzen. Dies kann Störungen verursachen. Wenn Sie das Fernsehgerät nach dem Einsetzen eines CI-Moduls einschalten, erfolgt möglicherweise keine Tonausgabe. Dies kann daran liegen, dass eine Inkompatibilität zwischen CI-Modul und SmartCard vorliegt.

Die CI-Funktionen (Common Interface) sind möglicherweise auch wegen der Sendebedingungen im jeweiligen Land nicht verfügbar.



- Dieses Bildschirmmenü hat nur exemplarische Funktion und die Menüoptionen sowie das Anzeigeformat unterscheiden sich je nach dem Anbieter der digitalen Dienste.
- Sie können das CI-Menü (Common Interface) ändern. Setzen Sie sich dafür mit Ihrem Händler in Verbindung.



Wählen Sie **EINST.**



Wählen Sie **CI-Informationen**.



Zeigen Sie die **CI-Informationen** an.



Wählen Sie die gewünschte Option.  
Modulinformationen, SmartCard-Informationen, Sprache oder Software-Download usw.


- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

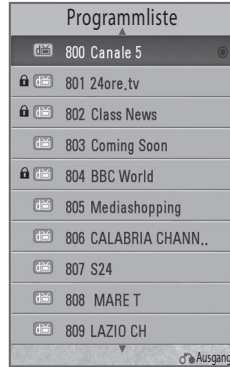


# FERNSEHEN / PROGRAMMAUSWAHL

## AUSWÄHLEN DER PROGRAMMLISTE

Sie können die Programmliste anzeigen um herauszufinden, welche Programme im Speicher abgelegt sind.

 Anzeigen bei einem gesperrten Programm.



### ■ Auswählen der Programmliste



Anzeigen oder Schließen der Programmliste.

### ■ Anzeigen der Favoritenliste



Anzeigen oder Schließen der Favoritenliste.

### ■ Auswählen eines Programms



Wählen Sie ein Programm.



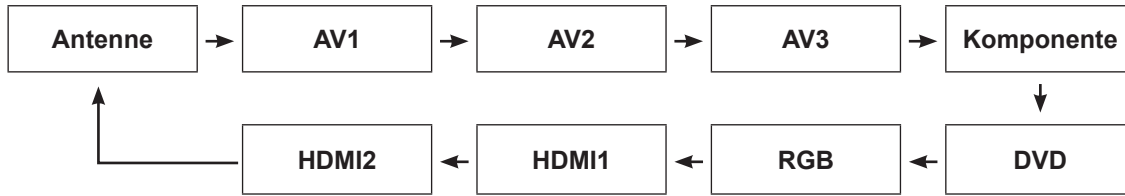
Wechseln Sie die Seite.



Wechseln Sie zum gewählten Programm.

# EINGANGSLISTE

HDMI und AV1, 2 (SCART) werden anhand eines Detektorstifts erkannt und können deshalb nur aktiviert werden, wenn ein externes Gerät die Spannung bestätigt.



## ■ Verwenden der Taste INPUT



Wählen Sie die Eingangsquelle.

• Wenn Sie die Taste **INPUT** in der Eingangsliste mehrmals drücken, wechseln Sie von einer angeschlossenen Signalquelle zur nächsten.

## ■ Mit Hilfe der MENU-Taste



Wählen Sie **SIGNALQUELLE**.



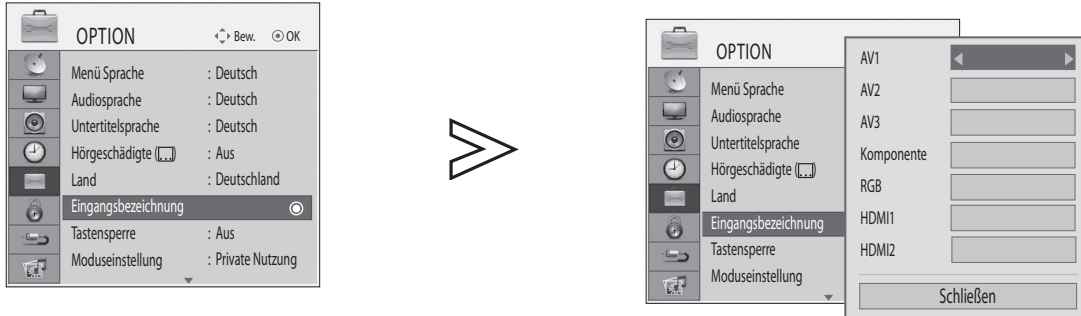
Wählen Sie die Eingangsquelle.








- **Antenne:** Wählen Sie diese Option, wenn Sie TV/DTV anzeigen.
- **AV1, AV2, AV3:** Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen Videorecorder oder externe Geräte anzeigen.
- **Komponente:** Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen DVD-Player oder einen Digitalreceiver verwenden (je nach Anschluss).
- **DVD:** Wählen Sie diese Option, wenn Sie eine DVD mit dem eingebauten Player abspielen.
- **RGB:** Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen PC verwenden (je nach Anschluss).
- **HDMI1, HDMI2:** Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen DVD-Player, PC oder einen Digitalreceiver verwenden (je nach Anschluss).

# FERNSEHEN / PROGRAMMAUSWAHL

## EINGANGSBEZEICHNUNG

Hiermit bestimmen Sie eine Bezeichnung für die Signalquelle.

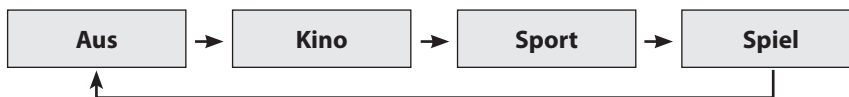


- 1   Wählen Sie **OPTION**.
- 2   Wählen Sie **Eingangsbezeichnung**.
- 3   Wählen Sie die Eingangsquelle.
- 4  Wählen Sie die Bezeichnung.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

## AV-MODUS

Wenn Sie mehrmals hintereinander auf die Taste **AV MODE** drücken, stellen Sie Bild und Ton optimal ein, wenn Sie AV-Geräte an einen externen Eingang angeschlossen haben.



- Wenn Sie im AV-Modus **Kino**-Modus wählen, wird der **Kino**-Modus im Menü **BILD** bzw. **AUDIO** sowohl für den **Bildmodus** als auch für den **Tonmodus** eingestellt.
- Wenn Sie im AV-Modus **"Aus"** wählen, werden Bild und Ton so wie ursprünglich gewählt eingestellt.

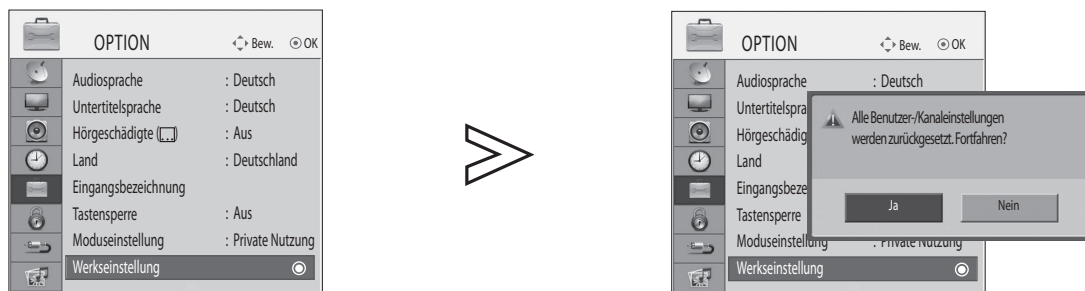
# INITIALISIEREN (ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNGEN)








Mit dieser Funktion initialisieren Sie alle Einstellungen.

Es ist sinnvoll, das Gerät zu initialisieren, wenn Sie in eine andere Stadt oder ein anderes Land ziehen.

Wenn Sie die Werkseinstellungen wieder eingerichtet haben, müssen Sie die Grundkonfiguration erneut durchführen.

Wenn die **System-Verriegelung** aktiviert (**Ein**) ist, werden Sie in einer Meldung zur Eingabe des Kennworts aufgefordert.



-   Wählen Sie **OPTION**.
-   Wählen Sie **Werkseinstellung**.
-   Wählen Sie **Ja**.
-  Starten Sie die **Werkseinstellung**.

- Wenn Sie **Ein** im Menü **GESPERRT** > **System-Verriegelung** gewählt haben, werden Sie aufgefordert, Ihr Passwort für den Zugriff einzugeben. Geben Sie mit den **ZIFFERTASTEN** ein vierstelliges Passwort ein.
- Wenn Sie Ihre PIN vergessen haben, geben Sie **7777** ein, um sie zurückzusetzen.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# SO VERWENDEN SIE EIN USB-GERÄT

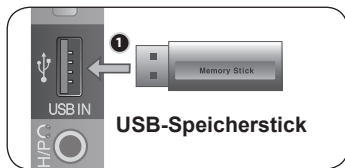
Wenn Sie ein USB-Gerät anschließen, wird dieses Popup-Menü automatisch angezeigt.

Das Popup-Menü wird nicht angezeigt, solange ein Menü des OSD, der elektronische Programmführer oder die Aufnahmeliste angezeigt werden.

Wenn das Popup-Menü nicht erscheint, können Sie im USB-Menü die Musikliste oder die Fotoliste auswählen.

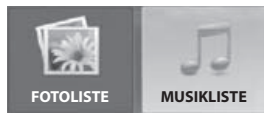
Sie können im USB-Gerät Ordner weder hinzufügen noch löschen.

- 1 Schließen Sie das USB-Gerät an die **USB IN**-Anschlüsse seitlich am Fernsehgerät an.



- USB-Festplatten werden nicht unterstützt.
- Dieses Fernsehgerät unterstützt JPEG und MP3.

- 2 Wählen Sie **FOTOLISTE** oder **MUSIKLISTE**.



## Entfernen von USB-Geräten

Wählen Sie das Menü **USB AUSWERFEN**, ehe Sie das USB-Gerät entfernen.



Wählen Sie **USB auswerfen**.



## Vorsichtsmaßnahmen beim Verwenden von USB-Geräten

- ▶ Nur ein USB-Speichergerät kann erkannt werden.
- ▶ Wenn das USB-Speichergerät über einen USB-Hub angeschlossen wird, kann das Gerät nicht erkannt werden.
- ▶ Ein USB-Speicher mit einem automatisches Erkennungsprogramm wird möglicherweise nicht erkannt.
- ▶ Ein USB-Speicher mit einem eigenen Treiber wird möglicherweise nicht erkannt.
- ▶ Die Geschwindigkeit, mit der ein USB-Speicher erkannt wird, hängt möglicherweise vom jeweiligen Gerät ab.
- ▶ Schalten Sie den Fernseher nicht aus, und trennen Sie nicht die Verbindung zum USB-Gerät, solange der angeschlossene USB-Speicher arbeitet. Wenn solch ein Gerät plötzlich getrennt oder ausgestöpselt wird, kann es beschädigt werden.
- ▶ Schließen Sie keine USB-Speicher an, die auf dem PC manipuliert wurden. In diesem Fall könnte es passieren, dass das Gerät versagt oder dass die Dateien nicht wiedergegeben werden können. Vergessen Sie nie, nur solche USB-Speicher zu verwenden, auf denen normale Musik- oder Bilddateien gespeichert sind.
- ▶ Verwenden Sie nur USB-Speichergeräte, die mit dem FAT32-Dateisystem von Windows formatiert sind. Speichergeräte, die in einem anderen, von Windows nicht unterstützten Format vorliegen, werden möglicherweise nicht erkannt.
- ▶ Schließen Sie eine Stromversorgung an solche USB-Speicher (mehr als 0,5 A) an, die eine externe Stromquelle benötigen. Anderenfalls wird das Gerät möglicherweise nicht erkannt.
- ▶ Schließen Sie USB-Geräte mit Hilfe des vom Hersteller zur Verfügung gestellten USB-Kabels an. Wenn Sie ein Kabel verwenden, das nicht vom Hersteller des Geräts stammt oder das zu lang ist (maximal 5 m), wird das Gerät möglicherweise nicht erkannt.
- ▶ Manche USB-Speicher werden möglicherweise nicht unterstützt oder arbeiten nicht störungsfrei.
- ▶ Die Methode zur Dateianordnung ist bei USB-Speichergeräten ähnlich wie bei Windows XP, und Dateinamen dürfen bis zu 100 (englische) Zeichen lang sein.
- ▶ Vergessen Sie nicht, wichtige Dateien zu sichern, da die Daten auf einem USB-Speicher beschädigt werden können. Wir haften nicht für den Verlust von Daten.
- ▶ Wenn Ihr USB-Speicher mehrere Partitionen besitzt oder wenn Sie einen USB-Multikartenleser verwenden, können Sie maximal 4 Partitionen oder USB-Speicher verwenden.
- ▶ Die LösCHFunktion wird nur von Speichergeräten mit einem FAT32-Dateisystem unterstützt.
- ▶ Wenn ein USB-Speicher an einen USB-Multikartenleser angeschlossen ist, werden ihre Laufwerksdaten möglicherweise nicht erkannt.
- ▶ Wenn der USB-Speicher nicht richtig funktioniert, trennen Sie das Gerät und schließen Sie es dann wieder an.
- ▶ Die Geschwindigkeit, mit der ein USB-Speicher erkannt wird, unterscheidet sich von Gerät zu Gerät.
- ▶ Die empfohlene Speicherkapazität beträgt für USB-Speicher maximal 32 GB.
- ▶ Geräte mit mehr als dieser empfohlenen Kapazität funktionieren möglicherweise nicht richtig.

# FOTOLISTE

Sie können die Fotodateien auf dem USB-Speicher anzeigen.



Das Bildschirmmenü (OSD) kann von dem in Ihrem Fernsehgerät abweichen. Die Bilder dienen nur als Beispiel zur Hilfe bei der Bedienung des Fernsehgeräts.

## Unterstützte Fotodateien (\*.JPEG)

Baseline: 7680 x 4320

- Sie können nur JPEG-Dateien wiedergeben.
- Als JPEG-Dateien werden nur Baseline Scan (nur SOF0, SOF1) unterstützt.
- Nicht unterstützte Dateien werden als Bitmap angezeigt.

## Bildschirmkomponenten

**1**   Wählen Sie **USB**.




**1** Wechseln zu einer Datei eine Stufe höher


**2** Aktuelle Seite/Gesamtseitenzahl

**3** Gesamtzahl der markierten Fotos

**4** Nutzbarer USB-Speicher

**5** Entsprechende Tasten der Fernbedienung

**2**    Wählen Sie **Fotoliste**.



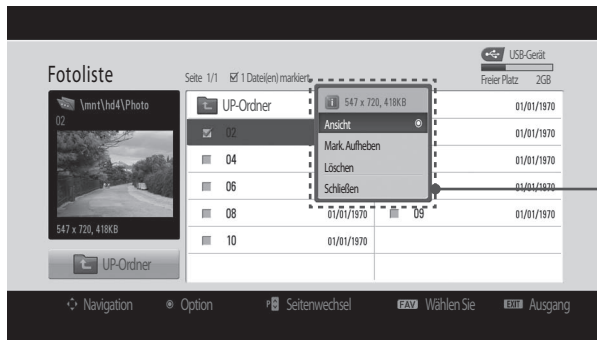
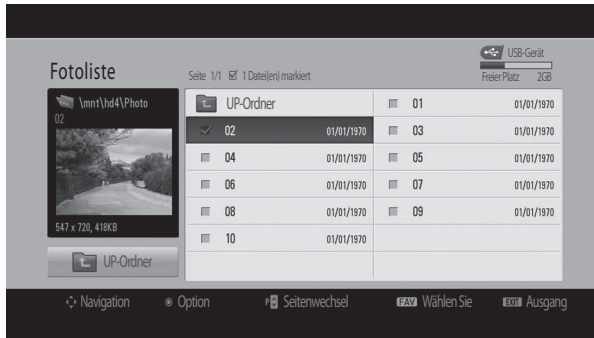
1: Navigation button  
2: Page/Total pages indicator  
3: Total marked photos indicator  
4: Available USB storage indicator  
5: Option, Page change, Select, Exit buttons

UP-Ordner		01		01/01/1970	
<input checked="" type="checkbox"/>	02		<input type="checkbox"/>	03	01/01/1970
<input type="checkbox"/>	04		<input type="checkbox"/>	05	01/01/1970
<input type="checkbox"/>	06		<input type="checkbox"/>	07	01/01/1970
<input type="checkbox"/>	08		<input type="checkbox"/>	09	01/01/1970
<input type="checkbox"/>	10				

SO VERWENDEN SIE DAS USB-GERÄT







# SO VERWENDEN SIE EIN USB-GERÄT

## Fotoauswahl und Popup-Menü



- ▶ **Ansicht:** Zeigen Sie das gewählte Element an.
- ▶ **Alle markieren:** Markieren Sie alle Fotos auf dem Bildschirm.
- ▶ **Mark. Aufheben:** Heben Sie die Auswahl aller markierten Fotos auf.
- ▶ **Löschen:** Löschen Sie das gewählte Fotoelement.
- ▶ **Schließen:** Schließen Sie das Popup-Menü.

SO VERWENDEN SIE DAS USB-GERÄT

- 1  Wählen Sie den Zielordner oder das Ziellaufwerk.
- 2   Wählen Sie die gewünschten Fotos.
- 3  Zeigen Sie das Popup-Menü an.
- 4   Wählen Sie das gewünschte Popup-Menü.

- Verwenden Sie die Taste **P**  $\wedge$   $\vee$ , um auf der Fotoseite zu navigieren.
- Mit der Taste **MARK** können Sie ein Foto markieren oder die Markierung rückgängig machen. Wenn eines oder mehrere Fotos markiert sind, können Sie einzelne Fotos oder eine Dia-Show der markierten Fotos anzeigen. Wenn keine Fotos markiert sind, können Sie alle Fotos einzeln oder alle Fotos in einem Ordner als Dia-Show anzeigen.

- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# Anzeigen von Fotos

Detaillierte Vorgangsbeschreibungen finden Sie auf dem Vollbildschirm für die Fotoanzeige.



Das Format eines Fotos bestimmt die Größe des auf dem Vollbildschirm angezeigten Bilds.  
Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.



1 Wählen Sie den Zielordner oder das Ziellaufwerk.

• Verwenden Sie die Taste **P**  $\wedge$   $\vee$ , um auf der Fotoseite zu navigieren.



2 Wählen Sie die gewünschten Fotos.



3 Zeigen Sie das Popup-Menü an.



4 Wählen Sie **Ansicht**.



5 Das gewählte Foto wird in voller Größe angezeigt.



# SO VERWENDEN SIE EIN USB-GERÄT



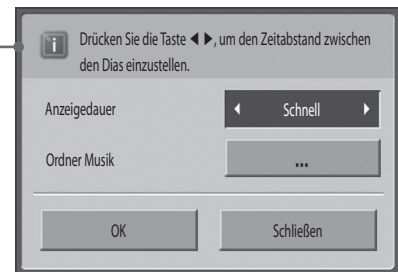
6



Wählen Sie **Dia-Show**, **BGM**, **(Drehen)**, **Löschen**, **Option** oder **Schließen**.

- Mit der Taste < > gelangen Sie zum vorherigen/nächsten Foto.
- Mit der Taste √ < > and **OK** wählen und navigieren Sie im Menü bei Vollbildanzeige.

- ▶ **Dia-Show:** Wenn kein Bild gewählt ist, werden alle Fotos im aktuellen Ordner in der Dia-Show angezeigt. Wenn mehrere Fotos ausgewählt wurden, werden diese Fotos in einer Diashow angezeigt. Stellen Sie den Zeitabstand bei der Dia-Show mit **Option** ein.
- ▶ **BGM (Hintergrundmusik):** Abspielen von Musik während Sie Fotos als Vollbild anzeigen. Stellen Sie bei den Optionen den Ordner für die Dateien der Hintergrundmusik ein, ehe Sie diese Funktion verwenden.
- ▶ **(Drehen): Drehen von Fotos.** Sie können das Foto um 90°, 180°, 270°, 360° im Uhrzeigersinn drehen. Es kann nicht gedreht werden, wenn das Bild breiter als die unterstützte Höhe ist.
- ▶ **Löschen:** Löschen von Fotos.
- ▶ **Option:** Stellen Sie die Werte für die Dia-Geschwindigkeit und den Musikordner mit der Hintergrundmusik ein. Verwenden Sie die Tasten ^ √ < > und **OK**, um Werte einzustellen. Wechseln Sie dann zu **OK** und drücken Sie **OK**, um die Einstellungen zu speichern. Sie können den **Ordner Musik** nicht ändern, während die Hintergrundmusik läuft.
- ▶ **Schließen:** Schließen Sie das Menü auf dem Bildschirm. Um das Menü wieder auf dem Vollbildschirm anzuzeigen, drücken Sie die Taste **OK**.



# MUSIKLISTE

Sie können die Musikdateien von einem USB-Speicher abspielen.

Gekaufte Musikdateien (\*.MP3) enthalten möglicherweise Urheberrechtsbeschränkungen. Die Wiedergabe solcher Dateien ist mit diesem Modell evtl. nicht möglich.

Musikdateien auf Ihrem USB-Gerät können mit diesem Gerät abgespielt werden.

Das Bildschirmmenü (OSD) kann von dem in Ihrem Fernsehgerät abweichen. Die Bilder dienen nur als Beispiel zur Hilfe bei der Bedienung des Fernsehgeräts.

## Unterstützte Musikdateien (\*.MP3)

Bitrate 32 – 320

- Abtastrate MPEG1 Layer 3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.

## Bildschirmkomponenten

**1**   Wählen Sie **USB**.


**1** Wechseln zu einer Datei eine Stufe höher

**2** Aktuelle Seite/Gesamtseitenzahl

**3** Gesamtzahl markierter Musikstücke

**4** Nutzbarer USB-Speicher

**5** Entsprechende Tasten der Fernbedienung

**2**    Wählen Sie **Musikliste**.

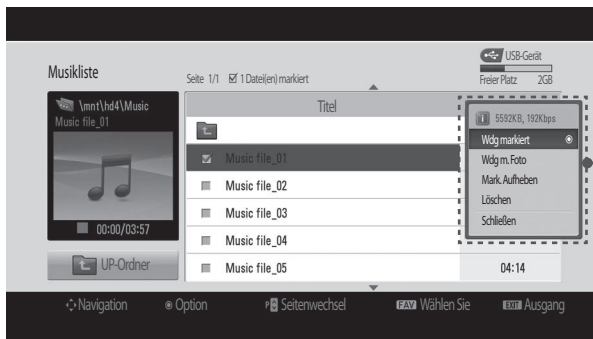
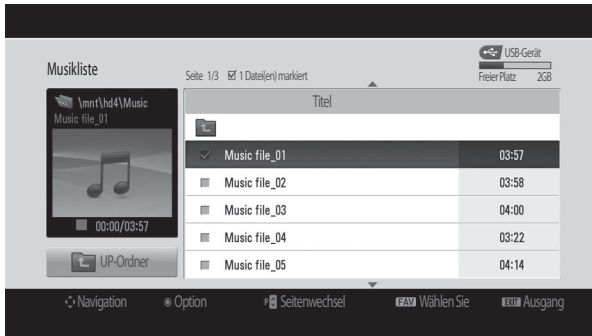


1: Navigation button  
2: Page/Total page indicator  
3: Total number of marked music items  
4: Available USB storage  
5: OK button

# SO VERWENDEN SIE EIN USB-GERÄT

## Musikauswahl und Popup-Menü

Wie Sie sehen, werden pro Seite bis zu 6 Musiktitel aufgelistet.



- ▶ **Wiedergeben (solange angehalten):** Spielen Sie die gewählten Musikstücke ab. Wenn die Wiedergabe eines Musikstücks beendet ist, wird das nächste gewählte Stück gespielt. Wenn keine weiteren Musikstücke mehr ausgewählt wurden, wird das nächste Stück aus dem aktuellen Ordner abgespielt. Wenn Sie zu einem anderen Ordner wechseln möchten, drücken Sie die Taste **OK**, und das laufende Musikstück wird angehalten.
- ▶ **Wdg beenden (bei der Wiedergabe):** Beenden Sie die laufenden Musikstücke.
- ▶ **Wdg m. Foto :** Starten Sie die Wiedergabe der gewählten Musikstücke, und wechseln Sie dann zur Fotoliste.
- ▶ **Alle markieren:** Markieren Sie alle Musikstücke im Ordner.
- ▶ **Mark. Aufheben:** Heben Sie die Auswahl aller markierten Musikstücke auf.
- ▶ **Löschen :** Löschen Sie die gewählten Musikstücke.
- ▶ **Schließen :** Schließen Sie das Popup-Menü.

SO VERWENDEN SIE DAS USB-GERÄT



Wählen Sie den Zielordner oder das Ziellaufwerk.



Wählen Sie die gewünschten Musikstücke.



Zeigen Sie das Popup-Menü an.

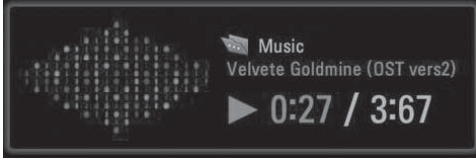


Wählen Sie das gewünschte Popup-Menü.


- Verwenden Sie die Taste **P**  $\wedge$  **V** , um auf der Musikseite zu navigieren.
- Mit der Taste **MARK** können Sie ein Musikstück markieren oder die Markierung rückgängig machen. Wenn eine oder mehrere Musikdateien markiert sind, werden die markierten Musikstücke nacheinander abgespielt. Wenn Sie zum Beispiel nur ein Musikstück wiederholt hören möchten, markieren Sie nur dieses Stück und spielen es ab. Wenn kein Musikstück markiert ist, werden alle Stücke im Ordner nacheinander abgespielt.

- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

- Wenn Sie während der Wiedergabe eine Zeitlang keine Taste drücken, wird das (nachfolgend gezeigte) Wiedergabefeld als Bildschirmschoner auf dem Bildschirm hin und her bewegt.
- Ein Bildschirmschoner soll die Entstehung von Pixelschäden durch Standbilder verhindern, die längere Zeit unverändert angezeigt werden.



#### HINWEIS



- ▶ Solange Musik wiedergegeben wird, erscheint  im Hintergrund des Musiktitels.
- ▶ Wenn die Musikdatei beschädigt oder fehlerhaft ist, wird die Musik nicht abgespielt und als Wiedergabezeit wird 00:00 angegeben.
- ▶ Ein bei einem Bezahltdienst mit Urheberrechtsschutz heruntergeladenes Musikstück wird nicht abgespielt, und statt dessen werden als Wiedergabezeit unsinnige Informationen angezeigt.
- ▶ Wenn Sie auf die Taste ■ drücken, wird der Bildschirmschoner angehalten.
- ▶ Die Tasten PLAY (▶), Pause (II), ■, ▶▶, ◀◀ auf der Fernbedienung sind auch in diesem Modus verfügbar.
- ▶ Sie können die Taste ▶▶ verwenden, um die nächste und die Taste ◀◀, um die vorherige Musikdatei zu wählen.

# FERNSEHPROGRAMM (EPG = ELEKTRONISCHER PROGRAMMFÜHRER) (IM DIGITALMODUS)

Das **Fernsehprogramm** zeigt die Sendungen eines Senders für die nächsten 7 Tage an.

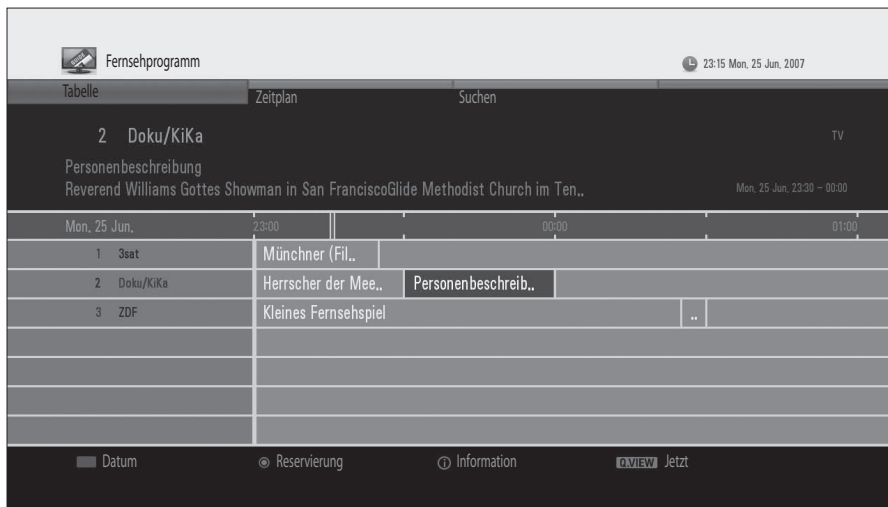
Es gibt drei Modi für Schnellsuche und Erinnerungen: **Tabelle**, **Zeitplan** und **Suchen**.

---

-  Anzeigen oder Schließen des Programms.
-  Wechseln Sie in den Modus **Zeitplan**.
-  Wechseln Sie in den Modus **Suchen**.
-  Wechseln Sie in den Modus **Tabelle**.

# Tastenfunktionen im Tabellenmodus

Sie können die Programminformationen aller Kanäle nach Uhrzeit und Datum geordnet anzeigen.



Ändern Sie das Datum.

■ **Auswählen eines Programms**



Wechseln Sie die Seite.



Wählen Sie ein Programm aus, das gesendet wird.



Schalten Sie zwischen TV- und Radiogruppen um.



Wechseln Sie zum gewählten Programm.



Zeigen Sie die Programminformationen an.

■ **Aufnehmen der laufenden Sendung**



Wählen Sie ein zukünftiges Programm aus.

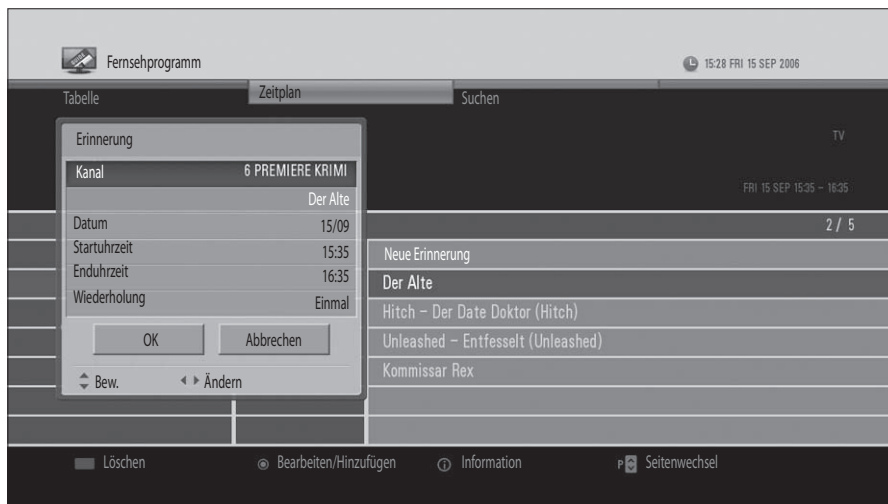


Informationen zum ausgewählten Programm. (Zum Abbrechen erneut darauf drücken.) Die reservierten Programme werden automatisch zum **Zeitplan** hinzugefügt.

# FERNSEHPROGRAMM (EPG = ELEKTRONISCHER PROGRAMFÜHRER) (IM DIGITALMODUS)

## Tastenfunktionen im Zeitplanmodus

Im **Zeitplan** zeigen Sie eine Liste der reservierten Programme an. Sie können Erinnerungen ändern, löschen oder hinzufügen.



FERNSEHPROGRAMM (EPG = ELEKTRONISCHER PROGRAMFÜHRER)



Bearbeiten Sie eine Reservierung oder fügen Sie sie hinzu.

### ■ Erinnerung bearbeiten/hinzufügen



Löschen Sie eine Erinnerung.

1



Wählen Sie eine Reservierung, und zeigen Sie das Popup für die Erinnerung an.



Wechseln Sie die Seite.

2



Wählen Sie die verschiedenen Optionen aus und geben Sie die Werte ein.



Zeigen Sie die Programminformationen an.

3



Wählen Sie **OK**, um zu speichern.

## Tastenfunktionen im Suchmodus

Mit **Suchen** können Sie das gewünschte Programm suchen, indem Sie ein Schlüsselwort oder Genre, Namen, Uhrzeit und Tag eingeben, an dem das Programm ausgestrahlt wird.



Geben Sie das Schlüsselwort oder Genre, Uhrzeit und Tag ein, und wählen Sie **Suchen**.



Zeigen Sie die zuvor eingegebenen Werte an.



Wechseln Sie die Seite.



Zeigen Sie die Programminformationen an.

### ■ Auswählen eines Programms



Wählen Sie ein Programm aus, das gesendet wird.



Wechseln Sie zum gewählten Programm.

### ■ Aufnehmen der laufenden Sendung



Wählen Sie ein zukünftiges Programm aus.



Informationen zum ausgewählten Programm. (Zum Abbrechen erneut darauf drücken.) Die reservierten Programme werden automatisch zum **Zeitplan** hinzugefügt.



# DVD-BETRIEB



## HINWEISE ZU DISKS

### Symbole

“⊗” erscheint bei der Wiedergabe möglicherweise auf dem Bildschirm.

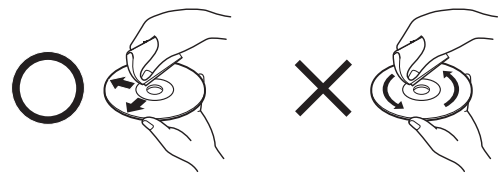
Das Symbol “⊗” gibt an, dass die Wiedergabe vom Gerät unterbunden wird oder auf der Disk nicht zur Verfügung steht.

### Hinweise zur Behandlung von Disks

Berühren Sie nicht die Wiedergabeseite der Disk.	Befestigen Sie kein Papier oder Klebeband an der Disk.
	

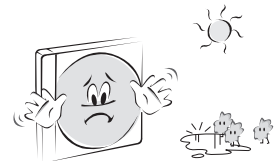
### Hinweise zur Reinigung von Disks

- Fingerabdrücke und Staub auf der Disk verursachen eine Verschlechterung der Bild- und Tonqualität. Wischen Sie die Disk mit einem weichen Tuch von innen nach außen ab. Halten Sie die Disk sauber.
- Verwenden Sie keine für Vinyl-LPs üblichen Lösungsmittel wie Verdünner und Reinigungsbenzin, handelsübliche Reinigungsmittel oder Antistatiksprays. Diese könnten die Disk beschädigen.



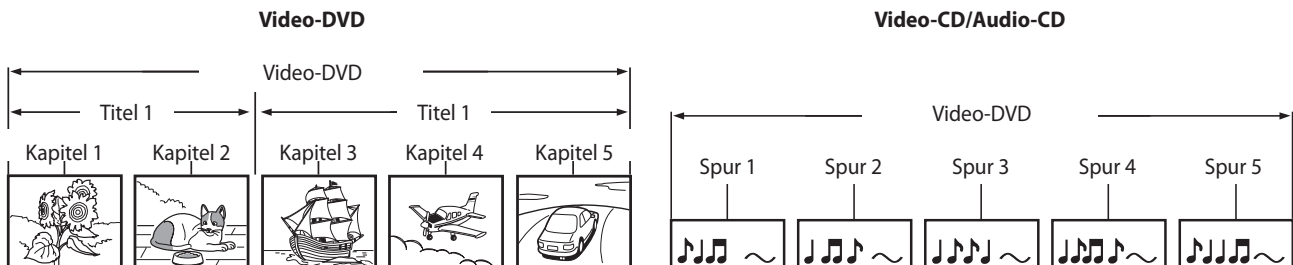
### Hinweise zur Aufbewahrung von Disks

- Bewahren Sie die Disks nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Stellen auf, wo sie direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind.
- Bewahren Sie die Disks nicht Stellen auf, wo sie Feuchtigkeit oder Staub ausgesetzt sind, wie in einem Badezimmer oder in der Nähe eines Luftbefeuchters.
- Stellen Sie die Disks zur Aufbewahrung in ihrer Hülle senkrecht hin. Wenn Sie Disks ohne Hülle stapeln oder Objekte darauf stellen, können sie sich verformen.



### Struktur des Inhalts einer Disk

Normalerweise sind Video-DVDs in Titel und diese wiederum in Kapitel unterteilt. Video-CDs und Audio-CDs sind in Spuren unterteilt.



Jedem Titel, Kapitel und jeder Spur wird eine als Titelnnummer, Kapitelnummer oder Spurnummer bezeichnete Nummer zugeordnet. Manche Disks besitzen diese Nummern nicht.

- Titel:** Wenn zwei oder mehr Filme auf einer DVD aufgenommen sind, wird die Disk in mehrere Bereiche unterteilt. Jeder dieser Bereiche wird als "Titel" bezeichnet.
- Kapitel:** Die einzelnen Titel können wiederum in viele verschiedene Bereiche unterteilt werden. Jeder dieser Bereiche wird als "Kapitel" bezeichnet.
- Spur:** Eine Audio-CD kann mehrere Stücke enthalten. Diese werden den verschiedenen Spuren zugeordnet.

#### Hinweis

- ▶ Wenn eine CD mit MP3- oder JPG-Dateien mit der falschen Methode erstellt worden ist, kann der Player sie möglicherweise nicht erkennen. Wenn dies passiert, müssen Sie die CD noch einmal brennen, nachdem Sie die Parameter für den Brennvorgang in Ihrem PC richtig eingestellt haben.

## Arten von abspielbaren Disks

- DVD (8 cm / 12 cm)
- Video-CD (8 cm / 12 cm)
- Audio-CD (8 cm / 12 cm)

Zusätzlich kann dieses Gerät DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW, SVCD und CD-R / CD-RW abspielen, die Audiospuren oder MP3-, WMA- und/oder JPG-Dateien enthalten.

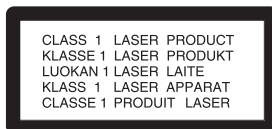
#### Hinweis

- ▶ In Abhängigkeit von den Bedingungen des Aufnahmegeräts oder der CD-R/RW (oder DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) selbst können manche CD-R/RW (oder DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) auf diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.

## Regionscode von DVD-Player und DVD



Dieser DVD-Player ist bauartbedingt zur Wiedergabe von DVD-Software mit dem Regionscode "2" geeignet. Mit dem Regionscode wird auf manchen DVDs angegeben, welcher Typ von Player diese Disks wiedergeben kann. Dieses Gerät kann nur DVDs mit der Angabe "2" oder "ALLE" abspielen. Wenn Sie versuchen, andere Disks abzuspielen, wird die Meldung "Falsche Region" auf dem Bildschirm angezeigt. Manche DVDs weisen keine Angabe zum Regionscode auf, obwohl die Wiedergabe in bestimmten Regionen nicht möglich ist.



#### ACHTUNG

- ▶ Dieser DVD-Player arbeitet mit einem Lasersystem.
- ▶ Um korrekte Verwendung des Geräts sicherzustellen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für die zukünftige Verwendung auf. Falls das Gerät gewartet werden muss, wenden Sie sich an eine unserer autorisierten Servicewerkstätten (siehe Servicehinweise).
- ▶ Wenn Sie Messungen, Einstellungen oder Verfahren einsetzen, die von den in diesem Handbuch beschriebenen abweichen, kann gefährliche Laserstrahlung freigesetzt werden.
- ▶ Damit Sie dem Laserstrahl nicht unmittelbar ausgesetzt werden, dürfen Sie das Gehäuse nicht öffnen. Sichtbares Laserlicht in geöffnetem Zustand. SCHAUEN SIE NICHT DIREKT IN DEN LASERSTRAHL.

#### ACHTUNG

- ▶ Auf dieses Gerät darf kein Wasser tropfen oder spritzen, und Sie dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behältnisse, z. B. Vasen, auf das Gerät stellen.

## Schlussbildspeicher

Dieser Player speichert das letzte Bild der zuletzt abgespielten Disk. Dieses Schlussbild bleibt im Speicher, auch wenn Sie die Signalquelle wechseln.

#### Hinweis

- ▶ Der Player speichert dieses Schlussbild aber nur dann, wenn Sie die Disk im Player lassen und den Fernsehapparat nicht ausschalten.

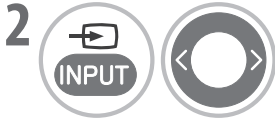
# DVD-BETRIEB

## ABSPIELEN VON DVD ODER VIDEO-CD

### Einfache Wiedergabe



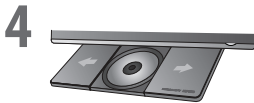
Schalten Sie das Fernsehgerät ein.



Wählen Sie DVD als Eingangssignal.

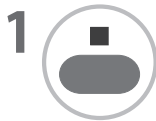


Öffnen Sie das Disk-Fach.



Legen Sie eine Disk mit der Beschriftung nach oben ein.  
Das Disk-Fach wird geschlossen und die Wiedergabe startet automatisch.

### Stopp / Fortsetzen

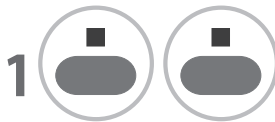


Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten.  
("|| ■" wird angezeigt.)  
Das Gerät speichert die Stelle, an der angehalten wurde (selbst im Bereitschaftsbetrieb oder bei anderen Eingangssignalen).



Fortsetzen der Wiedergabe ab der Stelle, an der angehalten wurde. Allerdings nur, solange Sie das Gerät nicht vom Stromnetz trennen oder die Disk nicht entnehmen.

### Stopp / Auswurf



Drücken Sie diese Taste zweimal, um die Wiedergabe endgültig zu beenden.  
("■" wird angezeigt.)



Entnehmen Sie die Disk.

## Wiedergabepause (Standbild)



Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.



Hiermit setzen Sie die normale Wiedergabe fort.

- Bei der Standbildanzeige ist der Ton stumm geschaltet.

## Schneller Rücklauf/Vorlauf



oder



Drücken Sie diese Tasten, um einen schnellen Vor- oder Rücklauf durchzuführen. Durch mehrmaliges Drücken können Sie die gewünschte Geschwindigkeit einstellen (x2, x4, x16, x32, x128).



Hiermit setzen Sie die normale Wiedergabe fort.

## Langsamer Rücklauf/Vorlauf



Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.



oder



Drücken Sie diese Tasten, um einen langsamen Vor- oder Rücklauf durchzuführen. Durch mehrmaliges Drücken können Sie die gewünschte Geschwindigkeit einstellen (x1/16, x1/8, x1/4 oder x1/2).



Hiermit setzen Sie die normale Wiedergabe fort.

- Den langsamen Rücklauf gibt es nur bei DVDs.

# DVD-BETRIEB

## Überspringen eines Kapitels oder einer Spur



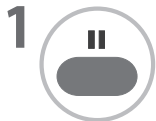
Drücken Sie diese Taste, um das aktuelle Kapitel oder die aktuelle Spur zu überspringen. Die Wiedergabe beginnt am Anfang des nächsten Kapitels oder der nächsten Spur.



Drücken Sie diese Taste, um an den Anfang des aktuellen Kapitels oder der aktuellen Spur zu springen.

- Sie können durch mehrmaliges Drücken auch mehrere Kapitel/Spuren überspringen.

## Standbild- und Einzelbildwiedergabe



Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.



Drücken Sie sie mehrmals, um mehrere Bilder zu überspringen.



Hiermit setzen Sie die normale Wiedergabe fort.

## Wiederholte Wiedergabe

Sie können einen Titel, ein Kapitel, eine Spur oder ein Segment wiederholt abspielen.



Drücken Sie diese Taste, um die wiederholte Wiedergabe zu aktivieren. Drücken Sie diese Taste mehrmals, um den Wiederholmodus zu wechseln.

- DVD: KAPITEL, TITEL, AUS
- VCD: SPUR, ALLE, AUS

- Damit Sie die Wiederholfunktion für eine Video-CD mit PBC nutzen können, müssen Sie die Funktion auf **PBC-Aus** einstellen. Verwenden Sie hierzu die **PBC**-Taste.

## A-B Wiederholung der Wiedergabe

Mit A-B-Wiederholung können Sie einen Abschnitt zwischen zwei Stellen wiederholen.



Wählen Sie bei der Wiedergabe den Anfangspunkt.  
"A" wird auf dem Fernsehschirm angezeigt und der Anfangspunkt des gewählten Segments ist festgelegt.



Wählen Sie den Schlusspunkt.  
"A B" wird auf dem Fernsehschirm angezeigt und der Schlusspunkt ist festgelegt.  
Die Wiedergabe beginnt an der von Ihnen gewählten Stelle. Die Wiedergabe endet am Schlusspunkt und wird dann automatisch ab dem Anfangspunkt A fortgesetzt.



Hiermit setzen Sie die normale Wiedergabe fort.

## DVD-Menü (nur DVD)



Drücken Sie diese Taste, um das DVD-Menü zu öffnen.



Wählen Sie das gewünschte Element.



Hiermit setzen Sie die normale Wiedergabe fort.

## Titelmenü (nur DVD)



Drücken Sie diese Taste, um das Titelmenü zu öffnen.

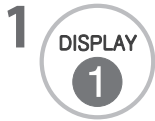


Wählen Sie das gewünschte Element.

- Je nach eingelegter DVD kann das Fernsehgerät das DVD- oder Titelmenü möglicherweise nicht auswählen.

# DVD-BETRIEB

## Informationsanzeige



Drücken Sie diese Taste während der Wiedergabe. Statusinformationen zu Titelnummer, Kapitelnummer, Wiedergabedauer, Audiooptionen, Untertitelsprache und Blickwinkel werden angezeigt.



Titel



Kapitel



Zeit



Audio



Untertitel



Kamerawinkel

- Je nach DVD unterscheidet sich das Bildschirmmenü.

## Kamerawinkel (nur DVD)

Wenn eine Szene aus mehreren Kamerawinkeln aufgenommen wurde, können Sie den gerade angezeigten Winkel einfach ändern.



Drücken Sie diese Taste während der Wiedergabe.



Drücken Sie diese Taste mehrmals, bis der gewünschte Winkel eingestellt ist.

- Sie können den Kamerawinkel nur bei DVDs ändern, auf denen mehrere Kamerawinkel gespeichert sind.
- Die Winkelfunktion kann nicht bei DVD-Videodisks eingesetzt werden, die keine Szenen aus unterschiedlichem Kamerawinkel enthalten.
- Die Anzahl der Kamerawinkel hängt von der jeweiligen DVD ab.

## Untertitel (nur DVD)



Drücken Sie diese Taste bei der Wiedergabe, wenn Sie die verschiedenen Untertitelsprachen sehen möchten.



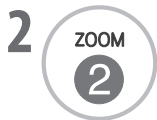
Drücken Sie diese Taste mehrmals, bis die gewünschte Sprache eingestellt ist.

## Zoom

Beim Vergrößern des Bilds kann es verzerrt werden.



Drücken Sie diese Taste während der Wiedergabe.



Drücken Sie sie mehrmals, um das angezeigte Bild um den Faktor 1, 4 oder 16 zu vergrößern.

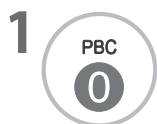


Stellen Sie die Position des Hauptbilds bei vergrößerter Bildanzeige ein.

- Das Zoom kann bei manchen DVDs nicht genutzt werden.

## PBC (nur Video-CD)

Aktivieren/deaktivieren Sie die Wiedergabesteuerung (PBC).



Wählen Sie Ein oder Aus.

- **Ein:** Video-CDs mit PBC werden entsprechend der Wiedergabesteuerung abgespielt.
- **Aus:** Video-CDs mit PBC werden wie Audio-CDs abgespielt.

- Der PBC-Modus steht nur bei Video-CDs mit PBC-Funktion zur Verfügung (ab Version 2.0).

## MP3-BETRIEB

### Einfache Wiedergabe



Legen Sie eine Disk ein.  
Das MUSIK-Menü wird geöffnet.



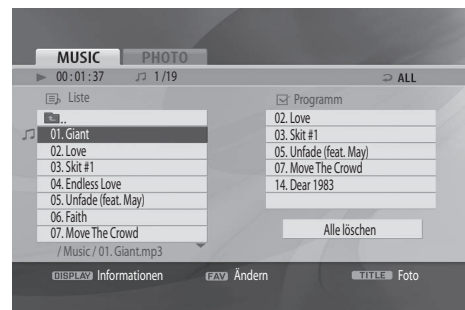
Wählen Sie den gewünschten Ordner.



Wählen Sie die gewünschte Datei.



Wiedergabe ab der gewählten MP3-Datei.

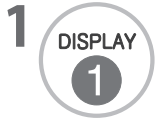


- Sie können den Cursor mit der Taste DISC MENU einfach zur nächsten Seite bewegen.
- Wenn Sie eine Disk verwenden, auf der sowohl MP3- als auch JPEG-Dateien gespeichert sind, drücken Sie die Taste TITLE, um zwischen dem Menü für MUSIK und FOTOS zu wechseln.



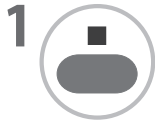
# DVD-BETRIEB

## Informationsanzeige



Drücken Sie diese Taste, um die Informationen zur aktuellen Datei anzuzeigen. Bei jedem Drücken der Taste werden nacheinander Informationen zu Pfad, Titel, Künstler, Album, Erscheinungsjahr und ein Kommentar angezeigt.

## Stopp / Fortsetzen

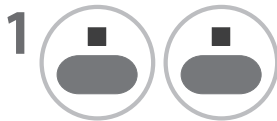


Drücken Sie diese Taste einmal, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. ("|| ■" wird angezeigt.)



Hiermit setzen Sie die Wiedergabe ab der Stelle fort, an der angehalten wurde.

## Stopp / Auswurf



Drücken Sie diese Taste zweimal, um die Wiedergabe endgültig zu beenden. ("■" wird angezeigt.)



Entnehmen Sie die Disk.

## Wiedergabepause



Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.



Hiermit setzen Sie die normale Wiedergabe fort.

## Schneller Rücklauf/Vorlauf



Drücken Sie diese Tasten, um einen schnellen Vor- oder Rücklauf durchzuführen. Durch mehrmaliges Drücken können Sie die gewünschte Geschwindigkeit einstellen (x2, x4 oder x8).



Hiermit setzen Sie die normale Wiedergabe fort.

## Wechseln zu einer anderen Spur



Drücken Sie diese Taste, um zur nächsten Spur zu wechseln.  
Die Wiedergabe beginnt am Anfang der nächsten Spur.



Drücken Sie diese Taste, um an den Anfang der aktuellen Spur zu springen.

- Sie können durch mehrmaliges Drücken auch mehrere Spuren überspringen.

## Wiederholte Wiedergabe:

Sie können eine Spur wiederholt abspielen.



Drücken Sie diese Taste, um die wiederholte Wiedergabe zu aktivieren.  
Drücken Sie diese Taste mehrmals, um den Wiederholmodus zu wechseln. (SPUR, ALLE, AUS)

## Programmliste bearbeiten



Drücken Sie diese Taste, um die Programmliste zu bearbeiten.  
("F" wird angezeigt.)



Wählen Sie aus der Liste die gewünschte Datei aus und fügen Sie sie zur Programmliste auf der rechten Seite hinzu.



Wählen Sie **Alle löschen**, um alle Dateien aus der Programmliste zu löschen.

### Anforderungen für MP3/WMA-Musikdateien

Die MP3/WMA-Kompatibilität dieses Geräts ist folgendermaßen eingeschränkt:

- Dateinamenserweiterungen: ".mp3", ".wma"
- Abtastfrequenz: zwischen 8 und 48 kHz (MP3) bzw. 32 bis 48 kHz (WMA)
- Bitrate: zwischen 8 und 320 kb/s (MP3) bzw. 32 bis 192 kb/s (WMA)
- Höchstzahl der Dateien/Disk: Weniger als 600 (Gesamtzahl der Dateien und Ordner)

# DVD-BETRIEB

## AUDIO-CD-BETRIEB

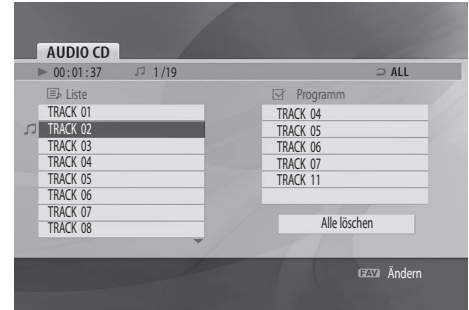
### Einfache Wiedergabe



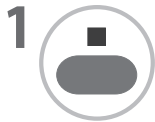
Legen Sie eine Disk ein.

Das AUDIO CD-Menü wird geöffnet und die Wiedergabe beginnt automatisch ab der ersten Spur.

- Sie können den Cursor mit der Taste DISC MENU einfach zur nächsten Seite bewegen.



### Stopp / Fortsetzen

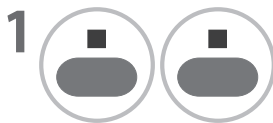


Drücken Sie diese Taste einmal, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. ("|| ■" wird angezeigt.)



Fortsetzen der Wiedergabe ab der Stelle, an der angehalten wurde.

### Stopp / Auswurf



Drücken Sie diese Taste zweimal, um die Wiedergabe endgültig zu beenden. ("■" wird angezeigt.)



Entnehmen Sie die Disk.

### Wiedergabepause






Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.




Hiermit setzen Sie die normale Wiedergabe fort.


## Schneller Rücklauf/Vorlauf

- 1  oder  Drücken Sie diese Tasten, um einen schnellen Vor- oder Rücklauf durchzuführen. Durch mehrmaliges Drücken können Sie die gewünschte Geschwindigkeit einstellen (x2, x4 oder x8).

- 2  Hiermit setzen Sie die normale Wiedergabe fort.

## Wechseln zu einer anderen Spur


- 1  Drücken Sie diese Taste, um zur nächsten Spur zu wechseln. Die Wiedergabe beginnt am Anfang der nächsten Spur.

- 2  Drücken Sie diese Taste, um an den Anfang der aktuellen Spur zu springen.

- Sie können durch mehrmaliges Drücken auch mehrere Spuren überspringen.

## Wiederholte Wiedergabe:

Sie können eine Spur wiederholt abspielen.

- 1  Drücken Sie diese Taste, um die wiederholte Wiedergabe zu aktivieren. Drücken Sie diese Taste mehrmals, um den Wiederholmodus zu wechseln. (SPUR, ALLE, AUS)

# DVD-BETRIEB

## A-B Wiederholung der Wiedergabe

Mit A-B-Wiederholung können Sie einen Abschnitt zwischen zwei Stellen wiederholen.



Wählen Sie bei der Wiedergabe den Anfangspunkt.  
"A" wird auf dem Fernsehschirm angezeigt und der Anfangspunkt des gewählten Segments ist festgelegt.



Wählen Sie den Schlusspunkt.  
"A B" wird auf dem Fernsehschirm angezeigt und der Schlusspunkt ist festgelegt. Die Wiedergabe beginnt an der von Ihnen gewählten Stelle. Die Wiedergabe endet am Schlusspunkt und wird dann automatisch ab dem Anfangspunkt A fortgesetzt.



Hiermit setzen Sie die normale Wiedergabe fort.

## Programmliste bearbeiten



Drücken Sie diese Taste, um die Programmliste zu bearbeiten.  
("F" wird angezeigt.)



Wählen Sie aus der Liste die gewünschte Spur aus und fügen Sie sie zur Programmliste auf der rechten Seite hinzu.



Wählen Sie **Alle löschen**, um alle Spuren aus der Programmliste zu löschen.

# JPEG-Betrieb

## Einfache Wiedergabe



Legen Sie eine Disk ein.  
Das FOTO-Menü wird geöffnet.



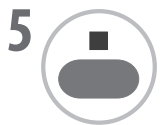
Wählen Sie den gewünschten Ordner.



Wählen Sie die gewünschte Datei.

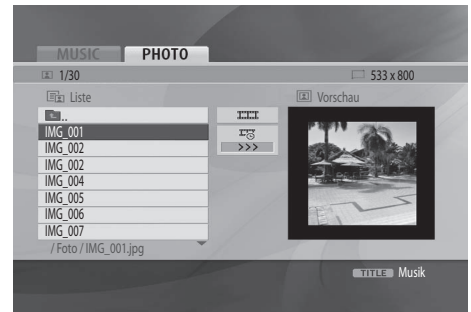


Zeigen Sie das gewählte JPEG-Bild als Vollbild an.



Zurück zum vorherigen Fenster.

- Sie können den Cursor mit der Taste DISC MENU einfach zur nächsten Seite bewegen.
- Wenn Sie eine Disk verwenden, auf der sowohl MP3- als auch JPEG-Dateien gespeichert sind, drücken Sie die Taste TITLE, um zwischen dem Menü für MUSIK und FOTOS zu wechseln.



# DVD-BETRIEB

## Diashow



Wählen Sie die gewünschte Datei.



Wählen Sie "⏪" um den Zeitabstand zwischen den Bildern der Diashow festzulegen.



Durch mehrmaliges Drücken können Sie die gewünschte Geschwindigkeit einstellen (6, 10 oder 14 Sekunden)



Wählen Sie "▶", um die Diashow ab der gewählten Datei zu starten



Drücken Sie diese Taste, um die Diashow zu unterbrechen.



Drücken Sie diese Taste, um die Diashow abzubrechen.

- Drücken Sie die Taste DISPLAY, um das Menü der Wiedergabesteuerung während der Diashow auszublenden.

## Drehen



Hiermit können Sie eine angezeigte JPEG-Datei im oder gegen den Uhrzeigersinn drehen.

### Anforderungen an Fotodateien

Die JPEG-Kompatibilität dieses Geräts ist folgendermaßen eingeschränkt:

- Dateinamenserweiterungen: ".jpg"
- Fotogröße: Unter 2 MB empfohlen
- Höchstzahl der Dateien/Disk: Weniger als 600 (Gesamtzahl der Dateien und Ordner)

# BILDSTEUERUNG

## STEUERUNG DER BILDGRÖSSE (FORMAT)

Sie können verschiedene Formate für die Anzeige einstellen: 16:9, Just Scan, Auto, Volle Breite, 4:3, 14:9, Zoom und Kino-Zoom 1. Wenn ein Standbild über längere Zeit auf dem Bildschirm angezeigt wurde, kann solch ein Standbild dauerhaft in die Anzeige eingebrennt werden.



Wählen Sie **Format**.

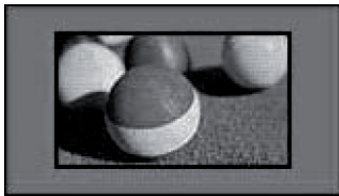


Wählen Sie das gewünschte Bildformat.

- Sie können das **Format** auch im Menü **BILD** einstellen.
- Durch Drücken der Taste **OK** bei **14:9**, **Zoom** oder **Kino-Zoom 1** können Sie Position und Größe des Zoom einstellen. Nach Abschluss der Zoomeinstellung wechselt die Anzeige zum Schnellmenü zurück.

### • 16:9

Im folgenden Abschnitt wird beschrieben, wie Sie das Bild horizontal proportional so vergrößern, dass es den ganzen Bildschirm ausfüllt (nützlich für die Anzeige von DVDs mit Bildern im Format 4:3).

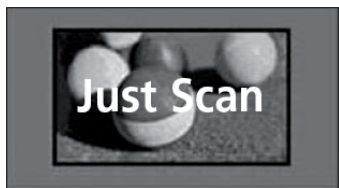


### • Just Scan

Mit der folgenden Einstellung wird das Bild in bester Qualität und bei hochauflösenden Bildern ohne Verlust der Originals angezeigt.

#### Hinweis:

- ▶ Wenn es im Originalbild Rauschen gibt, sehen Sie dieses Rauschen am Rand.



### • Auto

Wenn Ihr Fernsehgerät ein Breitwandsignal empfängt, wechselt es automatisch zum gesendeten Bildformat.



### • Volle Breite

Wenn das Fernsehgerät ein Breitbild empfängt, können Sie das Bild horizontal oder vertikal proportional so vergrößern, dass es den ganzen Bildschirm ausfüllt.





# BILDSTEUERUNG

- **4:3**

Mit der folgenden Auswahl können Sie ein Bild im 4:3-Format anzeigen. In diesem Fall erscheinen graue Balken sowohl links als auch rechts neben dem Bild.



- **14:9**

Sie können Bildformate von 14:9 oder das allgemeine Fernsehprogramm im 14:9-Modus anzeigen. Die 14:9-Anzeige sieht genauso aus wie bei 4:3, wird aber links und nach rechts vergrößert.



- **Zoom**

Mit der folgenden Auswahl können Sie das Bild ohne jegliche Veränderung anzeigen und dabei den Bildschirm ganz ausfüllen. Allerdings wird dabei der obere und untere Rand des Bildes abgeschnitten.



- **Kino-Zoom 1**

Wählen Sie Kino-Zoom 1, wenn Sie das Bild in der richtigen Position vergrößern möchten.

**HINWEIS:**

- ▶ **Beim Vergrößern oder Verkleinern der Anzeige kann das Bild verzerrt werden.**



Taste ◀ oder ▶: Einstellen der proportionalen Vergrößerung bei Kino-Zooms. Sie können einen Wert von 1 bis 16 einstellen.

Taste ▲ oder ▼: Verschieben der Anzeige.

**HINWEIS:**

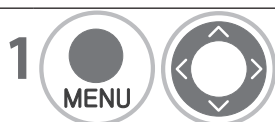
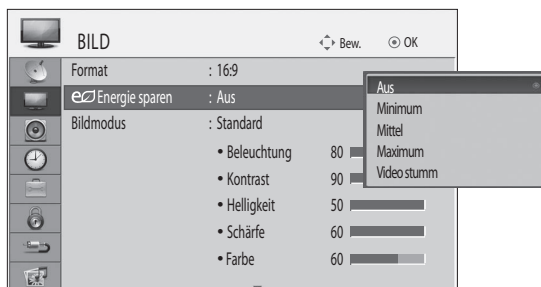
- ▶ **Im Komponenten- und HDMI-Modus können Sie nur 4:3, 16:9 (Breit), 14:9, Zoom oder Kino-Zoom 1 wählen.**
- ▶ **Im RGB-Modus können Sie nur 4:3 oder 16:9 (Breit) wählen.**
- ▶ **Just Scan ist im HDMI-/Komponenten-/Digitalfernsehmodus (besser als 720p) verfügbar.**

# e ENERGIESPAREN

Hiermit reduzieren Sie den Energieverbrauch des Fernsehgeräts.

Sie können die Helligkeit Ihrer Anzeige erhöhen, indem Sie die **Energie sparen** einstellen oder den **Bildmodus** ändern.

Wenn Sie den Energiesparmodus in MHEG-Modus einstellen, wird die Energiespareinstellungen erst angewendet, wenn MHEG beendet ist.



Wählen Sie **BILD**.



Wählen Sie **e Energie sparen**.



Wählen Sie **Aus, Minimum, Mittel, Maximum** oder **Video stumm**.

- 3 Sekunden nach Auswahl von "Video stumm" wird das Fernsehgerät ausgeschaltet.
- Wenn Sie den **Energie sparen** auf **Minimum, Mittel** oder **Maximum** einstellen, wird die Hintergrundbeleuchtung deaktiviert.
- Sie können diese Funktion mit der Taste **Energy Saving** auf der Fernbedienung einstellen.

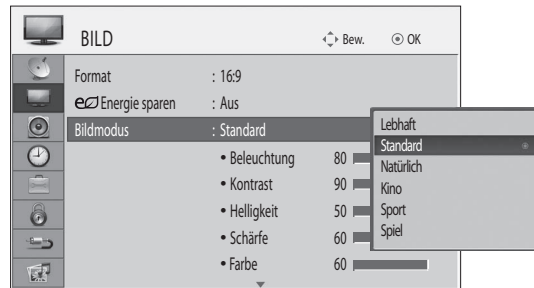
- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# BILDSTEUERUNG

## BILDEINSTELLUNGEN FESTLEGEN - BILDMODUS

**Lebhaft**  
**Standard**  
**Natürlich**  
**Kino**  
**Sport**  
**Spiel**

Mehr Kontrast, Helligkeit, Farbe und Schärfe für ein lebhaftes Bild.  
Die gebräuchlichsten Bildeinstellungen.  
Die natürlichsten Bildeinstellungen.  
Bild optimiert für Kino.  
Bild optimiert für Sportsendungen.  
Bild optimiert für Spiele.



1



Wählen Sie **BILD**.

2



Wählen Sie **Bildmodus**.

3



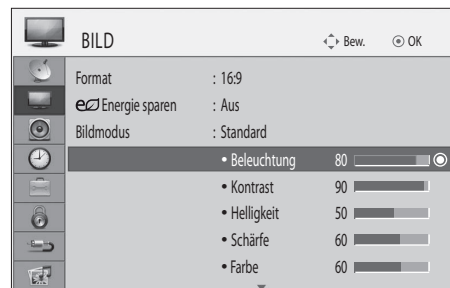
Wählen Sie **Lebhaft, Standard, Natürlich, Kino, Sport** oder **Spiel**.

- Mit **Bildmodus** stellen Sie das Fernsehgerät für bestes Bild ein. Wählen Sie je nach Programm einen Vorgabewert aus dem Menü **Bildmodus**.
- Sie können den **Bildmodus** auch im **Q. Menu** einstellen.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# MANUELLE ANPASSUNG DER BILDEINSTELLUNGEN - BENUTZERMODUS

- **Beleuchtung**  
Um die Helligkeit der Anzeige zu steuern, stellen Sie die Helligkeit des LCD-Bildschirms ein.  
Es wird empfohlen, die Hintergrundbeleuchtung beim Einstellen der Helligkeit des Geräts zu regeln.
- **Kontrast**  
Hiermit stellen Sie den Signalpegel zwischen schwarz und weiß im Bild ein. Sie können Kontrast verwenden, wenn der helle Teil des Bilds gesättigt ist.
- **Helligkeit**  
Hiermit stellen Sie den Basispegel des Signals im Bild ein.
- **Farbe**  
Hiermit stellen Sie die Intensität aller Farben ein.
- **Schärfe**  
Hiermit stellen Sie die Klarheit der Kanten zwischen den hellen und dunklen Bereichen des Bilds ein.  
Je geringer der Wert, desto weicher das Bild.
- **Tint**  
Hiermit stellen Sie die Balance zwischen dem Pegel der roten und grünen Farbe ein.



- 1   Wählen Sie **BILD**.
- 2   Wählen Sie **Bildmodus**.
- 3   Wählen Sie **Lebhaft, Standard, Natürlich, Kino, Sport** oder **Spiel**.
- 4   Wählen Sie **Beleuchtung, Kontrast, Helligkeit, Farbe, Schärfe** oder **Tint**.
- 5   Nehmen Sie die gewünschten Anpassungen vor.

- **Vorteil der Hintergrundbeleuchtung**
  - Der Stromverbrauch wird um bis zu 60% reduziert.
  - Die Helligkeit von Schwarz wird reduziert. (Da das Schwarz größere Tiefe besitzt, können Sie eine bessere Qualitätsauflösung genießen.)
  - Sie können die Helligkeit einstellen, und dabei die ursprüngliche Signalauflösung beibehalten.

## HINWEIS

- ▶ Im RGB-PC-Modus können sie Farbe, Schärfe und Tint nicht einstellen.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

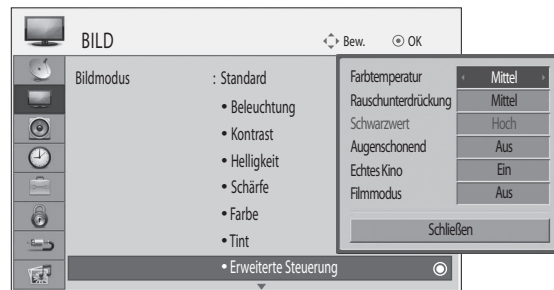
# BILDSTEUERUNG

## BILDVERBESSERUNGSTECHNOLOGIE

Sie können die Anzeige für jeden Bildmodus kalibrieren oder den Videowert an den jeweiligen Bildschirm anpassen.

Sie können den Videowert für jedes Eingangssignal gesondert einstellen.

Um wieder die Werkseinstellungen für den Bildschirm einzustellen, nachdem Sie in den verschiedenen Videomodi Einstellungen vorgenommen haben, aktivieren Sie die Funktion "Bild Zurücksetzen" für jeden Bildmodus.



Wählen Sie **BILD**.



Wählen Sie **Erweiterte Steuerung**.



Wählen Sie die gewünschte Signalquelle.

**Farbtemperatur, Rauschunterdrückung, Schwarzwert, Augenschonend, Echtes Kino oder Filmmodus.** (►Seite 77)



Nehmen Sie die gewünschten Anpassungen vor.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

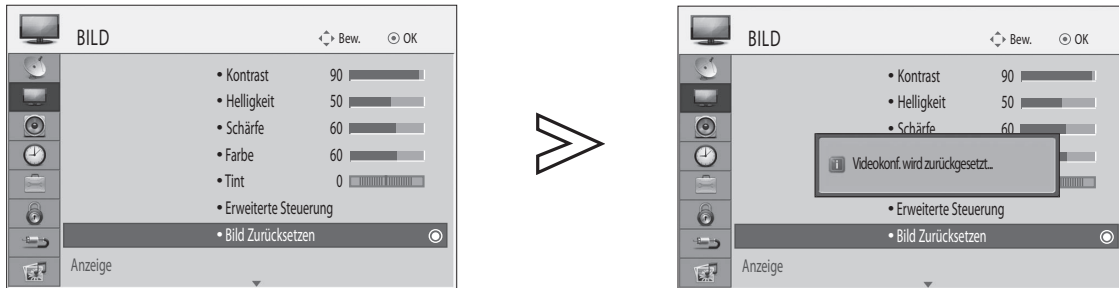
<b>Farbtemperatur (Warm/Mittel/Kalt)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wählen Sie eine der drei automatischen Farbeinstellungen. Wenn Sie eine wärmere Farbtemperatur einstellen, werden Farben aus dem Rotbereich verstärkt, während bei kaltem Bild eher die Blautöne hervorgehoben werden.</li> </ul>
<b>Rauschunterdrückung (Aus/Tief/Mittel/Hoch)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reduziert das Bildrauschen, ohne die Videoqualität zu beeinträchtigen</li> </ul>
<b>Schwarzwert (Tief/Hoch)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Tief:</b> Das Bild der Anzeige wird dunkler.</li> <li>• <b>Hoch:</b> Das Bild der Anzeige wird heller.</li> <li>■ Stellen Sie den Schwarzwert der Anzeige auf einen geeigneten Wert ein.</li> <li>■ Sie können diese Funktion nur in den folgenden Modi auf 'Tief' oder 'Hoch' einstellen: AV(NTSC-M), HDMI oder Komponente.</li> </ul>
<b>Augenschonend (Ein/Aus)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hiermit stellen Sie die Helligkeit der Anzeige so ein, das sie nicht zu hell ist. Dämpft extrem helle Bilder.</li> <li>■ Diese Funktion ist im <b>Bildmodus-Lebhaft, Kino</b> deaktiviert.</li> </ul>
<b>Echtes Kino/Filmmodus (Ein/Aus)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hiermit erscheinen Videoclips, die im Filmlook aufgenommen wurden, natürlicher, da das Ruckeln beseitigt wird.</li> </ul>

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# BILDSTEUERUNG

## BILD ZURÜCKSETZEN

Die Einstellungen des gewählten Bildmodus werden wieder auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.



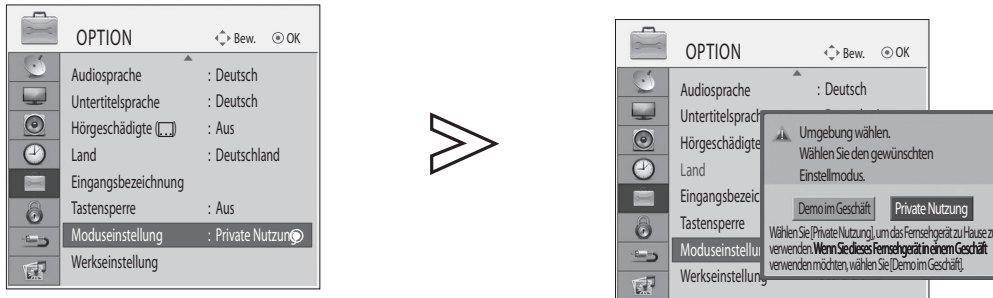
-   Wählen Sie **BILD**.
-   Wählen Sie **Bild Zurücksetzen**.
-  Initialisieren des eingestellten Werts.








- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# MODUSEINSTELLUNG

Wir empfehlen Ihnen, das Fernsehgerät im Modus **Private Nutzung** zu verwenden, um das optimale Bild für den Privatgebrauch zu erzielen.

“**Demo im Geschäft**“ ist nur für die Anzeige in Geschäften optimal.



-   Wählen Sie **OPTION**.
-   Wählen Sie **Moduseinstellung**.
-   Wählen Sie **Demo im Geschäft** oder **Private Nutzung**.
-  Speichern.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

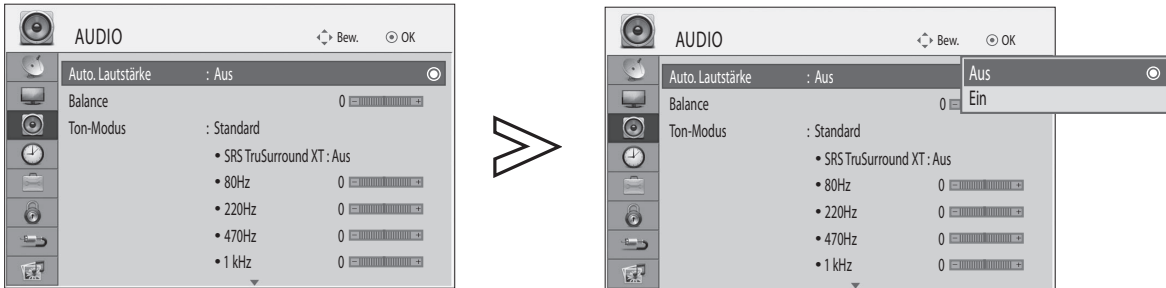




# TON & SPRACHSTEUERUNG

## AUTOMATISCHE LAUTSTÄRKEANPASSUNG (AVL)

Die automatische Lautstärkeanpassung (AVL) sorgt dafür, dass auch beim Programmwechsel automatisch der gleiche Lautstärkepegel eingestellt wird.

Da jeder Sender ein eigenes Signal überträgt, muss möglicherweise bei jedem Wechsel des Kanals die Lautstärke neu eingestellt werden. Mit dieser Funktion hören die Benutzer stets die gleiche Lautstärke, weil sie bei jedem Programm entsprechend korrigiert wird.



-   Wählen Sie **AUDIO**.
-   Wählen Sie **Auto. Lautstärke**.
-   Wählen Sie **Ein/Aus**.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

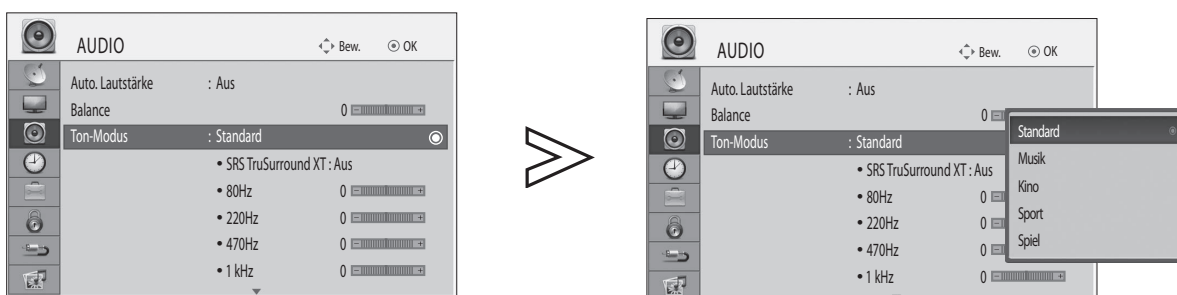
# TONEINSTELLUNGEN FESTLEGEN - TONMODUS

Sie können Ihr bevorzugten Toneinstellungen wählen: Standard, Musik, Kino, Sport oder Spiel. Sie können auch die Lautstärke für die verschiedenen Frequenzen des Equalizers einstellen.

In Tonmodus können Sie ohne spezielle Einstellungen bestmöglichen Ton genießen, denn das Fernsehgerät passt die Toneinstellungen an das jeweilige Programm an.

Standard, Musik, Kino, Sport und Spiel werden im Werk für optimale Qualität eingestellt.

- |                 |  |
|-----------------|--|
| <b>Standard</b> | Tonausgabe in Standardqualität.          |
| <b>Musik</b>    | Tonausgabe optimiert für Musik.          |
| <b>Kino</b>     | Tonausgabe optimiert für Kino.           |
| <b>Sport</b>    | Tonausgabe optimiert für Sportsendungen. |
| <b>Spiel</b>    | Tonausgabe optimiert für Spiele.         |



Wählen Sie **AUDIO**.



Wählen Sie **Ton-Modus**.



Wählen Sie **Standard, Musik, Kino, Sport** oder **Spiel**.

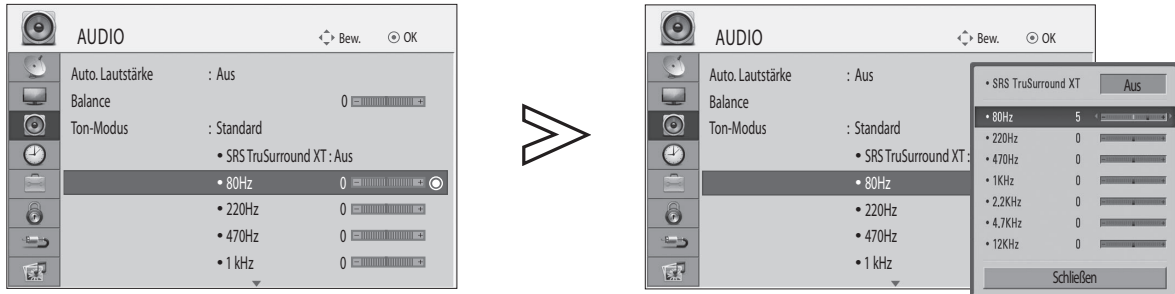
• Sie können den **Ton-Modus** auch im **Q. Menu** einstellen.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# TON & SPRACHSTEUERUNG

## STONEINSTELLUNGEN MANUELL FESTLEGEN - TONMODUS

Einstellen des Equalizers.



Wählen Sie **AUDIO**.



Wählen Sie **Ton-Modus**.



Wählen Sie **Standard, Musik, Kino, Sport** oder **Spiel**.



Wählen Sie ein Frequenzband aus.



Wählen Sie die gewünschte Lautstärke.

## SRS TRUSURROUND XT

Wählen Sie diese Option für wirklichkeitsgetreue Wiedergabe.



Wählen Sie **AUDIO**.




Wählen Sie **SRS TruSurround XT**.



Wählen Sie **Ein/Aus**.

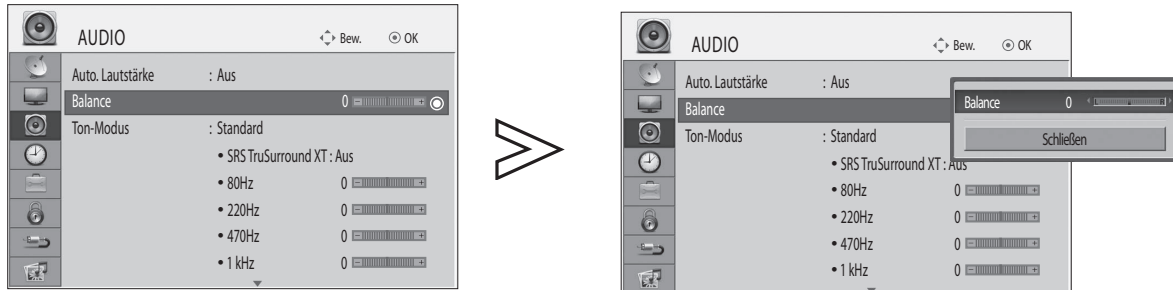
**SRS TruSurround XT** : Ist eine patentierte Technik von SRS, die das Problem mit der Wiedergabe von 5.1-Mehrkanalton über zwei Lautsprecher löst.







 eine Marke von SRS Labs, Inc.  
▶ TruSurround XT Technology wird verwendet unter Lizenz von SRS Labs, Inc.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# BALANCE

Sie können die Balance der Lautsprecher wunschgemäß einstellen.



-   Wählen Sie **AUDIO**.
-   Wählen Sie **Balance**.
-   Nehmen Sie die gewünschten Anpassungen vor.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

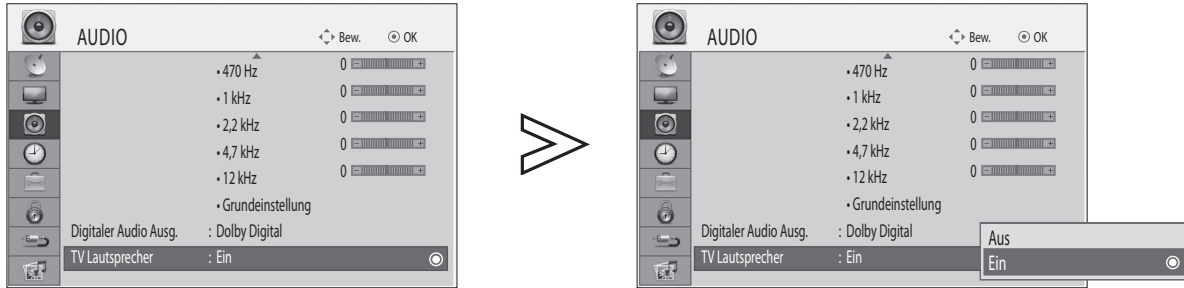
# TON & SPRACHSTEUERUNG

## AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN DER EINGEBAUTEN LAUTSPRECHER

Sie können die eingebauten Lautsprecher aktivieren/deaktivieren.

Bei Anschluss über **AV1, AV2, AV3, COMPONENT, RGB** und **HDMI1** mit einem HDMI/DVI-Kabel können die Fernsehlautsprecher aktiviert sein, auch wenn kein Videosignal ansteht.

Wenn Sie ein externes Hi-Fi-System verwenden möchten, schalten Sie die eingebauten Fernsehlautsprecher aus.



1   Wählen Sie **AUDIO**.

2   Wählen Sie **TV Lautsprecher**.

3   Wählen Sie **Ein/Aus**.

- Einige der Menüs unter **AUDIO** sind deaktiviert, wenn die TV-Lautsprecher ausgeschaltet (Aus) sind.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# AUSWÄHLEN DES DIGITALEN AUDIOAUSGANGS

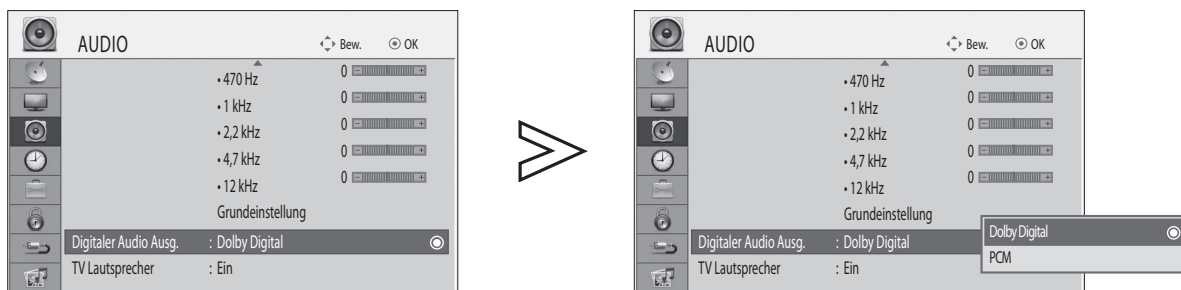
Mit dieser Funktion können Sie Ihren bevorzugten digitalen Audioausgang auswählen.

Wenn ein Signal mit Dolby Digital-Audio gesendet wird, kann das Fernsehgerät nur Dolby Digital-Ton wiedergeben.

Wenn Dolby Digital zur Verfügung steht, wird durch Auswahl von Dolby Digital im Menü "Digitaler Audio Ausg." der SPDIF-Ausgang (Sony Philips Digital InterFace) auf Dolby Digital umgeschaltet.

Wenn Sie im Menü "Digitaler Audio Ausg." Dolby Digital wählen, obwohl Dolby Digital nicht zur Verfügung steht, wird der SPDIF-Ausgang auf PCM (Pulse-Code-Modulation) umgeschaltet.

Selbst wenn Dolby Digital und die Audiosprache für einen Kanal eingestellt wurden, der Dolby Digital Audio sendet, wird nur Dolby Digital wiedergegeben.



- 1   Wählen Sie **AUDIO**.
- 2   Wählen Sie **Digitaler Audio Ausg.**
- 3   Wählen Sie **Dolby Digital** oder **PCM**.



Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. *Dolby* und das Doppel-D-Symbol sind Marken von Dolby Laboratories.

- Es besteht die Gefahr, dass manche DVD-Player im HDMI-Modus SPDIF-Audio nicht unterstützen. Stellen Sie in diesem Fall die digitale Audioausgabe des DVD-Players auf PCM.

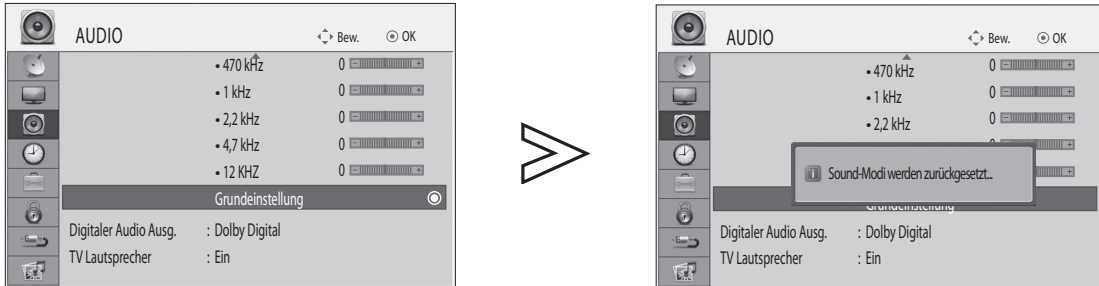
Objekt/e	Audioeingang	Digitaler Audioausgang
Dolby Digital	MPEG	PCM
	DD	DD
	DD+	Nicht verfügbar
PCM	MPEG	PCM
	DD	PCM
	DD+	Nicht verfügbar

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# TON & SPRACHSTEUERUNG


## AUDIO-GRUNDEINSTELLUNG

Die Einstellungen des gewählten Ton-Modus werden wieder auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.



1   Wählen Sie **AUDIO**.

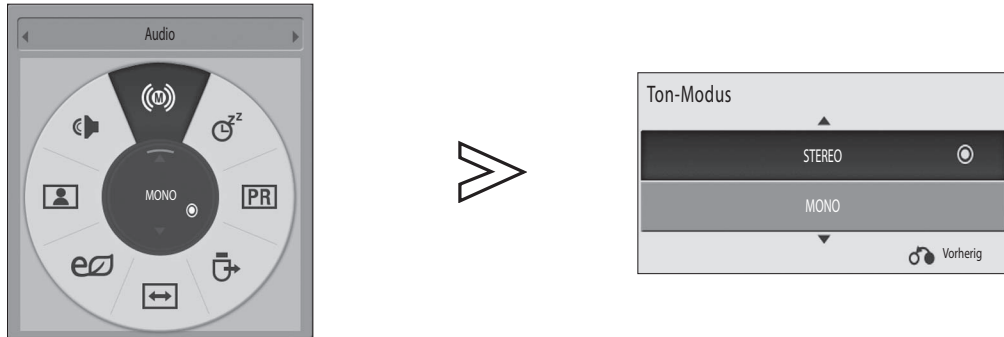
2   Wählen Sie **Grundeinstellung**.

3  Initialisieren des eingestellten Werts.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

## Stereo/Dual-Empfang (Nur im Analogmodus)

Wenn Sie ein Programm gewählt haben, erscheint die Toninformation für die Station zusammen mit der Programmnummer und dem Stationsnamen.



1 Wählen Sie **AUDIO**.

2 Wählen Sie die Tonausgabe.

Senden	Bildschirmenü
Mono	MONO
Stereo	STEREO
Dual	DUAL I, DUAL II, DUAL I+II

- **Auswahl von Mono**  
Bei schwachem Stereosignal wechseln Sie zu mono. Bei Monobetrieb wird der Ton besser.
- **Sprachauswahl für zweisprachige Sendungen**  
Wenn ein Programm in zwei Sprachen (zweisprachig) empfangen werden kann, schalten Sie auf DUAL I, DUAL II oder DUAL I+II um.
  - DUAL I** Überträgt die Primärsprache an die Lautsprecher.
  - DUAL II** Überträgt die Sekundärsprache an die Lautsprecher.
  - DUAL I+II** Überträgt beide Sprachen an je einen Lautsprecher.



# TON & SPRACHSTEUERUNG

## NICAM-Empfang (Nur im Analogmodus)

Wenn das Fernsehgerät mit einem Empfänger für NICAM ausgestattet ist, können Sie qualitativ hochwertigen NICAM-Digitalton (NICAM = Near Instantaneous Companding Audio Multiplex) empfangen.

Die Tonausgabe kann entsprechend der Art der empfangenen Sendung ausgewählt werden.

- ❶ Wenn Sie **NICAM MONO** empfangen, wählen Sie entweder **NICAM MONO** oder **FM MONO**.
- ❶ Wenn Sie **NICAM-Stereo** empfangen, wählen Sie entweder **NICAM STEREO** oder **FM MONO**.  
Bei schwachem Stereosignal wechseln Sie zu **FM MONO**.
- ❶ Wenn Sie **NICAM dual** empfangen, wählen Sie entweder **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL I+II** oder **FM MONO**.

## Auswählen der Lautsprecherkonfiguration

Im AV-, Komponenten-, RGB- und HDMI-Modus können Sie die Tonsignale für den linken und rechten Lautsprecher gesondert einstellen.








Wählen Sie die Tonausgabe.

- L+R** Das Audiosignal vom linken Audioeingang wird an den linken Lautsprecher übertragen, und das Audiosignal vom rechten Audioeingang wird an den rechten Lautsprecher übertragen.
- L+L** Das Audiosignal vom linken Audioeingang wird an den linken und den rechten Lautsprecher übertragen.
- R+R** Das Audiosignal vom rechten Audioeingang wird an den linken und den rechten Lautsprecher übertragen.

# AUSWÄHLEN DES LANDES.

\* Diese Funktion ist in Großbritannien nicht verfügbar.

Sie möchten das gewählte Land ändern?

- 1   Wählen Sie **OPTION**.
- 2   Wählen Sie das **Land**.
- 3   Wählen Sie die gewünschte Sprache.
- 4  Speichern.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.




## HINWEIS







- ▶ Wenn Sie das falsche Land für die Sprache wählen, wird Teletext möglicherweise nicht richtig angezeigt, und beim Teletextbetrieb treten evtl. noch weitere Probleme auf.
- ▶ Die CI-Funktionen (Common Interface) sind möglicherweise wegen der Sendebedingungen im jeweiligen Land nicht verfügbar.
- ▶ Die Steuertasten für den DTV-Modus sind möglicherweise wegen der Sendebedingungen im jeweiligen Land nicht verfügbar.
- ▶ In Ländern mit ungenormten Standards für die Digitalübertragung sind manche DTV-Funktionen möglicherweise wegen der Sendebedingungen im jeweiligen Land nicht verfügbar.

# TON & SPRACHSTEUERUNG

## SPRACHAUSWAHL

Wählen Sie die Standardsprache und die Untertitelsprache.

- 1   Wählen Sie **OPTION**.
- 2   Wählen Sie **Menü Sprache** oder **Audiosprache** oder **Untertitelsprache**.
- 3   Wählen Sie die gewünschte Sprache.
- 4  Speichern.

- 1   Wählen Sie **OPTION**.
  - 2   Wählen Sie **Hörgeschädigte** (⠠).
  - 3   Wählen Sie **Ein** oder **Aus**.
- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
  - Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

### Audio-/Untertitelsprache (nur im Digitalmodus)

Wenn die gewählte primäre Audio- und Untertitelsprache nicht unterstützt werden, können Sie eine Sprache aus der Gruppe der sekundären Sprachen auswählen.

Wenn in einer gewählten Sprache keine Audiodaten gesendet werden, wird die Standardsprache wiedergegeben. Wenn in einer gewählten Sprache keine Untertiteldaten gesendet werden, wird die Standardsprache wiedergegeben.

#### <Auswahl der Audiosprache>

Mit der Audiofunktion können Sie eine bevorzugte Sprache auswählen.

- ▶ Wenn mindestens zwei Audiosprachen übertragen werden, können Sie die Audiosprache wählen.

- 1   Wählen Sie **Audio**.
- 2   Wählen Sie eine Audiosprache.
- 3  Wählen Sie **L+R**, **L+L** oder **R+R**.





#### <Auswahl der Untertitelsprache>

Verwenden Sie die Untertitelfunktion, wenn mindestens zwei Untertitelsprachen übertragen werden.



- ▶ Wenn mindestens zwei Untertitelsprachen übertragen werden, können Sie die Untertitelsprache mit der Taste **SUBTITLE** auf der Fernbedienung wählen.
- ▶ Drücken Sie die Taste  $\wedge \vee$ , um eine Untertitelsprache auszuwählen.

- Audio/Untertitel können in einer einfacheren Form mit 1 bis 3 vom Sender übertragenen Zeichen angezeigt werden.
- Wenn Sie Zusatz-Audio (Audio für Sehbehinderte/Hörgeschädigte) wählen, gibt das Fernsehgerät möglicherweise einen Teil des Haupttons aus.

#### Informationen zur Audiosprache im Bildschirmmenü

Anzeige	Status
Entfällt	Nicht verfügbar
	MPEG-Audio
	Dolby Digital-Audio
	Audio für Sehbehinderte
	Audio für Hörgeschädigte

#### Informationen zur Untertitelsprache im Bildschirmmenü

Anzeige	Status
Entfällt	Nicht verfügbar
	Teletext-Untertitel
	Untertitel für Hörgeschädigte

# ZEITEINSTELLUNG

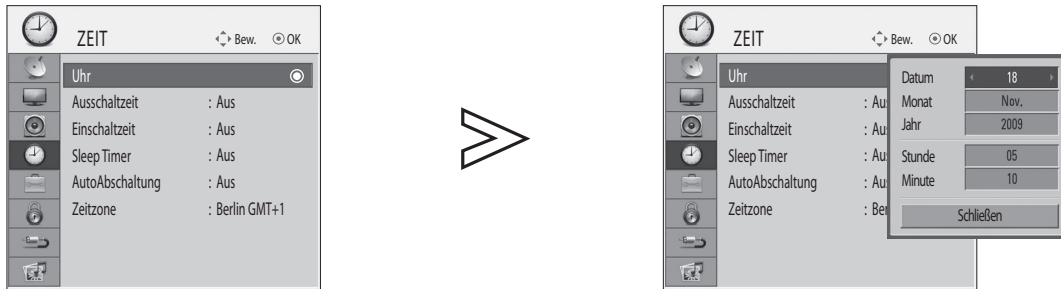
## EINSTELLEN DER UHR

Die Uhr wird bei Empfang eines DTV-Signals automatisch eingestellt.

Wenn Sie eine Stadt für die Zeitzone wählen, wird die Uhrzeit des Fernsehgeräts ausgehend von der Zeitverschiebung für die Zeitzone und der GMT (Westeuropäische Standardzeit) bestimmt, die zusammen mit dem Sendesignal übertragen wird. Die Uhrzeit wird dann automatisch durch ein digitales Signal umgestellt.

Wenn die Uhr im digitalen Modus eingestellt wurde, können Sie die Zeit nicht mehr ändern. (Sie können die Uhr nur dann von Hand einstellen, wenn das Fernsehgerät kein DTV-Signal empfängt.)

Sie müssen die Zeit korrekt einstellen, ehe Sie den Ein-/Ausschalttimer verwenden.



- 1   Wählen Sie **ZEIT**.
- 2   Wählen Sie **Uhr**.
- 3   Wählen Sie die Option für Jahr, Datum oder Zeit.
- 4  Stellen Sie die Optionen für Jahr, Datum oder Zeit ein.
- 5   Wählen Sie **Schließen**.
- 6   Wählen Sie **Zeitzone**.
- 7   Wählen Sie die Stadt der Zeitzone.
- 8  Speichern.

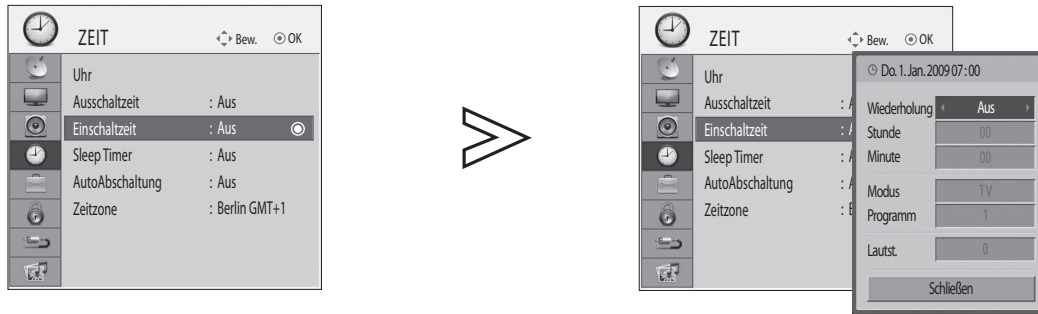
- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# ZEITEINSTELLUNG







## EINSTELLEN DER EIN-/ABSCHALTZEIT

Die Ausschaltfunktion schaltet das Fernsehgerät automatisch in Bereitschaft, wenn eine zuvor festgelegte Zeit erreicht ist. Zwei Stunden nachdem der Fernseher mit der Einschaltfunktion angeschaltet wurde, wird er automatisch wieder in Bereitschaft zurückgeschaltet, wenn in der Zwischenzeit nicht eine Taste verwendet wurde.

Die Abschaltfunktion hebt die Einschaltfunktion auf, wenn beide auf dieselbe Zeit eingestellt sind. Das Fernsehgerät muss im Bereitschaftsmodus laufen, damit der Anschalttimer funktionieren kann.



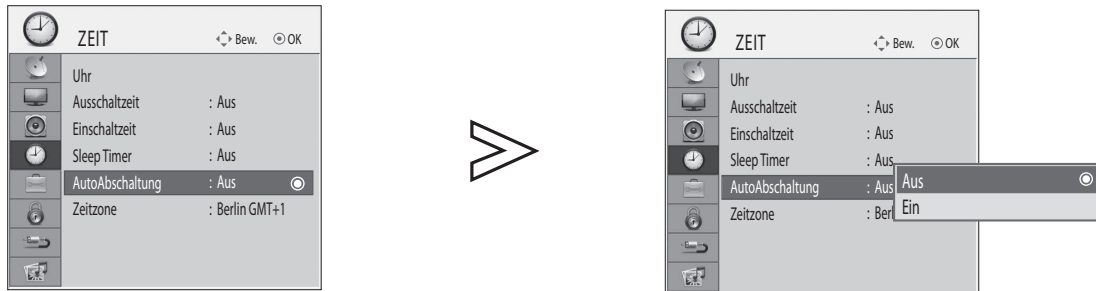
-   Wählen Sie **ZEIT**.
-   Wählen Sie **Ausschaltzeit** oder **Einschaltzeit**.
-   Wählen Sie **Wiederholung**.
-  Wählen Sie **Aus**, **Einmal**, **Täglich**, **Mo~Fr**, **Mo~Sa**, **Sa~So** oder **So**.
-   Stellen Sie die Stunden ein.
-   Stellen Sie die Minuten ein.

- Um die Funktion **Ein-/Ausschaltzeit** zu beenden, wählen Sie **Aus**.
  - **Nur bei Einschaltfunktion**
-  Wählen Sie **Modus**.
  -  Wählen Sie **TV** oder **DTV**.
  -   Wählen Sie das Programm.
  -   Stellen Sie die Einschaltlautstärke ein.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# EINSTELLEN DER AUTOMATISCHEN ABSCHALTUNG

Wenn das Fernsehgerät eingeschaltet ist und es liegt kein Eingangssignal an, so schaltet es nach 15 Minuten automatisch ab.







-   Wählen Sie **ZEIT**.
-   Wählen Sie **Auto Sleep**.
-   Wählen Sie **Ein** oder **Aus**.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# EINSTELLEN DES SLEEP TIMERS

Sie müssen den Fernseher vor dem Einschlafen nicht mehr abschalten.

Der Sleep Timer schaltet das Fernsehgerät automatisch in Bereitschaft, wenn die vorher eingestellte Zeit verstrichen ist.

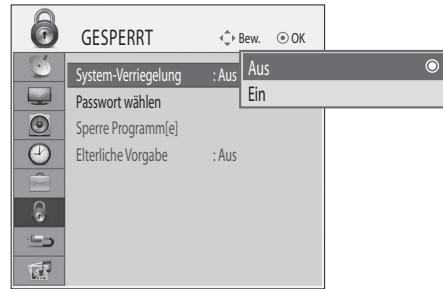
-   Wählen Sie **Sleep Timer**.
-   Wählen Sie **Aus**, **10**, **20**, **30**, **60**, **90**, **120**, **180** oder **240 Min.**

- Wenn Sie das Fernsehgerät ausschalten, wird der zuvor eingestellte Sleep Timer beendet.
- Sie können den **Sleep Timer** auch im Menü **ZEIT** einstellen.

# KINDERSICHERUNG / EINSTUFUNGEN

## PASSWORT WÄHLEN & SYSTEM-VERRIEGELUNG

Geben Sie das Passwort ein. Drücken Sie '0','0','0','0' auf der Fernbedienung.



1



Wählen Sie **GESPERRT**.

2



Wählen Sie **System-Verriegelung**.

3



Wählen Sie **Ein**.

4



Wählen Sie das Passwort

5



Geben Sie ein vierstelliges Passwort ein.  
Merken Sie sich diese Zahl!  
Geben Sie das Passwort zur Bestätigung noch einmal ein.

- Wenn Sie **Ein** im Menü **GESPERRT** > **System-Verriegelung** gewählt haben, werden Sie aufgefordert, Ihr Passwort für den Zugriff einzugeben. Geben Sie mit den **ZIFFERTASTEN** ein vierstelliges Passwort ein.
- Wenn Sie Ihre PIN vergessen haben, geben Sie **7777** ein, um sie zurückzusetzen.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# SPERRE PROGRAMM[E]

Sperren von Programmen, die Sie nicht sehen möchten, oder die Ihre Kinder nicht sehen sollen.

Diese Funktion ist verfügbar bei **System-Verriegelung "Ein"**.

Geben Sie das Passwort ein, um ein gesperrtes Programm anzuzeigen.



Wählen Sie **GESPERRT**.



Wählen Sie **Sperre Programm[e]**.




Geben Sie die **Sperre Programm[e]** ein.



Wählen Sie ein Programm aus, das gesperrt/entsperrt werden soll.



Sperren oder Entsperrern

- Wenn Sie **Ein** im Menü **GESPERRT** > **System-Verriegelung** gewählt haben, werden Sie aufgefordert, Ihr Passwort für den Zugriff einzugeben. Geben Sie mit den **ZIFFERTASTEN** ein vierstelliges Passwort ein.
- Das Symbol  wird angezeigt, wenn der Kanal gesperrt ist.
- Im Modus für Analogantennen wird es ohne Bestätigung automatisch gespeichert.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.



# KINDERSICHERUNG / EINSTUFUNGEN

## KINDERSICHERUNG (NUR IM DIGITALMODUS)

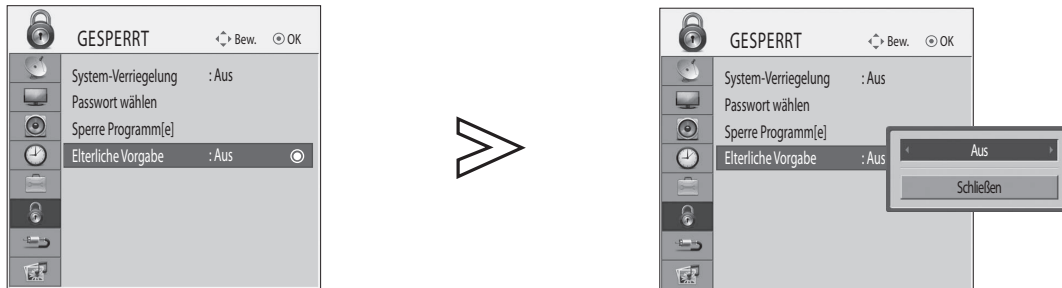
Diese Funktion arbeitet entsprechend den Informationen vom Sender. Wenn also das Signal falsche Information überträgt, ist diese Funktion nicht nutzbar.

Sie müssen ein Passwort eingeben, um auf dieses Menü zuzugreifen.

Dieses Gerät ist so programmiert, dass es sich die letzte eingestellte Option auch in ausgeschaltetem Zustand merkt.

Sie können mit Hilfe der Alterseinstufungen verhindern, dass Kinder Fernsehprogramme für Erwachsene sehen.

Geben Sie das Passwort ein, um ein gesperrtes Programm anzuzeigen.



Wählen Sie **GESPERRT**.



Wählen Sie **Elterliche Vorgabe**.



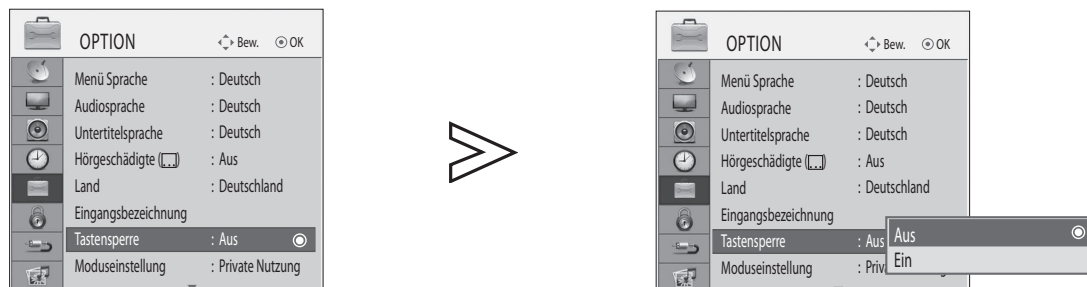
Nehmen Sie die gewünschten Anpassungen vor.

- Wenn Sie **Ein** im Menü **GESPERRT** > **System-Verriegelung** gewählt haben, werden Sie aufgefordert, Ihr Passwort für den Zugriff einzugeben. Geben Sie mit den **ZIFFERTASTEN** ein vierstelliges Passwort ein.
- Wenn Sie Ihre PIN vergessen haben, geben Sie 7777 ein, um sie zurückzusetzen.
- Wenn **Elterliche Vorgabe** eingestellt ist, sind alle Programme ohne elterliche Einstufung gesperrt.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# TASTENSPERRE

Dieses Fernsehgerät kann so eingestellt werden, dass es nur mit der Fernbedienung gesteuert werden kann. Mit dieser Funktion kann unbefugte Benutzung des Geräts verhindert werden.



- 1   Wählen Sie **OPTION**.
- 2   Wählen Sie **Tastensperre**.
- 3   Wählen Sie **Ein/Aus**.
- 4  Speichern.

- Drücken Sie bei **Aktivierter Tastensperre** und ausgeschaltetem Fernsehgerät auf die Taste **INPUT, P ^ ∇** des Fernsehgeräts oder auf **POWER, INPUT, P ^ ∇** oder eine der **ZIFFERTASTEN** auf der Fernbedienung. Nun wird das Fernsehgerät angeschaltet.
- Bei **Aktivierter Tastensperre** wird auf dem Bildschirm '⚠ **Tastensperre**' angezeigt, wenn Sie beim Fernsehen eine der Tasten im vorderen Bedienfeld drücken.

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# TELETEXT

\* Diese Funktion ist nicht in allen Ländern verfügbar.

Teletext ist ein von den meisten Fernsehsendern übertragener kostenloser Service, der hochaktuelle Informationen (Nachrichten, Wetter, Fernsehprogramme, Aktienkurse und viele andere Themen) zur Verfügung stellt.

Der Teletextdecoder dieses Fernsehgeräts unterstützt EINFACHE und FASTEXT-Systeme. Das EINFACHE (Standardteletext) System beinhaltet eine Reihe von Testseiten, die Sie durch Eingabe der entsprechenden Seitennummer auswählen können.

FASTEXT ist modernere Methode, die schnelle und einfache Auswahl der Teletextinformationen ermöglicht.

## EIN-/AUSSCHALTEN

Drücken Sie die Taste **TEXT**, um zu Teletext zu wechseln. Die Anfangsseite oder zuletzt angezeigte Seite erscheint auf dem Bildschirm.

In der Bildschirmüberschrift werden zwei Seitenzahlen, der Name des Fernsehsenders sowie Datum und Zeit angezeigt. Die erste Seitenzahl entspricht Ihrer aktuellen Auswahl, während die zweite die aktuelle angezeigte Seite wiedergibt.

Drücken Sie die Taste **TEXT**, um Teletext zu beenden. Der vorherige Modus wird wieder eingestellt.

## EINFACHER TEXT

### ■ Seitenauswahl

- 1 Geben Sie mit den **ZIFFERNTASTEN** die gewünschte Seite als dreistellige Zahl ein. Wenn Sie bei der Auswahl auf eine falsche Ziffer drücken, müssen Sie die dreistellige Zahl zu Ende eingeben und dann die richtige Seitenzahl erneut eingeben.
- 2 Die Taste **P**  $\wedge$   $\vee$  kann zur Auswahl der vorherigen oder nächsten Seite verwendet werden.

## FASTEXT

Die Teletextseiten sind am unteren Bildschirmrand farbig gekennzeichnet und lassen sich durch Drücken der Farbtasten anwählen.

### ■ Seitenauswahl

- 1 Drücken Sie die Taste **T.OPT** und dann  $\wedge$   $\vee$ , um das Menü  $\boxed{\text{E I}}$  zu wählen. Anzeigen der Indexseite.
- 2 Sie können die unten am Bildschirmrand farbig gekennzeichneten Teletextseiten mit den entsprechenden Farbtasten anwählen.
- 3 Ebenso wie im einfachen Teletextmodus können Sie eine Seite im FASTEXT-Modus auch durch Eingeben ihrer dreistelligen Seitenzahl mit den Zifferntasten auswählen.
- 2 Die Taste **P**  $\wedge$   $\vee$  kann zur Auswahl der vorherigen oder nächsten Seite verwendet werden.



# SPEZIELLE TELETEXTFUNKTIONEN

Drücken Sie die Taste **T. OPT** und dann  $\wedge \vee$  , um das Menü **Text Option** zu wählen.



- **Größe**  
Hiermit stellen Sie den Text auf doppelte Größe ein.



- **Index**  
Anzeigen der Indexseite.



- **Zeit**  
Wenn Sie im Teletextmodus diese Taste drücken, wählen Sie die Nummer einer Unterseite. Die Nummer der Unterseite wird unten auf dem Bildschirm angezeigt. Um die Unterseite zu halten oder zu wechseln, drücken Sie die ROTE/GRÜNE, oder die Zifferntasten.



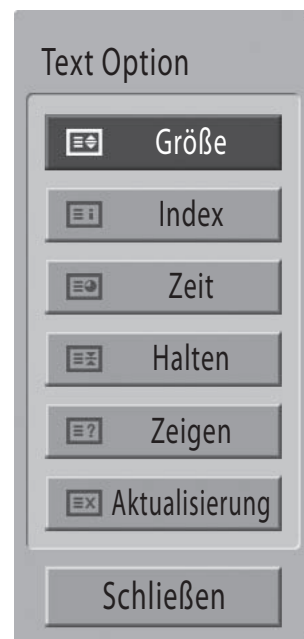
- **Halten**  
Hiermit verhindern Sie den automatischen Seitenwechsel, der bei Teletextseiten mit mindestens 2 Unterseiten vorkommt. Die Gesamtzahl der Unterseiten und die Nummer der aktuell angezeigten Unterseite werden gewöhnlich unterhalb der Zeit angezeigt. Wenn Sie dieses Menü auswählen, wird in der linken oberen Ecke der Anzeige das Stoppsymbol angezeigt, und der automatische Seitenwechsel ist deaktiviert.



- **Zeigen**  
Wählen Sie dieses Menü, um verborgene Information wie Lösungen für Rätsel oder Puzzle anzuzeigen.



- **Aktualisierung**  
Anzeigen des Fernsehbilds auf dem Bildschirm, während das Gerät auf eine neue Teletextseite wartet. Die Anzeige erscheint in der linken oberen Ecke des Bildschirms. Wenn eine aktualisierte Seite verfügbar ist, wechselt die Anzeige zur gewünschten Seite. Wählen Sie dieses Menü noch einmal, um die aktualisierte Teletextseite anzuzeigen.



# DIGITALTELETEXT

**\*Diese Funktion ist nur in Großbritannien verfügbar.**

Mit diesem Fernsehgerät erhalten Sie Zugriff auf Digital-Teletext, einen in vielerlei Hinsicht stark verbesserten Teletextdienst mit z. B. besserer Textdarstellung, Grafik usw.

Mit Digital-Teletext erhalten Sie Zugriff auf spezielle digitale Teletextangebote and Dienste.

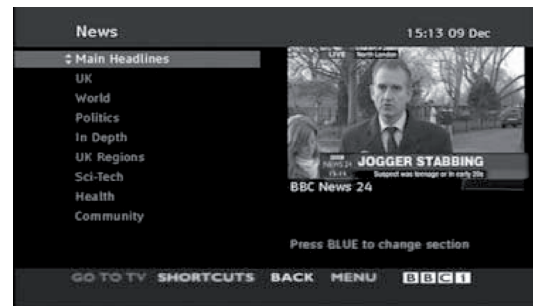
## TELETEXT INNERHALB DES DIGITALEN SENDERS

- 1 Drücken Sie eine Zifferntaste oder die Tasten **P**  $\wedge$   $\vee$ , um einen digitalen Sender zu wählen, der Digital-Teletext ausstrahlt. Informationen zu den digitalen Teletextdiensten erhalten Sie im EPG.
- 2 Befolgen Sie die Anweisungen zum Digital-Teletext und fahren Sie durch Drücken der Taste **TEXT, OK**,  $\wedge$   $\vee$   $\lt$   $\gt$  oder der **ROTEN, GRÜNEN, GELBEN, BLAUEN** oder einer **ZIFFERTASTE** mit dem nächsten Schritt fort.
- 3 Um zu einem Sender mit Digital-Teletext zu wechseln, wählen Sie mit Hilfe der Zifferntasten oder der Tasten **P**  $\wedge$   $\vee$  einen anderen Sender.



## TELETEXT IM DIGITALEN SENDE

- 1 Drücken Sie eine Zifferntaste oder die Tasten **P**  $\wedge$   $\vee$ , um einen bestimmten Sender zu wählen, der Digital-Teletext ausstrahlt.
- 2 Drücken Sie die Taste **TEXT** oder eine Farbtaste, um Teletext zu aktivieren.
- 3 Befolgen Sie die Anweisungen zum Digital-Teletext und fahren Sie durch Drücken der Taste **OK**,  $\wedge$   $\vee$   $\lt$   $\gt$  oder der **ROTEN, GRÜNEN, GELBEN, BLAUEN** oder einer **ZIFFERTASTE** mit dem nächsten Schritt fort.
- 4 Drücken Sie die Taste **TEXT** oder eine Farbtaste, um Digital-Teletext zu deaktivieren und wieder fernzusehen.



Bei manchen Sender erhalten Sie durch Drücken der **ROTEN** Taste Zugriff auf Textangebote.

# ANHANG

## FEHLERBEHEBUNG

Das Fernsehgerät funktioniert nicht richtig.	
<b>Die Fernbedienung funktioniert nicht</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Prüfen Sie, ob sich zwischen dem Fernsehgerät und der Fernbedienung keine Hindernisse befinden, die das Signal blockieren können. Richten Sie die Fernbedienung immer direkt auf das Fernsehgerät.</li><li>- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung (+ an +, - an -).</li><li>- Setzen Sie neue Batterien ein.</li></ul>
<b>Die Stromversorgung wird plötzlich ausgeschaltet</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ist der Sleep Timer eingestellt?</li><li>- Kontrollieren Sie die Einstellungen für die Stromversorgung. Ist die Stromversorgung unterbrochen worden?</li><li>- Wenn das Fernsehgerät eingeschaltet ist und es liegt kein Eingangssignal an, so schaltet es nach 15 Minuten automatisch ab.</li></ul>

Die Videofunktion funktioniert nicht.	
<b>Kein Ton und kein Bild</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Prüfen Sie, ob das Fernsehgerät eingeschaltet ist.</li><li>- Wählen Sie einen anderen Kanal. Das Problem hat möglicherweise mit der Übertragung zu tun.</li><li>- Ist das Netzkabel richtig in die Steckdose eingesteckt?</li><li>- Überprüfen Sie die Richtung und/oder den Standort Ihrer Antenne.</li><li>- Stecken Sie ein anderes Produkt in diese Steckdose, um sie zu testen.</li></ul>
<b>Das Bild erscheint nach dem Einschalten nur langsam</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Das ist normal, denn das Bild ist beim Hochfahren des Fernsehers ausgeschaltet. Wenden Sie sich an Ihr Kundendienstzentrum, wenn das Bild auch nach fünf Minuten noch nicht erschienen ist.</li></ul>
<b>Keine Farbe, schlechte Farb- oder Bildqualität</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Stellen Sie die Farbe mit der entsprechenden Menüoption ein.</li><li>- Achten Sie auf ausreichenden Abstand zwischen Fernseher und Videorekorder.</li><li>- Wählen Sie einen anderen Kanal. Das Problem hat möglicherweise mit der Übertragung zu tun.</li><li>- Sie die Videokabel ordnungsgemäß angeschlossen?</li><li>- Aktivieren Sie eine beliebige Funktion, um das Bild wieder in der alten Helligkeit anzuzeigen.</li></ul>
<b>Horizontale/Vertikale Balken oder Bildzittern</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Suchen Sie nach einer lokalen Störung wie einem Elektrogerät oder Elektrowerkzeug.</li></ul>
<b>Schwacher Empfang bei manchen Kanälen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Sender oder Kabelkanal hat Probleme. Stellen Sie einen anderen Sender ein.</li><li>- Die Signalstärke ist gering. Verändern Sie die Position Ihre Antenne so, dass sie auch schwächere Signale empfängt.</li><li>- Suchen Sie nach möglichen Störungsquellen.</li></ul>
<b>Streifen oder Schlieren im Bild</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Prüfen Sie die Antenne. Richten Sie die Antenne ggf. anders aus.</li></ul>
<b>Kein Bild bei Anschluss mit HDMI</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Prüfen Sie, ob das HDMI-Kabel für Version 1.3 oder besser geeignet ist.</li><li>- Wenn die HDMI-Kabel nicht die HDMI-Version 1.3 unterstützen, kann es zu Flackern des Bildschirms oder Bildausfall kommen. Verwenden Sie neueste Kabel, die mindestens HDMI-Version 1.3 unterstützen.</li></ul>

Die Audiofunktion funktioniert nicht.	
<b>Bild OK, aber kein Ton</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Drücken Sie die Tasten <math>\triangleleft</math> + oder -.</li><li>- Ton stumm geschaltet? Drücken Sie die Taste <b>STUMM</b>.</li><li>- Wählen Sie einen anderen Kanal. Das Problem hat möglicherweise mit der Übertragung zu tun.</li><li>- Sie die Audiokabel ordnungsgemäß angeschlossen?</li></ul>
<b>Kein Ton von den Lautsprechern</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Stellen Sie die <b>Balance</b> mit der entsprechenden Menüoption ein.</li></ul>
<b>Ungewöhnliche Geräusche aus dem Innern des Fernsehers</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Veränderungen der Luftfeuchtigkeit oder der Lufttemperatur können ungewöhnliche Geräusche verursachen, wenn der Fernseher an- oder ausgeschaltet wird. Dies ist kein Fehler des Fernsehgeräts.</li></ul>
<b>Kein Ton bei Anschluss mit HDMI oder USB</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Prüfen Sie, ob das HDMI-Kabel mindestens zu Version 1.3 kompatibel ist.</li><li>- Prüfen Sie, ob das USB-Kabel mindestens zu Version 2.0 kompatibel ist.</li></ul>

# ANHANG

Störung im PC-Modus. (nur PC-Modus angewendet)	
Das Signal ist außerhalb des Bereichs (ungültiges Format)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stellen Sie Auflösung, Vertikal- oder Horizontalfrequenz ein.</li> <li>- Kontrollieren Sie die Signalquelle.</li> </ul>
Vertikale Balken oder Streifen auf dem Hintergrund, horizontales Rauschen und falsche Position	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verwenden Sie die automatische Konfiguration oder stellen Sie Takt, Phase und H/V-Position ein. (Option)</li> </ul>
Bildschirmfarbe instabil oder monochrom	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Überprüfen Sie das Signalkabel.</li> <li>- Installieren Sie die Videokarte des PCs erneut.</li> </ul>
Problem mit den BILD-Einstellungen.	
Wenn der Benutzer die Bildeinstellungen ändert, setzt das Fernsehen diese nach einer gewissen Zeit automatisch wieder zurück auf die Anfangswerte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dies bedeutet, dass das Fernsehgerät derzeit auf <b>Demo im Geschäft</b> eingestellt ist. Um zum Modus für die private Nutzung zurückzukehren, gehen Sie folgendermaßen vor: Wählen Sie im Fernsehmenü <b>OPTION -&gt; Moduseinstellung -&gt; Private Nutzung</b>. Nun haben Sie das Gerät wieder auf <b>Private Nutzung</b> umgeschaltet.</li> </ul>
Die DVD-Funktion ist nicht nutzbar.	
Die Wiedergabe beginnt nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Keine Disk eingelegt.</li> <li>- Die Disk ist möglicherweise schmutzig. Reinigen Sie die Disk.</li> <li>- Das Gerät kann keine CD-ROMs usw. abspielen.</li> </ul>
Das Bild ist bei schnellem Vor-/Rücklauf verzerrt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Das Bild ist gelegentlich verzerrt.</li> </ul>
Wiedergabe, Suchen, Zeitlupe, Wiederholung oder programmierte Wiedergabe usw. sind nicht möglich.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manche Disks unterstützen einzelne Funktionen nicht.</li> </ul>
Die Sprache für den Soundtrack und/oder die Untertitel kann bei der DVD-Wiedergabe nicht geändert werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Es ist nur eine Sprache auf der DVD gespeichert.</li> </ul>
Keine Untertitel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Beim manchen Disks gibt es keine Untertitel.</li> <li>- Es werden keine Untertitel angezeigt. Drücken Sie die Taste <b>SUBTITLE</b> für die DVD.</li> </ul>
Der Blickwinkel kann nicht geändert werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Es ist nur ein Blickwinkel auf der DVD gespeichert.</li> </ul>
"⊙" wird angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die entsprechende Funktion wird vom Gerät oder der Disk unterdrückt.</li> </ul>

# WARTUNG

Durch Vorsorge lassen sich Störungen verhindern. Regelmäßiges und sorgfältiges Reinigen verlängern die Lebensdauer Ihres neuen Fernsehgeräts.

Achtung: Ehe Sie das Gerät reinigen, schalten Sie es ab und ziehen Sie den Netzstecker.

## Reinigung des Bildschirms

- ① Eine gute Methode, um Ihre Anzeige für eine Weile staubfrei zu halten, besteht darin, ein weiches Tuch in lauwarmes Wasser mit etwas Weichspüler oder Spülmittel zu tauchen. Wringen Sie dieses Tuch gut aus, ehe Sie den Bildschirm damit abwischen.
- ② Stellen Sie sicher, dass kein überschüssiges Wasser auf dem Bildschirm zurückbleibt. Lassen Sie Wasserrückstände oder Feuchtigkeit vor dem Einschalten verdunsten.

## Reinigung des Gehäuses

Um Schmutz oder Staub zu entfernen, wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, trockenen und fuselfreien Tuch ab.

- Verwenden Sie kein feuchtes Tuch.

## Längere Abwesenheit

### ACHTUNG

- ▶ Wenn Sie erwarten, dass Sie Ihren Fernseher längere Zeit (z. B. im Urlaub) nicht verwenden werden, ziehen Sie das Netzkabel, um sich vor möglichen Schäden durch Blitz oder Überspannungen zu schützen.



# ANHANG

## TECHNISCHE DATEN DES GERÄTS

MODELLE		19LU70**	22LU70**
		19LU7000-ZA	22LU7000-ZA
Abmessungen (B x H x T)	mit Standfuß	467,5 x 410,2 x 194,0 mm 18,4 x 16,15 x 7,6 Zoll	536,5 x 449,7 x 194,0 mm 21,1 x 17,7 x 7,6 Zoll
	ohne Standfuß	467,5 x 410,2 x 161,3 mm 18,4 x 16,15 x 6,35 Zoll	536,5 x 449,7 x 161,3 Zoll 21,1 x 17,7 x 6,35 Zoll
Gewicht	mit Standfuß	5,1 kg	6,2 kg
	ohne Standfuß	5,0 kg	6,1 kg
Leistungsbedarf Leistungsaufnahme		220 - 250 V Wechselstrom, 50/60 Hz 38 W	220 - 250 V Wechselstrom, 50/60 Hz 48 W
Maße des CI-Moduls (Breite x Höhe x Tiefe)		100,0 x 55,0 x 5,0 mm 3,94 x 2,17 x 0,20 Zoll	
Fernsehnorm Abgedeckter Programmbereich Impedanz der Außenantenne		PAL/SECAM-B/G/D/K, PAL-I, SECAM-L/L' VHF: E2 ~ E12, UHF: E21 ~ E69, CATV: S1 ~ S20, HYPER: S21 ~ S47 75 Ohm	
Umgebungsbedingungen	Umgebungstemperatur (Betrieb) Luftfeuchtigkeit im Betrieb	0 – 40° C Unter 80%	
	Umgebungstemperatur (Lagerung) Luftfeuchtigkeit (Lagerung)	-20° – 50° C Unter 85%	

- Änderungen der technischen Daten, insbesondere zur Qualitätssteigerung, vorbehalten.

# OPEN SOURCE-LIZENZ

## Hinweis zu Open Source-Software

Die folgenden GPL-Programme und LGPL-Bibliotheken unterliegen den Bestimmungen der GPL2.0/LGPL2.1-Lizenzverträge:

### **GPL-PROGRAMME:**

- Linux Kernel 2.6
- Busybox
- Freetype

### **LGPL-BIBLIOTHEKEN:**

- glibc
- libexif
- id3lib

LG Electronics bietet an, Ihnen den Quellcode auf CD-ROM zur Verfügung zu stellen und dafür eine Gebühr in Höhe der anfallenden Versandkosten (z. B. Für Speichermedien, Versand und Transport) in Rechnung zu stellen, wenn Sie ihn per E-Mail an die folgende Adresse anfordern: [Opensource@lge.com](mailto:Opensource@lge.com)

Dieses Angebot gilt für einen Zeitraum von drei (3) Jahren ab dem Datum des Produktversands durch LG Electronics.

Eine Kopie der GPL- und LGPL-Lizenzverträge finden Sie auf den nächsten Seiten.

<http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html>

Auch können Sie eine Übersetzung der GPL- und LGPL-Lizenzverträge unter <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0-translations.html>, <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1-translations.html> erhalten.

- Teile dieser Software basieren auf den Arbeiten der unabhängigen JPEG-Gruppe.
  - Diese Software nutzt die PNG-Referenzbibliothek libpng.
  - Diese Software nutzt die Kompressionsbibliothek Zlib, entwickelt von Jean-Loup Gailly und Mark Adler.
- Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly und Mark Adler

**LG Electronics Inc.**